# SMART OIL 思敏油品

## 企业使命 CORPORATE MISSION

营造一个润滑油添加剂及其相关产品的供应平台;以产品类别一应俱全、库存充足、品质稳定、取价开明等超市策略为经营基础,服务客户。

Provide a Supply Platform for Lubricant Additives and related Chemical Products to Serve Customers with Supermarket Concept that Capitalized on Comprehensive Supplies, Explicit Pricing and Consistent Quality.

### 市场信念 MARKET FAITH

正直为本、以客为先; Integrity Driven with Customer Orientation,

真诚合作、共创佳绩;
Sincere Cooperation for Mutual Benefits,
质造市场、满足客户。
Quality Marketing to Customer Satisfaction.

## 服务承诺 SERVICE COMMITMENTS

完美配方、专业推介、缔造超级品牌。 Perfect Formulations, Professional Recommendations, Create Superbrands for Customers!

### 思敏油品简介 SMART OIL PROFILE

思敏油品化工有限公司专业经营金属加工液及特种油品添加剂;一九九四年成立于香港,以中国市场为主要服务对象。思敏的早期业务是石油化工产品的贸易及顾问服务;发展至今,思敏已成为金属加工业添加剂市场中最有代表性的经营商之一。



Smart Oil & Chemical Limited specializes in metal working fluids and specialty lubricating additives. Founded in 1994 in Hong Kong, Smart Oil focuses on China market, starting with trading and consultancy business for petrochemical products. Now, Smart Oil has developed to be one of the most leading representative endeavors in the market of metal working fluid additives.

### 添加剂超级市场,提供一站式服务 Additive Supermarket Providing One-Stop Shopping Services

思敏不断更新其畅销产品组合,务求能在这竞争激烈的市场中保持优势。思敏的企业使命,是提供金属加工液添加剂的一站式供应平台;以品质稳定、类别一应俱全、取价开明等超市策略为经营基础,服务客户。

Smart Oil continuously updates the prevalent product mix to maintain leading edges in this highly competitive market. Our corporate mission is to provide a one-stop shopping platform for the lubricant additives; serving customers with supermarket strategies based on consistent product qualities, comprehensive supplies and explicit pricing.

### 名牌产品、集于一身 Big Names All in One

多年来,思敏致力将国际高端添加剂产品、配方和技术引入国内,提升业界的技术水平。思敏引进的添加剂均系出名门,是欧美国家中的顶级产品;生产公司包括:

For many years, Smart Oil has strived to bring into China international high-end additive products, formulations and technologies. The additives imported by Smart Oil are from renowned sources, all being top-grade products from the US and European countries. The manufacturers include:

- ▶ 美国杜发公司: 硫、氯、磷、代氯添加剂、界面润滑剂、pH稳定剂、水基防锈剂; Dover of USA: Sulfurized, chlorinated, phosphorus and chlorine replacement additives, boundary lubricants, pH stabilizers, water-based rust preventives;
- ▶ 法国阿科玛公司: 浅色低味硫化添加剂、水基系统稳定剂、水基硫化极压剂;
  Arkema of France: Light color, low odor sulfurized additives, water-based system stabilizers, water-based sulfurized additives;
- ▶ 美国伊士曼公司: 水基系统稳定剂; Eastman of US: Water-based system stabilizers;
- ▶ 美国纽波多元化企业公司: 动物油及合成油酸酯; Nupro Industries of US: Animal oils and synthetic oleo-esters;
- ▶ 美国功能产品公司: 增稠剂、粘度改进剂、生物型及食品机械级润滑添加剂。
  Functional Products of US: Tackifiers, viscosity modifiers, biobased and food machinery grade lub. additives.

### 提供OEM产品、助客户开发市场 OEM Products to Help Customers in Market Exploitation

思敏累积多年产品开发及现场实操经验;对配方的应用、添加剂的选择和生产技术均有深入了解;加上多年积累的供应商网络关系,思敏成功开发了一系列成熟的0EM产品;类别全面,性价比高。这些产品是以调和厂和经销商为目标客户;让他们能以较少的投入,轻易建立自己的品牌。

Smart Oil has cumulated years of experiences in product development and on-site services; with in-depth knowledge in application recipes, additives selection and production technologies. Moreover, Smart Oil has strong relationships in supply networks cumulated for many years. Accordingly, Smart Oil successfully developed a complete series of cost effective OEM products. All these products have blending plants and distributors as target customers; with the aim to enable customers establish their own brands easily with fewer commitments.











# 产品索引 Product Index

牌号 BRAND	页 P	牌号 BRAND	页 P	牌号 BRAND	页 P	牌号 BRAND	页P
杜 发 Dover		Emulamid FO-5DF	10	Esterol A	18	600	21
黑色硫化极压添加剂		合成酯		Esterol F	18	1200	21
Dark Color Sulfurized EP Additives		Synthetic Esters		含硫化合物		2000	21
Mayco Base 1351	7	Maylube FL-205	11	Sulfur Containing Additive (Vultac)	es	单酯	
Mayco Base 1210	7	Maylube FL-296	11	Vultac TB7	19	Simple Esters	
Base 10SE	7	Maylube S-003	11	Vultac TB710	19	158	21
Base 18SE	7	其它添加剂/复合剂		Vultac 3	19	132	21
Mayco Base 1362	7	Other Additives / Package	S	纽波 Nupro		150	21
Base 4212	7	Milidin GX-3	11	动物油		155	21
<b>氯化添加剂</b>		Mayco Base WLA-88	11	Lard Oils		157	21
Chlorinated Additives		阿科玛 Arkema		LCT	20	160	21
Paroil 10HV	8	硫化极压添加剂		РВ	20	180D	21
Paroil 142	8	Sulfurized EP Additives		PWS	20	236	21
Paroil 170LV	8	TPS 20	14	EWS	20	多元醇酯	
Paroil 53NR	8	TPS 32	14	OP	20	Polyol Esters	
Paroil 60C	8	TPS 44	14	特级1号 Extra No.1	20	PE 139	22
DA-8506XS	8	VPS 11	15	No.1	20	PE 219	22
DA-8527	8	VPS 15	15	诺亚油		TMP 126	22
DA-8531	8	VPS 17	15	Noroils		TMP 133	22
代氯添加剂		水溶性硫化极压添加剂		45E	20	TMP 161	22
Chlorine Replacement Ad	ditives	Water Solube Extreme Pre additive	ssure	SE	20	TMP 300	22
Doverlube SP-44	9	SPS 10LS	15	二元酸酯		TMP 426	22
Mayfree 133	9	表面活性剂		Dibasic Esters		TMP 430	22
Doverlube NCL-2	9	Surfactance		Adipates 172	20	TMP 439	22
Doverlube NCEP	9	Surfaline OC5	16	Adipates 174	20	Glycerol 137C	22
水基防锈剂		Surfaline R20	16			Glycerol 151T	22
Water-based Rust Prevent	ives	Inipol 002	16	Neats Oils		Glycerol 292	22
Mayco Base RP8765	9	Normox C5	16	1528	21	Glycerol 359	22
Mayco Base RP8738	9	Surfaline OX10M08	16	20	21	Glycerol 360	22
含磷添加剂		含磷化合物		30	21	NPG 136	22
Phosphate Containing Ac	lditives	Phosphorus Containing Ac	dditives	A级 Grade A	21	NPG 434	22
Doverphos 253	10	Surfaline PE684	17	3035-1	21	PEG 156	22
Mayphos 45	10	其它添加剂		40	21	PEG 163	22
Doverphos EP-425	10	Other Additives		精制 Prime	21	PEG 233	22
Maylube S-830	10	Alpamine N41	17	吹泡油		功能产品 Functional Pro	oducts
水基润滑剂		Hexasol	17	Blown Oils		增稠剂	
Water-Based Lubricants	合成酯		160	21	Tackifiers		
Maypeg DT-600	Cample ati a Entrum			300	21	Paratac	24
2021 新产品 New F							

# 产品索引 Product Index

牌号 BRAND	页 P	牌号 BRAND	页P	牌号 BRAND	页P	牌号 BRAND	页 P
Paratac XT	24	PD-610	25	Smart Base CR-2040	46	高分子量聚合酯	
V-176	24	伊士曼 Eastman		Smart Base CR-2050	46	High Molecular Weight Polymeric Ester	
V-188	24	pH系统稳定剂		含磷添加剂		Smart HMPE 9260	51
V-198A	24	System Stabilizers		Phosphorus Containing A	dditives	Smart HMPE 9320	51
V-378	24	Synergex	26	SmartPhos P3212	47	Smart HMPE 9360	51
V-422	24	Synergex T	26	SmartPhos P3216	47	Smart HMPE 9370	51
V-570	24	IPAE	26	Smart Base P3256	47	Smart HMPE 9460	51
V-584	24	MDEA	26	Smart Base P3358	47	Smart HMPE 9665	51
粘度改进剂		Synergex LA	26	SmartPhos P5710	47	润滑/抗磨增强剂	
Viscosity Modifiers		思敏 Smart Oil		SmartPhos P6800	47	Lubricity / Anti-Wear Boo	osters
V-101	24	纯油配方指引 Na 601 F	42	SmartPhos P6910	47	Smart Base AW2110	52
V-158	24	Neat Oil Formulation Guides	42	SmartPhos P7800	48	Smart Base AW2185	52
V-160	24	黑色硫化极压添加剂		SmartPhos P7850	48	SmartFort LB6210	52
V-255	24	Dark Color Sulfurized EP Additives		SmartPhos P7900	48	SmartFort LB6220	52
V-460	24	Smart Base 1110	43	Smart Base PS7700	48	SmartFort LB6230	52
V-508S	24	Smart Base 1120	43	Smart Base PN8700	48	SmartLub LB6280	52
V-515	24	Smart Base 1217	43	Smart Base P9930	48	SmartLub LB6330	52
V-516	24	Smart Base 1217LV	43	界面润滑添加剂		SmartLub LB6331	52
润滑脂添加剂		Smart Base 1219	43	Boundary Lubricating Add	ditives	SmartLub LB6332	52
Grease Additives		Smart Base 1238	43	SmartLub S9010	49	水基腐蚀抑制剂	
V-207	25	Smart Base 1310LV	43	SmartLub A6130	49	Water-based Corrosion In	hibitors
V-211	25	Smart Base 1410	43	SmartLub V6150	49	Smart Base RP9090	53
V-4020	25	Smart Base 1417	44	SmartLub V6350	49	Smart Base RP9190	53
V-4004A	25	浅色硫化极压添加剂		SmartLub 9112	49	Smart Base RP9200	53
DP-200	25	Light Color Sulfurized EP Additives		SmartLub 9212	49	Smart Base RP9290	53
特殊复合剂和添加剂		Smart Base 2017	44	Smart PB	49	Smart Base RP9390	53
Specialty Packages & Ado	ditives	Smart Base 2510	44	Smart DTO	49	Smart Base RP9490	53
AO-550	25	Smart Base 2515	44	油酸		Smart Base RP9690	54
CA-447	25	Smart Base 2516	45	Oleic Acids		Smart Base RP9830	54
CI-426	25	Smart Base 2517	45	Smart VOA	50	Smart Base RP9890	54
EVO-530	25	Smart Base 2518	45	Smart AOA	50	油性防锈防腐蚀及脫水流	
V-162	25	Smart Base 2526	45	多元醇酯		Oil-based Anti-rust/Anti-corn & Dewatering Packages	rosion
WA-24	25	Smart Base 2717	45	Polyol Esters		Smart Base RP2330	54
CMR-1001	25	Smart Base 2810	46	Smart 1616W	50	Smart Base RP3113	54
低温流动改进剂		Smart Base 2816	46	Smart DPE1506	50	Smart Base RP3314	54
Cold Flow Improvers		Smart Base 2826	46	Smart PE1536	50	Smart Base RP333H	55
PD-555	25	代氯极压添加剂		Smart PE1586	50	Smart Base RP3340	55
PD-600	25	Chlorine Replacement Ad	ditives	Smart TMP1806	50	Smart Base RP3393	55
2021 新产品 New Products							

2021 新产品 New Products

#### 5

# 产品索引 Product Index

牌号 BRAND	页P	牌号 BRAND	页P	牌号 BRAND	页P	牌号 BRAND	页P
Smart Base RP3740H	55	SmartCide BK983	59	SanCut EP3561	63	Smart Base WLA6600	69
Smart Base RP3753	55	SmartCide BK988	59	乳化液/微乳液		清洗剂浓缩液	
Smart Base RP4460	55	SmartCide MBM	60	Soluble Oil / Micro-Emuls	sions	Cleaner Concentrates	
Smart Base RP5720	56	细菌及真菌检测片	60	SanSol MA806	64	Smart Clean SC100	69
Smart Base RP7110	56	Bactera-Fungi Testing Kits	60	SanSol MA8067	64	Smart Clean SC100PF	69
Smart Base RP7130	56	消泡剂		全合成冷却浓缩液		Smart Clean SC200PF	69
Smart Base DW6180	56	FoamQuer Defoamer		Synthetic Coolant Concen	trates	Smart Clean SC400	69
Smart Base DW8350	56	FoamQuer 4172	62	SanSyn SG6160	64	Smart Clean SC700	69
Smart Base DW8810	56	FoamQuer 7331	62	SanSyn SD6260	64	环保溶剂型清洗剂	,
高分子聚合物		FoamQuer 7356	62	SanSyn SM6560	65	Eco-Friendly Solvent-Base Cleaners	d
High Molecule Polymers		FoamQuer 7364	62	SanSyn GG6767	65	Smart Clean MC1070	70
SmartTac H	57	FoamQuer 7365	62	浅色油性拉伸油油精		Smart Clean MC2100	70
SmartTac L	57	FoamQuer 7396	62	Light Color Drawing Oil Concentrates		脱模剂	
水基润滑 / 极压添加剂	ED	FoamQuer 8516	62	Smart Draw SD361	65	Mold Releasing Agents	
Water-based Lubricating / Additives	EP	FoamQuer 8617	62	Smart Draw SD379	65	Smartcast DC7833A	70
SmartChlor W3661	57	FoamQuer 8619	62	Smart Draw SD3629	65	设备用油复合剂	
SmartChlor W3664	57	FoamQuer 8629	62	Smart Draw SDA3630	66	Equipment Oil Packages	
SmartSul W4770	57	FoamQuer 8717	62	Smart Draw SDA4894	66	Smart Base H5210	71
SmartSul W4772	57	FoamQuer 9936	62	Smart Draw SDA4896	66	Smart Base G5310	71
SmartPhos W5880	57	FoamQuer 9945	62	浅色油性切削复合添加剂	FI]	其它添加剂	
SmartPhos W5882	57	FoamQuer 9968	62	Light Color Cutting Oil Pa		Other Additivies	
乳化剂		FoamQuer 9181	62	Smart Base CF1101L	66	Smart Base CC8180	71
Emulsifier		FoamQuer 1010	62	Smart Base CF1104LK	66	SmartSed 8958	71
Smart Emul 1618	58	FoamQuer 1020	62	Smart Base CF1107L	67	Smart Base AO8699	71
Smart Emul 1630	58	FoamQuer 1030	62	Smart Base CF1108L	67	思敏建议配方	
水基润滑防锈助乳剂	0	FoamQuer 9300	62	Smart Base CF1109LT	67	Smart Oil Recommended Formulations	
Water-based Lubricating & Anti-rust Co-Emulsifiers	X	FoamQuer 9317H	62	深色油性切削添加剂		乳化油	
SmartLub 3240	58	FoamQuer 9371	62	Dark Color Cutting Oil Pa	ckages	Soluble Oil SanSol S2998	72
SmartLub 3250	58	FoamQuer 9717H	62	Smart Base 1103SS	68	半合成液	
SmartLub 3260	58	FoamQuer 9775	62	Smart Base 1105SS	68	Semi-Sythetic Fluid SanCut EP3998	73
SmartLub 3350	58	乳化油复合剂		Smart Base 1110A	68	全合成液	
SmartLub 3550	58	Emulsifier Base Packages		攻牙油精		Fully Synthetic Fluid SanSyn SA6998	74
SmartLub 3599	59	Smart Base S1215C	63	Tapping Oil Packages			
SmartLub 3699	59	Smart Base S2215C	63	SmartTap ST-1	68		
·····································		Smart Base S6215C	63	SmartTap ST-2	68		
Biocides/System Stabilize	ers	半合成冷却浓缩液		SmartTap STH	68		
		Semi-Synthetic Coolant Cond	centrates				
System Stabilizer SS7698	59	SanCut EP3363	63	Light Color Waylube Add	itives		
2021 新产品 New P	u a du a h a						



### 杜发 DOVER



### 顶级公司的组合 CONSOLIDATION OF THE TOPS

杜发化工公司是一系列化工产品的前列生产商,其产品包括烷基酚,氯 化石蜡、聚合物添加剂、抗氧剂、阻燃剂和多种金属加工液添加剂产 品。杜发的金属加工液添加剂始于美高公司。早于1949年,美高已是 极压和润滑添加剂的前列生产商,产品供应世界主要油公司及其它调配

厂。杜发公司本身是以纽约为基地的ICC工业公司的子公司;于2002年收购美高后,继而在翌年收购同行凯尔。 这连串收购配合ICC杜发在氯化石蜡等原材料供应的绝对优势;令杜发美高在金属加工切削液行业能在原材料及 半成品的供应上作垂直结合,有效提高产品的竞争力。

Dover Chemical Corporation is a leading manufacturer of series chemical products including alkylphenols, chlorinated paraffins, polymer additives, antioxidants, flame retardants, and a variety of additives for metal working fluid industry. Dover's MWF additives started with Mayco Oil, a leading manufacturer of EP and lubricity additives with products supplied worldwide to oil majors and other blenders since 1949. Dover is a subsidiary of New York based ICC Industries Inc., who acquired Mayco Oil in 2002, and then Keil of the same industry in 2003. The acquisitions, together with the supreme advantageous position of ICC Dover for raw material supplies, such as chlorinated paraffins, led to the vertical integration of supplies for raw materials and semi-products in the MWF industry.

### 专业技术和市场经验 PROFESSIONAL EXPERTISE AND FIELD EXPERIENCE

杜发经专业工程师、代理及分销商向全球供应产品,可说是无处不在。在中国,思敏供应杜发/美高产品,已有 超过20年历史。杜发凭着专业技术和丰富的现场经验,加上精密的测试设备,能持续开发创新添加剂产品,以 配合市场需要,满足客户。现时,杜发的金属加工液产品包括硫、氯、磷极压添加剂、代氯产品、界面润滑剂 和水基防锈液。

Dover products are sold virtually everywhere through professional sales engineers, agents and distributors. In China, Smart Oil has been carrying Dover/Mayco products for more than 20 years. Professional technologies and affluent field experiences, coupled with sophisticated testing equipment, allows Dover to develop innovated additive products to meet market needs and customer satisfaction. Now, the MWF products by Dover include sulfurized, chlorinated, and phosphorus containing additives, chlorine replacement additives, boundary lubricants, and water-based rust preventives.











#### 黑色硫化极压添加剂 DARK COLOR SULFURIZED EP ADDITIVES

		观				È	电型数	数 据	TYPIC	AL PRO	PERTI	ES
型号 BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀 释液 DIL. (SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	建议加入量 SUGGESTED TREAT RATES %		比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	硫 S (活 硫) (ACT S) %wt	铜腐蚀 COPPER CORR. 3h 100℃	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	皂化 值 SAP. NO. mg KOH/g	闪点 FLASH POINT COC ℃
Mayco Base 1351 硫化 动物油 Sulfurized Fatty Oil	深褐 Dark	深褐 Dark Brown	低粘度,广泛满足非铁金属操作需要。非腐蚀性,可用于难切削青铜和黄铜等严峻操作。具优良极压和润滑性;适合切削油、导轨油、打头油等各类纯油性配方。 Low viscosity, extensively satisfies needs for operating non-ferrous metals. Non-staining, can be used for severe operations of bronze/brass. Good EP and lubricity. Suitable for cutting oils, waylube, and neat oil formulations including cold heading.	导轨 Waylube 车削 Cutting 攻牙 Threading 绞牙/自动螺钉机(切面) Tapping/Auto Screw Machine (Cut Side) 冷锻 Cold Fordging	5 5-8 10-15 10-20 25-50	0.97	375	10.5 (0)	1B	≤8	NA	>204
Mayco Base 1210 硫化 动物油 Sulfurized Fatty Oil	深褐 Dark Brown	深褐 Dark Brown	非腐蚀性。可调配金属加工油、乳化油、轧制油和工业油脂。完全反应硫化物;不含自由或活性硫,对有色金属无不良影响。配方中以环烷基基础油较为合适。粘度高,调合时适当加温以帮助均衡扩散。Non-staining. Can blend metal working oils, emulsifier, rolling oils and industrial greases. Fully reacted sulfurized product; with no free sulfur or active sulfur, no adverse effect on yellow metals. Raise temperature properly when blending for even dispersion.	工业油脂 Ind. Grease 车削 Turning Operation 切齿 Gear Cutting 乳化液 Sol Oils 自动螺钉机(切面) AutoScrewMachine (Cut Side)	1-5 5-10 5-10 5-15 10-15	0.98	5300 @100 °F SUS	10.5 (0)	1B	12	NA	>204
Base 10SE 硫化 甲基酯 Sulfurized Methyl Ester	深褐 Dark Brown	深褐 Dark Brown	色浅、味轻、低粘;调配和后续操作容易。一般高温下不腐蚀有色金属。抗磨及载荷性佳。适合钢冷轧、切削和其它严峻加工。与大部分一类和二类基础油相容,能匹配典型加工配方中的所有添加剂。几乎不含动物脂肪的高质材料;皂化值稳定。 Light color low odor, low viscosity; easy operation after blending. Will not corrode yellow metal in ordinary high temperature. Good anti-wear and loading properties. Suitable for steel cold rolling, cutting and other severe operations. Compatible with major 1st/2nd class base oils. Premium materials with almost no animal fats. Sap number stable.	纯油切削 Straight Oil Machining 纯油拉伸/成型 Straight Oil Drawing / Stamping 乳化油切削 Soluble Oil Machining	5-15 3-10 2-10	0.94	19	10 (0)	1B	5	190	>177
Base 18SE 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	Dark	深褐 Dark Brown	专用于乳化油及低粘金属加工油。产品的相容度视基础油而定。湿润性极优:可减少油泥、结胶及打光状况。不适合用于有色金属。 Specialized for soluble oils and low viscosity metal working oils. Product compatibility depends on base oils. Superior wetting property; can reduce sludge, gumming and varnishing. Not suitable for yellow metals.	车削 Cutting 攻丝/绞牙 Threading/ Tapping 自动螺钉机(切面) Auto Screw Machine (Cut Side) 冷锻(切面) Cold Fordging (Cut Side)	5-10 10-20 10-20 20-30	1.01	40	16 (5-7.5)	4B	5	NA	>177
Mayco Base 1362 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil		深褐 Dark Brown	低粘,适合多种铁类金属。可用于难切削铁合金的严峻加工。含活性硫;不适合铜、青铜和黄铜合金。 Low viscosity, suitable for different ferrous metals. Good for severe operations on hard-to-machine alloys. Contains active sulfur; not suitable for machining copper, bronze and brass alloys.	车削 Cutting 攻丝/绞牙 Threading/Tapping 自动螺钉机(切面)Auto Screw Maching(Cut Side) 打头	5-10 10-20 10-20 20-30	0.996	625	17 (6)	4B	8	NA	204
Base 4212 硫化 甲基酯 Sulfurized Methyl Ester	深褐 Dark Brown	深褐 Dark Brown	用于低粘、稳定、湿润性高的产品。可作槽边添加性能促进剂:亦可作深孔钻、珩磨和重负荷磨削产品。含活性硫;不适合用于有色金属(铜、青铜和黄铜)。 For used low viscosity, stable, and high wetting products. Can act as performance booster for tankside addition; also can be used for gun drilling, honing, and heavy duty grinding products. Contains active sulfur; not suitable for yellow metals (copper, brass and bronzes).	纯油切削 Straight Oil Cutting 磨削 Grinding 拉伸/冲压 Drawing/Stamping 乳化油切削 Soluble Oil Cutting	2-15 2-15 3-10 5-15	0.98	70	17 (7)	4B	4	NA	>177



8

#### 氯化添加剂 **CHLORINATED ADDITIVES**

			建议加入量 产品特性 SUGGESTED RODUCT FEATURES TREAT RATES %		典型	数据	TYPICAL	PROPE	RTIES
型 号 BRAND 类 型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产品特性 PRODUCT FEATURES			比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	粘度 VIS. 100℃ cSt	氯 CHLOR % wt	闪点 FLASH POINT COC °C
Paroil 10HV 中碳链 氯化石蜡 Med. Chain Chlorinated Paraffin	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	中碳链。可用于阻燃剂、增塑剂、金属加工极压剂。 Medium carbon chain. Can be used in anti-retardants, plasticisers and metal working EP additives.	纯油切削 Straight Oil Cutting 纯油拉伸/冲压 Straight Oil Drawing/ Stamping	3-10 5-30	1.12	134 @100 °F SUS	40 @210 °F SUS	41	>177
Paroil 142 氯化石蜡 Chlorinated Paraffin C20+	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	中氯含量、高粘度。适用于拉伸、冲压成型配方。 Medium chlorine level, high viscosity. Suitable for drawing, stamping and forming formulations.	纯油拉伸/成型 Straight Oil Drawing/Forming	5-80	1.21	70 @70 °F SUS	200 @210 °F SUS	45	>230
Paroil 170LV 氯化石蜡 Chlorinated Paraffin C10-C13	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	粘度及含氯量极高,故极压及粘附力特强。可用于拉伸及冲压配方。适合加工多种金属。 Extremely high viscosity and chlorine content; so specially high EP and adhesive properties. Can be used in drawing and stamping formulations. Suitable for processing multiple types of metals.	纯油拉伸/成型 Straight Oil Drawing/Forming	5 - 100	1.52	NA	300 - 400 @210 °F SUS	53	>230
Paroil 53NR 氯化石蜡 Chlorinated Paraffin	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	在室温下是非腐蚀及低挥发性液体。含稳定剂: 可维持产品在运输和储存过程时完整不变。用途广泛,可用于调配纯切削、拉伸及冲压油。 Non-corrosive and low volatile liquid at room temperature. Contains stabilizer to maintain product integrity during transportation and storage process. Extensive applications, can be used to blend machining, drawing and stamping oils.	纯油切削 Straight Oil Cutting 纯油拉伸/冲压 Straight Oil Drawing/ Stamping	3-10 5-30	1.26	350	15	53.7	>232
Paroil 60C 氯化石蜡 Chlorinated Paraffin C10-C13	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	氯含量中等、粘度极高。用于拉伸、冲压及成型配方。 Medium chlorine level, extremely high viscosity. Used in drawing, stamping and forming formulations.	纯油拉伸/成型 Straight Oil Drawing/Forming	5-30	1.37 - 1.47 @50 °C	NA	75	>60	>230
DA-8506XS 氯化 甲基酯 Chlorinated Methyl Ester	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	具极压、润滑及湿润性。产品稳定、非腐蚀性。可调配用于铁及非铁金属的全合成和半合成液,亦可用于拉伸及齿轮油配方。可与氯化石蜡、磷酸酯及硫化添加剂掺混使用。Possesses EP, lubricity and wetting properties. Product stable, noncorrosive. Suitable for blending synthetic and semi-synthetic fluids, that used in ferrous and non-ferrous metals. Also good for drawing and gear oil formulations. Can be blended with chlorinated paraffins, phosphate esters and sulfurized additives in applications.	纯油切削 Straight Oil Cutting 纯油拉伸/冲压 Straight Oil Drawing/ Stamping 乳化油切削 Sol. Oil Cutting 乳化油拉伸/冲压 Sol. Oil Drawing/ Stamping	3-10 5-15 3-10 3-10	1.16	135	11	29	>220
DA-8527 氯化 脂肪酸 Chlorinated Fatty Acid	清澈黄 Clear Yellow	具极压、湿润及润滑性。产品稳定。对金属表面的粘附性好。以稍微过量的烷基醇胺中和后可溶于水。用于合成液配方中。 Possesses EP, wetting and lubricity properties. Product stable, good adhesive property to metal surfaces. Soluble in water when neutralised with slight excess of alkanolamine. For use in synthetic fluid formulations.	合成液 Synthetic Fluids	3-10	1.1 @50°C	420	20	30	NA
DA-8531 氯化猪油 Chlorinated Lard Oil	清澈琥珀 Clear Amber	高氯、稳定。高润滑、湿润及EP性能。非腐蚀性;适用于铁及非铁金属。可调合成和半合成液。适用于拉伸及齿轮油配方。 High chlorine content, stable. High lubricity, wetting and EP properties. Non-corrosive; suitable for ferrous and non-ferrous metals. Can blend synthetic and semi-synthetic fluids. Suitable for drawing and gear formulations.	合成液 Synthetic Fluids	3-15	1.14	3200	85	32	>220



#### 代氯添加剂 **CHLORINE REPLACEMENT ADDITIVES**

型号			典	型数捷	居 TYPIC	AL PROPER	TIES
至 写 BRAND 类 型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产品特性 PRODUCT FEATURES	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	中和值 NEUT. NO. mgKOH/g	极压剂 成分 EP CONTENT %wt	闪点 FLASH POINT COC ℃
Doverlube SP-44 硫磷添加剂 Sulphur- phosphorus Additive	清澈浅黄 Clear Light Yellow	浅色、低味;不含动物脂肪和油脂。在各类环烷基及 I 、 II 及 III 类石蜡基基础油中有优异稳定性;PAO及酯类亦然。就偶尔食品接触在润滑剂应用获FDA认可。能用作氯化添加剂、硫化脂肪添加剂及ZDDP的取代物。 Light color, low odor; contains no animal fats or oils. Exhibits excellent stability in various naphthenic oils as well as Group I , II , and III paraffinic oils; also in PAOs and esters. Has FDA approval for use in lubricants with incidental food contact. Can be used as an alternative to chlorinated additives, sulphurised fatty additives, and ZDDP.	1.01	17000 @100 °F	NA	硫/磷 S/P 4.4/4.3	>226
Mayfree 133 磷氮化合物 Phosphorus- Nitrogen Compound	深琥珀 Deep Amber	油溶性,但可加入水溶性配方中。以1:1氯含量取代氯化石蜡。酸值高,水性配方中须提高三乙醇胺等碱性成分比例。在油性系统中,不能与高碱值磺酸盐相容。取代氯的成功例子最高含氯量达15%。在绝大部分操作中均能取代氯;但对非常严峻操作或不锈钢等加工,推荐用高氯含量(>20%)的切削油配方取代。 Oil-based, but can be added to water-based formulations. Replaces chlorinated paraffin by 1:1 chlorine content. High acid value, need to increase alkaline content of say, TEA in water-based formulations. Not compatible with overbased sulphonates in oil-based systems. Chlorine replacement attaind as high as 15% in some successful example. Can replace chlorine in most operations. But for severe or stainless operations, cutting oil formulations with high chlorine contents (>20%) is recommended as alternative.	0.99 @60 °F	9500	155	磷 Phosphorus 4	238
Doverlube NCL-2 磷盐抗磨 极压剂 Phosphate Anti-wear EP Additives	深褐 Deep Brown	含非卤素型极压剂及抗磨剂的无氯润滑添加剂。无腐蚀性。与环烷基油相容;配合石油磺酸钠或其他耦合剂,亦可相容于石蜡基油。与硫和胺类添加剂搭配有加成效应;后者可部分中和NCL-2。在低至重负荷金属加工液配方中,可以有效取代氯化石蜡;在油性配方中(石蜡基及环烷基),可以等量或更少量取代。 Non-chlorinated lubrication additive containing non-halogenated EP and anti-wear additives. Non-corrosive. Compatible with naphthenic oil, and also with paraffinic oil when blended with petroleum sulfonate or other couplers. With synergistic effect when blended with sulfur and amine based additives; with the latter partially neutralizes NCL-2. Replaces conventional chlorinated additives in low to heavy duty metalworking fluid formulations. Replaces chlorinated paraffin at lesser to normal proportions in oil-based formulations (naphthenic and paraffinic oils).		10000 @100 °F	150	磷 Phosphorus 3	232
Doverlube NCEP 无氯极压 添加剂 Non- Chlorinated EP Additive	深黑 Atrous	新型植物油基极压添加剂。含1-2%氮:不含硫、磷、氯、金属和复合酯。非腐蚀性。可单独或配搭传统硫化添加剂使用。可用于加工不锈钢或其它难加工如镍、钛等合金。取代氯或硫化添加剂。与含氯添加剂不同,不会助长钛合金的应力腐蚀。 Novel EP additive derived from vegetable oils. Contains 1-2% nitrogen; no sulfur, phosphorous, chlorine, metal, nor complex esters. Non-corrosive. Works alone or with conventional sulfurized additives. For use in machining stainless steels and other hard-to-machine alloys, such as nickel and titanium types. Replaces chlorinated and sulfurized additives. Unlike chlorinated additives, not likely to promote stress-corrosion of titanium alloys.	0.9	300 @100 °F	NA	氮 Nitrogen 1.5	NA

#### 水基防锈剂 WATER-BASED RUST PREVENTIVES

		观			典	典型数据 TYPICAL PROPERTIES				
型 号 BRAND 类 型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	FRANCE 5% 稀释液 DIL.	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	加入量 SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	pH 纯液 NEAT	pH 5% 水 WATER	酸值 ACID VALUE meq KOH/g	总碱值 TOTAL ALKALINITY meq HCl/g	
Mayco Base RP8765 二羧酸 盐基 复合物 Dicarboxylic Acid Salt Based Cpd	清澈 浅琥珀 Clear Light Amber	清澈黄 Clear Yellow	合成腐蚀抑制剂,含润滑性成分。不含硼及亚硝酸盐。用于半合成液及吸油/抗油性全合成液。可全比例相容于水形成极透明液。可用于工序间防锈配方。可槽边添加于冷却液中以加强防锈效果。 Synthetic corrosion inhibitor with lubricity content. Contains no boron nor nitrite. Used in semi-synthetic fluids and synthetic fluids of oil absorbing and rejecting types. Miscible with water in all proportions to form very transparant solution. Can be used in formulations for inprocess rust protection. Can be added sumpside to coolant tank to enhance anti-rust performance.	12 浓缩液 Conc.	1.06	8.0	7.8	185	20	
Mayco Base RP8738 硼酸胺 复合物 Borate Amine Cpd	清澈 浅琥珀 Clear Light Amber	清澈浅黄 Clear Light Yellow	浅色合成腐蚀抑制剂。可用于合成及吸油/抗油性全合成液。可以任何比例相容于水形成极透明液。可用于工序间防锈配方。可槽边添加于冷却液中以加强防锈效果。 Light color synthetic corrosion inhibitor. Used in semi-synthetic fluids and synthetic fluids of oil absorbing and rejecting types. Miscible with water in all proportions to form very transparent solution. Can be used in formulations for in-process rust protection. Can be added sump-side to coolant tank to enhance anti-rust performance.	5-12 浓缩液 Conc.	1.28	8.5	8.3	NA	15	



#### 含磷添加剂 PHOSPHORUS CONTAINING ADDITIVES

型 号			建议加入	量	典型	型数 据	TYPICAL	PROPERTIES
BRAND 类 型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %		磷 PHOS. %wt	比重 S.G.	粘度 VISCOSITY	个别参数 INDIVIDUAL PARAMETERS
Doverphos 253 双油酸亚磷酸酯 Dioleyl Hydrogen Phosphite		属液态双烷基亚磷酸盐,分子量较高、低磷含量;在金属加工应用中主要提供润滑及减磨性能。 Liquid diakyl phosphite with a relatively high molecular weight and low phosphorous content. Mainly used in MWF applications to provide lubricity and anti-wear properties.	一般应用 General Application	0.1-3	5.3	0.91	35cps @25°C	NA
Mayphos 45 磷酸酯 Phosphate Ester	清澈 浅琥珀 Clear Light Amber	不溶于水,但可用胺类等碱性物质中和后加进水性配方。对非铁金属有极好表现。与PEG酯类或其它含浊点的非离子活性剂配合,有加成效应。高度推荐用于槽磨应用;在其常用的硅藻土过滤单元中不会从油性载体分离。 Not soluble in water, but can incorporate in water-based formulations when neutralised with alkaline components such as amines. Extremely good performance on non-ferrous metals. Synergism noted with PEG esters or cloud point possessing non-ionic surfactants. Highly recommended in flute grinding applications as the commonly used diatomaceous earth filtration units do not strip the additive from the oil carrier.	槽磨 Flute Grinding 螺旋刀削 Screw Cutting 冷锤 Cold Heading 拉伸/冲压 Drawing/Stamping —般切削(抗磨) General Cutting (AW)	2-4 4-6 5-10 10-25 0.5-2	5.5	1.07 @60 °F	21500 cSt @40°C	中和值 Neut.No. 200 meqKOH/g 闪点 Flash Pt. COC. 193°C
Doverphos EP-425 亚磷酸酯 聚合物 Polymeric Phosphite Ester	清澈无色 Clear	浅色低味非氯亚磷酸酯聚合物,适合切削/研磨铁及非铁合金。能应用于油基及水基产品中。在配方中有抗磨及极压功能:与硫化,氯化及含磷添加剂相比,在碳钢材质的拉伸测试中有较优异表现。 Light color, low odor,non-chlorinated polymeric phosphite ester suitable for machining/grinding ferrous and non-ferrous alloys. Can be incorporated in neat oils and water—dilutible coolants. Possesses anti-wear and EP properties; exhibit superior performance in drawing test of carbon steel materials when compared to sulfurizd, chlorinated and phosphorus containing additives.	油基配方 Oil-based Formulations	1-5	4.5	0.99	500 @210 °F	酸值 ACID VALUE meq KOH/g 0.5max
Maylube S-830 磷酸酯 Phosphate Ester	清澈琥珀 Clear Amber	合成极压及界面润滑剂;能提升铁及非铁合金加工性能及表面光洁度。可加入半合成和全合成配方形成透明液。不能与抗油性全合成液兼容。可用于要求无油、容易去除残留膜的拉伸操作。从非铁到不锈钢工艺均有成功例子。在某方面可取代高氯拉伸复合物。与MAYLUBE S-003作1:1调合用于切削工艺,有加成效应。 Synthetic EP and boundary lubricity agent; can improve process performance and finishing on ferrous and non-ferrous alloys. Can add to semi-synthetic and synthetic formulations to form transparent fluids. Not compatible with oil-rejected synthetics. Can be used for drawing operation that require oil free, and residue film easily removed. Success seen from non-ferrous to stainless applications. Can replace high-chlorine drawing compounds in some areas. Synergistic effect noted in cutting operation when blended with MAYLUBE S-003 at 1:1 ratio.	池边加强剂 Sump Side Booster 轻负荷切削 Light Cutting 半合成 Semi-synthetics 全合成 Synthetics 攻牙 Tapping 拉伸 Drawing	1-2 5 5-15 5-15 20 20-45	1.2	1.09 @60 °F	325 cSt @40°C	pH 纯液 (5%) 8.2 (8.0)

#### 水 基 润 滑 剂 WATER-BASED LUBRICANTS

小 至 門 作 川 WATER-DASED LUDRICANTS											
		观				典型数据 TYPICAL P			AL PROPE	RTIES	
型号 BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	S% 稀释液 DIL	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	建议加入: SUGGESTED TREAT RATES %	里	比重 S.G.	粘度 40℃ cSt	pH 5% 水 WATER	中和 值 NEUT. NO. meq KOH/g	闪点 FLASH POINT COC ℃	
Maypeg DT-600 二元 妥尔油 脂肪酸酯 Ditallate Ester	清澈黄 Clear Yellow	清澈浅黄 Clear Light Yellow	边界润滑极优,特别适合用于非铁金属;效能超越传统动物油基。可用于切削、拉伸和冲压油配方中。可加强切削性能,特别是铝加工。可调合纯油、半合成及全合成液。 Excellent boundary lubricity properties, especially for use in non-ferrous applications; with superior performance over conventional animal based constituents. Can be used in cutting, drawing and stamping oil formulatons. Can enhance machining properties, especially in aluminum applications. Can blend neat oils, semi-synthetic and synthetic fluids.	乳化油 Soluble Oil 半合成液 Semi-Synthetic Fluids 合成液 Synthetic Fluids	5-10 5-10 10-15	1.0 - 1.025	NA	5.0	8.0	260	
Emulamid FO-5DF 二异丙醇 酰胺 Diiso- propanol- amide	清澈 <b>清澈</b> 深琥珀 Clear Dark Amber	清澈黄 Clear Yellow	不含二乙醇胺。在水基产品中提供腐蚀抑制、界面润滑、硬水稳定和金属湿润性能。在拉伸应用中,可用成品反相兑水(水加于产品中)后能提供递升粘度性能和高成膜强度。产品凉温时会结胶和固化,但在逐步温热后即能还原。DEA free. Provides corrosion inhibition, boundary lubricity, hard water stability and metal wetting for water-based products. In drawing applications, can provide elevated viscosity characteristic and high film strength when the finished product is inverted with water.(water added to product). Product will gel and solidify in cooler environments, but will restore after gradual warming.	Semi-Synthetic/ Synthetic Fluids 水溶性拉伸(反相) Soluble Drawing	5-10 10-20	0.97	425	NA	4.0	165	



#### 合成酯 SYNTHETIC ESTERS

풰 므			74 M 4- X =		典型	数据	TYPICAL P	ROPERTIES
型 号 BRAND 类 型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	建议加入量 SUGGESTED TREAT RATES %		比重 S.G.	粘度 VISCOSITY 40℃ cSt	中和值 NEUT. NO. meq KOH/g	个别参数 INDL1 PARAMETERS
Maylube FL-205 脂肪酸 衍生物 Fatty Acid Derivatives	琥珀 Amber	给予冷却液润滑性及承载性。不含氯、磷、硫。在水中能稳定分散。能与大多数常用添加剂相容。可作为辅助剂用于硼胺酯型冷却液中。适用于水基和油基系统。 Adds lubricity and load-carrying capabilities to coolant. No chlorine, phosphorous or sulfur. Forms stable dispersion in water. Compatible with most commonly-used additives. Designed as an adjunct to boramine ester-based coolants. Useful in water or oil-based systems	油基/水基Oil/Water-based - 浓缩液 Concentrate - 稀释液 Dilution	5-15 0.25-0.75	0.97 @20 °C	3600 SUS (38°C)	99 mgKOH/g (碱值) (Base No)	pH 8.7 - 9.7 (1%)
Maylube FL-296 脂肪酸 衍生物 Fatty Acid Derivatives	浅黄 Light yellow	优越的润滑性和低温流动性。并且在高温加工过程中热稳定性良好。可以不同浓度用于任何纯油配方中。尽管其主要用途为界面润滑剂,但其亦可以作基础油使用。Excellent lubricity with good low temperature fluidity. offers good thermal stability when working with high temperature processes. Can be used in any concentration in straight oil formulations. Also used as a base oil, although primary function is boundary lubricant.	NA	NA	NA	12	1 (最大值) (Max)	颜色 Color (ASTM) 5 Max
Maylube S-003 碳氢类 合成酯 Synthetic Ester Hydrocarbon	清澈琥珀 Clear Amber	用于水基加工液的高级通用型合成添加剂。在铝加工中能增强效能和表面光洁度。可溶于油及水以调配出高端配方产品。不含二乙醇胺、氯化、硫化或含磷物质。可反乳相加水入产品制成稠而清澈的冲压及拉伸液。适合槽边添加,亦可作铸铁工艺的剥黑添加剂。 Premium general purpose synthetic additive for water-base metal working fluids. Can boost performance and finishing in aluminum applications. Soluble in both oil and water to produce high grade formulations. Contains no diethanolamine, chlorinated, sulfurized, or phosphorus containing meterials. Can add water to product to produce invert emulsion for viscous but clear stamping and drawing fluids. Suitable for sumpside, also as desmut additive in cast iron applications.	池边添加 Sump Side 剥黑添加剂(铸铁) Desmut (Cast Iron) 磨削(表面/无心) Grinding (Surface/ Centreless) 一般切削 General Cutting	0.25-1 0.25-1 3-5 5-10	0.94 @60 °F	250 (1:1) 反相 Invert	20	总碱值 Total Alkalinity 9 meq KOH/g

#### 甘 它 添 加 刻 / 复 合 刻 OTHER ADDITIVES / PACKAGES

共已添加剂/复音剂 OTHER ADDITIVES / PACKAGES										
型 号		观		建议加入量	}	典型	数据 TYPICAL P	ROPERTIES		
BRAND 类型 TYPE	APPE 原液 ORIG. FLUID	ARANCE 5% 稀释液 DIL	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %		比重 S.G.	个别参 INDIVID PARAME	UAL		
Milidin GX-3 pH缓冲剂 Buffer	清澈黄 Clear Yellow	清澈无 Clear	在水基系统中充当缓冲液角色(能控制pH在8-9),减少因氧化及添加剂损耗引致的产品降解;故能改善系统稳定性,延长系统寿命。高碱储量,有助于接近维持原有pH范围。可在工序中或调合时添加(添加前系统pH须大于7)。不含酚或其类衍生物,硝酸盐、亚硝酸盐或亚硝胺。 Acts as a buffer (pH stabilized at 8-9) in aqueous system to reduce product degradation due to oxidation and additive depletion; so can improve system stability and prolong system life. High reserve alkalinity, acts to stay close to the original pH. Can be added during processing or when blending (system pH needed to be higher than 7 when adding). Contains no phenol or phenolic derivatives, nitrates, nitrites or nitrosoamines.	乳化液/冷却液 Soluble Oil/Coolant -浓缩液 Concentrate -稀释液 Dilution	1-3 0.1- 0.2	1.06 @20 °C	pH (1%) 气味 Odor	10.5 温和 Mild		
Mayco Bas WLA-88 浅色 导轨油 添加剂 Light Color Waylube Additive		黄 Yellow	优质级别。色浅、无硫无锌。极压及抗磨性极佳。高润滑性:对适当的粘滑性及抗氧长寿起关键作用。易被金属加工冷却液排斥:故方便移除废油。能防止在冷却液喷涂或接触时洗掉。可完全油水分离,符合ASTM D-1401反乳化测试标准。导轨油须加入0.5%增粘剂以提供适当的油粘附性。用1.5%(w/w) 加入量与石蜡基油(ISO68)调合的配方,通过了Cincinnati Milacron的粘滑性试验,试验值为 0.77。Premium grade. Light color, sulfur free, zinc free. Excellent EP and AW properties. High level of lubricity critical for proper stick-slip properties, and anti-oxidant for long life. Readily rejected by metalworking coolants for easy sump removal. Resists water wash-off by the spray and contact by these fluids. Complete oil/water separation achieved in ASTM D-1401 demusibility test. 0.5% tackifier is required for proper oil adhesion to the ways. The blend with a treat level of 1.5%(w/w) in a paraffinic oil (ISO68) passed the Cincinnati Milacron stick/slip test with a value of 0.77.	导轨油 Waylube Oil	1.5	0.94 @15.6 °C	粘度 VIS@40°C 闪点 FLASH PT COC 中和值 NEUT. NO 磷含量 Phos. Content	54cSt >176°C 54 meqKOH/g 1.2%		





### 阿科玛 ARKEMA



### 创新化学企业集团 CONGLOMERATE OF INNOVATIVE CHEMISTRY

阿科玛是总部位于法国的化学生产商,于2004年10月从道达尔公司的化 学分支重组成立; 业务包括乙烯基产品、工业化学品及其它特殊性能产 品。公司在超过40个国家有约1万4千员工;销售达65亿欧罗;在世界各 地有10家研发中心及85家工厂,研发开支达150亿欧罗。阿科玛公司内部

开发了大量生产工艺;涵括在客户服务及应用范畴上的创新研发成果。现时,阿科玛坐拥一系列世界知名的行 业角色及商标组合,大部分是相关领域的市场领导者。

Arkema is a chemical producer headquartered in France. It was created after the restructuring of the chemical business from a branch of Total in October 2004. The business includes ethylene base products, industrial chemicals, and other specialty performance products. There are 14,000 employees in more than 40 countries. Total sales volume is 6.5 billion euros. There are 10 research centers and 85 plants worldwide, with R&D expenditures up to 150 million euros. Arkema developed internally tremendous amount of production processes; covering the innovated R&D outcomes in customer service and application sectors. Now, Arkema owns a series of world renowned combination of industrial roles and trademarks, the majority of which are market leaders in the related areas.

### 硫化学的领导地位

#### LEADING POSITION IN THIO-CHEMICAL INDUSTRY

阿科玛公司累积了40年硫化学的专业技术,在硫化学占据领导地位;产品包括多硫聚合物(TPS)及植物基多硫化 物(VPS)系列;是应用于金属加工液及齿轮油的优良极压添加剂。这两系列产品一直为各大油公司、天然气公司 及各中小型企业所采用。产品能满足现代润滑剂最苛刻的要求。再者,产品味低、色浅;安全及环保。活性硫 化添加剂在低温时即能与金属产生反应,而非活性硫相应则非常稳定,对铜不易产生腐蚀问题。

Arkema has cummulated 40 years experience in thio-chemical professional technologies, occupying the leading position in thio-chemistry. The products include polysulfur (TPS) and vegetable-based sulfurized product (VPS) series; which are premium EP additives for metal working fluids and gear oils. The two series are adopted by the various oil majors, natural gas companies and the vast medium and small business enterprises. The products can satisfy the most severe demand of modern lubricants. Also, products possess low odor, light color; are safe to use and environmentally sound. The active sulfur additive may react with metal promptly under low temperature, and the non-active counterparts are very stable, pose little corrosion problems to copper.







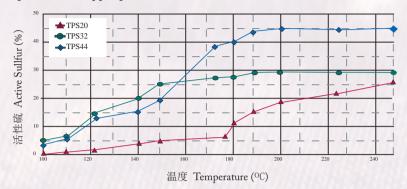




### 产品特性 PRODUCT FEATURES TPS / VPS

#### 活性硫 ACTIVE SULFUR

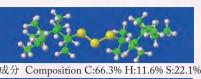
活性硫可参考在铜粉存在的情况下,添加剂释放出来的硫含量。 Active sulfur refers to the sulfur content released from additive in the presense of copper power.



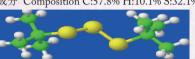
**TPS 20** C24H50S3 分子量 MW = 434

**TPS 32** C24H50S5 分子量 MW=498

**TPS 44** C8H18S3 分子量 MW=210



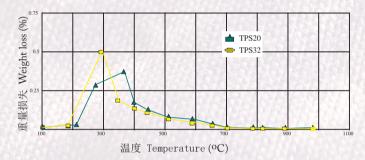
成分 Composition C:57.8% H:10.1% S:32.1%



成分 Composition C:45.7% H:8.6% S:45.7%

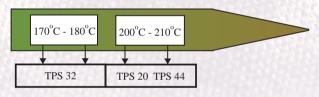
#### 热稳定性 THERMAL STABILITY

添加剂的热稳定性是一很好的性能指标。数据显示三硫化物(TPS20)的热稳定性较五硫化物(TPS32)好。 Thermal behavior of additives is a good indicator of performance. Figures show that trisulfides (TPS20) present higher thermal stability than pentasulfides (TPS32).



不同温度下铜粉释放量的多少显示活性硫的含量。 Active sulfur content is indicated by copper powder discharged under different temperatures.

差示扫描法量起始分解温度 DSC Start Decomposition Temperature



根据热重量分析显示产品在不同温度下的重量损失情况。 Weight loss of products as function of temperature by Thermal Gravimetric Analysis

烷烃 ALKYL (R)	硫醇 (RSH) MERCAPTAN	非活性硫 INACTIVE SULFUR	活性硫 ACTIVE SULFUR	气味 ODOR
C12	叔基十二烷基硫醇 (TDM) tert-Dodecyl Mercaptan	TPS 20	TPS 32	十分低 Very Low
C4	叔基丁烷基硫醇 (TBM) tert-Butyl Mercaptan	TPS 44		中等 Medium

### 叔烷基多硫化物(TPS)生产工艺

#### PRODUCTION PROCESS OF TERTIARY ALKYL POLYSULFIDE

TPS 低味、浅色、与多种底液相容、高硫含量和高极压强度。这些特质是基于以高纯硫醇(RSH)为起始的特有生产工艺。

TPS exhibits outstanding performances: low odor, light color, excellent solubility in a variety of base fluids, high sulfur content and high EP capacity. These properties stem from their unique manufacturing process starting from high purity mercaptans (RSH).

$$R-CR=CH_2 + H_2S$$
  $R-SH$   $R-SX-R$ 





#### 品 应 用 PRODUCT APPLICATIONS

型 号 BRAND	拉削 铁金属 BROACHING FERROUS METALS	拉削非 铁金属 BROACHING NON- FERROUS METALS	切削 铁金属 MACHINING FERROUS METALS	切削非 铁金属 MACHINING NON- FERROUS METALS	拉伸 冲压 DRAWING STAMPING	齿轮油 GEAR OILS	润滑脂 LUBRICATING GREASES	磨削 铁金属 GRINDING FERROUS METALS	磨削非 铁金属 BROACHING NON- FERROUS METALS	加工 铁金属 PROCESSING FERROUS METALS	加工非 铁金属 PROCESSING NON- FERROUS METALS	滚轧油 ROLLING OILS	攻丝 TREADING
TPS 20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TPS 32	•		•		•			•		•			•
TPS 44						•	•						
VPS 11	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VPS 15	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VPS 17	•		•		•			•		•			•

### 硫化极压添加剂 TPS SULFURIZED EP ADDITIVES 叔烷基多硫化物 TERTIARY ALKYL POLY-SULFIDES

	外	观					典型	型数排	<b>居 TYPIC</b> A	AL PROF	PERTIES			
型 号 BRAND 类别	APPEA 原液	S%	产品特性	硫 S (活性 硫) (ACT S) wt %	动力 粘度 KIN. VISCOSITY mm <sup>2</sup> /s	颜色 COLOR	闪点 FLASH POINT ℃	倾点 POUR POINT °C	四球极压 4 BALL EP PD/PB (负载整) (LOAD WEAR INDEX)	四球 磨损 4 BALL WEAR	瑞查特 试验 REICHERT TEST	(1% ISO22∄	腐蚀 Cu 6 硫等量 基础油 I ASTM D13	量EQ S BASE OIL)
TYPE	ORIG. FLUID	稀释 液 DIL	PRODUCT FEATURES	ASTM D1662 @ 150°C	ASTM D445 @ 40°C	ASTM D1544 GARDNER (D1500)	ASTM D93 闭口杯 C CUP ASTM D92 (开口 杯) (O CUP)	ASTM D97 -96a	ASTM D2783 5% ISO VG32 石蜡基 基础油 PARAFFINIC BASE OIL	IP239 40kg 1hr 磨痕 直径 WEAR DIA	磨面 WEAR SCAR 300N DAD LOAD	纯产品 PURE PRODUCT	加入 () 二硫基 硫代二唑 DIMERCAPTO- THIADIAZOLE ADDED (%)	加入 ②苯并 三氮唑 BENZO- TRIAZOLE ADDED (%)
TPS 20 二烷基 三硫化物 Dialkyl Trisulfide	清澈 浅黄 Clear Light Yellow	清澈 浅黄 Clear Light Yellow	非腐蚀性(铜腐蚀1a),适用于有色金属。气味极低。热稳定性高,硫可存于高温(起始分解温度200-210°C)。适用于低扭矩高速操作;包括一般加工、成型、汽车及工业齿轮油。 Non-corrosive(Cu corr. 1a), suitable for yellow metals. Very light odor. High thermal stability. Sulfur can exist in high temperature (in. decomposition temp 200-210°C). Suitable for low gear high speed operations; including general operation, forming, car and industrial gear oils.	20 - 23 (4)	53	2 (≤5)	≥121	≤ -20	250/76 (50)	0.78	4	≤1b	NA	NA
TPS 32 二烷基 五硫化物 Dialkyl Penta- sulfide	清澈 黄 Clear Yellow	清澈 浅黄 Clear Light Yellow	活性硫,不适用于有色金属。可调配纯油及乳化切削油。气味极低。硫可存于低温下(起始分解温度170-180°C),适用于高扭矩低速操作:包括一般金属加工、成型和钻井液。 Active sulfur, not suitable for yellow metals. Can be blended with neat and soluble cutting oils. Extremely low odor. Sulfur can exist in high temperature (in. decomposition temp 170-180°C). Suitable for high gear low speed operations; including general metal operations, forming and well drilling fluids.	29 - 32 (23)	64 @50 °C	6 (≤10)	≥121	≤ -20	315/82 (72)	1.07	9.7	4c	1a-1b (0.3)	1a-1b (0.1)
TPS 44 二烷基 三硫化物 Dialkyl Trisulfide	清 満 茂 Clear Light Yellow I: 硫清道	清 満 浅 Clear Light Yellow	硫含量高,适用于齿轮油等工业润滑油和润滑脂。非腐蚀性,适合用于有色金属。热稳定性高,更多硫可存于高温(起始分解温度200-210°C)。适用于低扭矩高速操作;包括汽车/工业齿轮油及轧制油。有味,较适合密闭系统中。 High sulfur, suitable for industrial lub like gear oils and lubricating grease. Not corrosive, suitable for yellow metals. High thermal stability, more sulfur can exist in high temperature (init. decomposition temp 200-210°C). Suitable for low gear high speed operation; including car/industrial gear oils and rolling oils. With odor, better used in closed systems.	42 - 48 (18)	4 @20 ℃	4 (-)	≥70	≤ +10	400/63 (64)	0.85	2.6	≤1b	1a (0.08)	1a (0.01)



#### 硫化极压添加剂 VPS SULFURIZED EP ADDITIVES 植物基多硫化物 VEGETABLE BASED POLY-SULFIDES

		外观 PEARANCE 					典型数	女据 T	YPICAL PI	ROPERT	IES		
型 号 BRAND	APPE	5%	产品特性	硫 S (活性 硫) (ACT S) wt %	动力 粘度 KIN. VIS. mm²/s	颜色 COLOR	闪点 FLASH POINT ℃	倾点 POUR POINT ℃	四球极压 4BALLEP Pp//PB (负载磨 损指数) (LOAD WEAR INDEX)	四球 磨损 4BALL WEAR	瑞查特 试验 REICHERT TEEST	铜腐蚀 COPPER CORR.	H,S 试验 TEST
类别 TYPE	TYPE ORIG. 液 FLUID DIL		PRODUCT FEATURES	ASTM D1662 @ 150°C	ASTM D445 @ 40℃	ASTM D1544 GARDNER (D1500)	ASTM D93 闭口 杯 C CUP ASTM D92 (开口 杯) O CUP	ASTM D97 -96a	ASTM D2783 5% ISO VG32 石蜡基 基础油 PARAFFINIC BASE OIL	IP239 40kg 1hr 磨痕 直径 WEAR DIA mm	磨面 WEAR SCAR 300N DAD mm <sup>2</sup>	ASTM D130 10 % 3h, 100 °C	醋酸 盐纸色 ACETATE PAPER COLOR
VPS 11 硫化植物 脂肪酯 Fatty Ester Tri- glyceride	Clear	清澈黄 Clear Yellow	低味、热稳定。提供润滑、抗磨及极压特性。非腐蚀性,可用于有色金属。可调纯油或乳化液。与TPS 20相配,有良好表现。 Low odor, thermally stable. Provide lubricity, anti-wear and EP properties. Non-corrosive, can be used for yellow metals. Can be blended with neat and soluble oils. Good performance when blended with TPS 20.		200	<7	>150	≤ -10	250/80 (42)	0.5	1.2	≤1b	<3
VPS 15 硫化植物 脂肪酯 Fatty Ester Tri- glyceride	清澈 琥珀 Clear Amber	清澈 琥珀 Clear Amber	低味、热稳定。提供润滑、抗磨及极压特性。非腐蚀性,可用于有色金属。可调纯油或乳化油。与TPS20相配,有良好表现。 Low odor, thermally stable. Provide lubricity, anti-wear and EP properties. Non-corrosive, can be used for yellow metals. Can be blended with neat and soluble oils. Good performance when blended with TPS20.	14.5 - 16 (8)	550 - 750	<6.5	>100	≤ -10	400/80 (62)	0.76	0.8	≤1b	<3
VPS 17 硫化植物 脂肪酯 Fatty Ester Tri- glyceride		清澈 黄 Clear Yellow	低味、热稳定。提供润滑、抗磨及极压特性。腐蚀性,不适合有色金属。可调配纯油和乳化液。与TPS 32相配,有良好表现。 Low odor, thermally stable. Provide lubricity, anti-wear and EP properties. Corrosive, cannot be used for yellow metals. Can be blended with neat and soluble oils. Good performance when blended with TPS 32.	16 - 18 (8)	10 - 30	<5	>150	≤ -10	315/63 (62)	0.72	1.0	4a - 4c	<5

### 水溶性硫化极压添加剂 WATER SOLUBLE EXTREME PRESSURE ADDITIVE

				典型	数 据 T	YPICAL PR	OPERTIES	
型号 BRAND 类别 TYPE	外观 APPEARANCE	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	硫含量 SULFUR CONTENT (wt%)	颜色 COLOR (APHA)	闪点 FLASH POINT ℃ 闭口杯 Close Cup	рН	铜腐蚀 COPPER CORR. 100% 98°C 4h	粘度 VISCOSITY 20℃ mPas
SPS 10L 硫极压 润滑 添加剂 Extreme Pressure Lubrican Additive		没异味、水溶性、含非活性硫极压添加剂。不腐蚀铜、铝。与水可以任何比例相容,且在任何碱性pH值下都非常稳定。推荐用于液压液、半合成及全合成金属加工液中。能有效提高产品的极压性。若与抗磨添加剂一起使用,效果更佳。其使用量视产品配方而定,5%-20%即能提高极佳性能。用于全合成或半合成加工液时,不易引起泡沫。与其他添加剂配合,稳定性及相容性好,加工液在未滋长细菌情况下可存放超过12个月而不变质。 No signaficant odour, water-soluble, EP additive containing contains non-active sulfur. will notstain copper and aluminum. Soluble in all proportions with water, and is stable at full alkaline pH. Recommended for hydraulic fluids, synthetic and semi-synthetic metal working fluids. Can elevate EP properties of product. More superior effect can be attained when working with anti-wear additives. Treat rates depend upon individual formulations, but 5-20% immediately give outstanding performance. Not easy to cause foaming problem when used with synthetic or semi-synthetic fluids. Good stability and compatibility with other additives, and the metal working fluid can be stored for over 12 months without degradation when there is no bateria proliferation.	9.5 - 10.5	≤50	>110	>7	1b	2.22



#### 表面活性剂 SURFACTANCE

					典型	数据	TYPICAL PRO	PERTIES		
型号 BRAND 类别 TYPE	外观 APPEARANCE	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	比重 S.G. 20℃	碘值 IODINE VALUE I <sub>2</sub> g/100 g	闪点 FLASH POINT <sup>°</sup> C 闭口杯 Close Cup	浊点 CLOUD POINT ℃ MAX	总碱值 TOTAL ALKALINTY ml HCL(N)/g	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	含水量 MOISTURE % MAX	粘度 VISCOSITY 20℃ mPas
Surfaline OC5 C16-C18 烷基醇(5EO) Oleocetyl Alcohol (5EO)	半透明 Trans- lucent	由C16-18和5个环氧乙烷分子化合而成的非离子表面活性剂。能乳化矿物油及天然油脂,可提供良好的清洗性;能有效提高铝及铸铁的加工性能。Non-ionic surfactant obtained by reaction between oleocetyl alcohol and ethylene oxide (5 moles). Excellent emulsifier for mineral and natural oils; provides good detergency property that is highly effective for aluminium and cast-iron machining.	NA	NA	NA	69 - 73	NA	NA	1	3
Surfaline R20 聚氧乙烯 蓖麻油 Ethoxylated Castor Oil	清澈黄 Clear Yellow	聚氧乙烯蓖麻油,非离子型表面活性剂, HLB值为10。 可做甘油三油酸酯及菜油的乳化剂。 Ethoxylated castor oil with HLB value of 10. Non-ionic surfactant. Can be used as emulsifying agent for oleine and vegetable oils.	1.04	≥80	NA	64 - 70	NA	NA	0.5	NA
Inipol 002 烷基二胺衍生物 Alkyldiamine Derivatives	乳白 Milky White	由脂肪酸和脂肪二胺反应制备的盐,有良好的亲油及疏水特性。能吸附在亲水及潮湿的表面然后产生脱水及排水效果。不溶于水,溶于大部分的有机溶剂。可应用于拉拔软铜、铝管、棒、及线等金属加工配方中。Salt from fatty acid and fatty diamine, with good lipophilic and hydrophobic properties. Can be adsorbed onto the hydrophilic or moist surfaces to give dewatering and water repelling effect. Insoluble in water, soluble in most organic solvents. Can be used for drawing soft copper, aluminium tubing, rod and wire in metal working formulations.	870 kg/m³ @50°C	NA	<100	NA	2.15	53.6 - 58.6	1	NA
Noramox C5 乙氧基椰油烷基胺 Polyoxyethylene (5) Coco Amine		在碱性及中性溶液呈非离子型的表面活性剂。在酸性溶液中呈阳离子型。可作为润湿剂、分散剂及乳化剂。 Non-ionic surfactant in alkaline or neutral aqueous solution. Enables cationic property in acidic aqueous solution. Can be used as wetting and dispersing agent, and emulsifier.	0.98	NA	<100	NA	2.25 - 2.45	NA	0.5	150
Surfaline OX10M08 烷基表面活性剂 Alkoxylated Surfactant	清澈Clear	专业烷基表面活性剂,可应用于洗涤及纺织加工行业作 为润湿剂使用,具有良好的消泡性能。 Specialty Alkoxylated Surfactant, can be used as wetting agent in detergent applications and textile processing; possesses high defoaming property.	NA	NA	NA	49 - 52	NA	NA	NA	NA



### 含磷化合物 PHOSPHORUS CONTAINING ADDITIVES

					典型	数据【	YPICAL PRO	PERTIES		
型号 BRAND 类别 TYPE	BRAND 外观 产品特性 类别 APPEARANCE PRODUCT FEATURES TYPE		比重 S.G. 20℃	碘值 IODINE VALUE I <sub>2g</sub> /100 g	闪点 FLASH POINT ℃ 闭口杯 Close Cup	浊点 CLOUD POINT °C MAX	总碱值 TOTAL ALKALINTY ml HCL(N)/g	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	含水量 MOISTURE % MAX	粘度 VISCOSITY 20℃ mPas
Surfaline PE684 油醇磷酸酯 (5EO) Phosphate Ester of Oleyl Alcohol (5EO)	琥珀 Amber	含5个环氧乙烷分子的油醇磷酸酯。可作金属加工液的抗磨添加剂。产品与硫搭配时可发挥油性剂和防锈剂的协同作用。乳化能力良好,在硬水中可保持稳定状态。Phosphate Ester of oleyl alcohol with 5 ethoxylates. Antiwear additive for metal working formulations. Exhibits oiliness and anti-corrosion properties, and brings synergies with sulphur. Excellent emulsification power, and stable in hard water.	NA	NA	NA	NA	NA	150 - 165	2	NA

#### 其它添加剂 OTHER ADDITIVES

				典	型数	据 TY	PICAL I	PROPERTI	ES ES	
型号 BRAND 类别 TYPE	外观 APPEARANCE	产品特性 PRODUCT FEATURES	比重 S.G. 20℃	折光 系数 REFRAC INDEX 20℃	闪点 FLASH POINT℃ 闭口杯 Close Cup	沸点 BOILING POINT ℃	pKa 20°C	表面张力 SURFACE TENSION 25°C nM/m	蒸气压 VAPOR PRESS 20℃ Pa	粘度 VISCOSITY 20℃ mPas
Alpamine N41 多功能 中和性胺 Multi- Functtional Neutralyzing Amine		多功能水基系统稳定剂,中和能力强。正常环境下能保持pH在应用范围内。低味,低表面张力,有湿润效能。高沸点,蒸发率低。有抑菌功能,与大部分杀菌剂有协同效应,故能在水性配方中大大减少杀菌剂加入量。可提升防腐性能。偶合性能极高,可有效维持产品的乳化稳定性。Multifunctional water-based system stabilizer with high neutralising capability. Can maintain pH range under normal condition. Low odor, low surface tension with wetting capability. High boiling point, with low vaporation rate. Can restrain bateria growth, have synergistic effect with majority of biocides; so can greatly reduce treat rate of biocides. Can boost anti-corrosion property. High coupling power, can effectively maintain emulsion stability of products.	0.895	1.445	85	186	9.9	27	40	19.5
Hexasol 水基 偶合剂 Water Based Coupling Agent	清澈Clear	水白带氧溶剂,溶解能力高。可与脂肪类及芳烃混合;亦能与水、酒精和脂肪酸等极性物质相混;能把油及水连在一起;是多功能的偶合剂。低度可燃、低蒸发率、低表面张力。适用于液压液、金属加工液及钻孔液。Water white oxygenated solvent with high solubility. Can mix with aliphatics and aromatics, also with polar materials like water, alcohols and fatty acids; be a multifunctonal coupling agent. slightly flammable, with low vaporisation reate, low surface tension. Suitable for hydraulic oils, metal working fluids and drilling fluids.	0.920 - 0.923	1.4276	97	197.5	NA	28.5	7	38



#### 合成酯 SYNTHETIC ESTERS

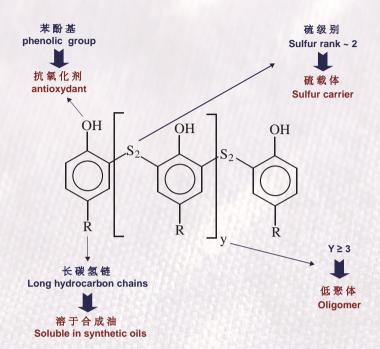
					典型	数据【	TYPICAL PR	OPERTIES		
	外观 APPEARANCE	产品特性 PRODUCT FEATURES		含量 R CONTENT %	IODINE	旨数 EINDEX 00 g	POUR	值 POINT	酸打 ACID 1 mg K	NDEX
ТҮРЕ			最小值 MINI	最大值 MAXI	最小值 MINI	最大值 MAXI	最小值 MINI	最大值 MAXI	最小值 MINI	最大值 MAXI
Esterol A		◆线性脂肪酸甲酯:饱和与不饱和,特别是C18类(主要是油酸和亚油类)  • 线性脂肪酸甲酯:饱和与不饱和,特别是C18类(主要是油酸和亚油类)  • 月 100% 植物基,产自蓖麻油  • 易于生物降解:28天后75%(Method OECD TestGuideline 301 B)  典型特性  • 浊点(11°C)外观:有针状晶体的清澈透明液体  ·凝固点:6°C  • 假如需要在低温使用,我们建议 Oleris® Esterol F  • Kauri-Butanol Value:IKB= 69 (ASTM D1133)  • 亲水-亲油平衡:HLB=11,可用作水溶性非离子表面活性剂  • 高沸点(354°C),高闪点(173°C)应用  • 润滑油添加剂(用作粘度调节剂),主要切削油和金属加工液  • 皮革纺织品处理用油剂  • 脱油脱脂清洗剂  • 淤料和胶黏剂行业生物基增塑剂  Description  • Methyl esters of linear fatty acids: saturated and unsaturated, essentially in C18 (primarily oleate and linoleate)  • 100% vegetable oil origin, processed from castor oil  • Readily biodegradable: 75% after 28 days (Method OECD Test Guideline 301 B)  Typical characteristics  • Appearance at cloud point (11°C): clear limpid liquid with presence of crystals and needles  • Freezing point: 6°C  • if low temperature is needed we recommend to use Oleris® Esterol F grade  • Kauri-Butanol Value:IKB= 69 (ASTM D1133)  • Hydrophilic-Lipophilic Balance: HLB = 11, can be formulated in aqueous solutions with non-ionic surfactants  • High boiling point (354°C) and high flash point (173°C)	75	-	100	200	-	5		5
	清澈黄 Clear	Applications  - Lubricant additive (as viscosity regulator) in cutting oils and metal working fluids  - Oily agent for the treatment of leather and textile  - Degreasing and cleaning agent  - Bio-based plasticizers in coatings and adhesives applications.	CAS-N EC Nr:	o: 67762 267-015	-38-3 -4		rs Regist 471664-3			
Esterol F	Yellow	介绍  •线性脂肪酸甲酯: 饱和与不饱和,特别是C18类(主要是油酸和亚油类) •100%植物基,产自蓖麻油 •Esterol F 98% 易于生物降解 典型特性 •浊点(6℃)外观: 有蜡状小颗粒的清澈透明液体 •倾点(-8℃)外观: 不透明白色粘性液体 •高沸点(305℃),高闪点(167℃) 应用 •混凝土脱模剂(适合所有季节配方) •沥青助熔剂 •润滑油添加剂(用作粘度调节剂),主要切削油和金属加工液 •农药制剂用溶剂 Description •Methyl esters of linear fatty acids: saturated and unsaturated, essentially in C18 (primarily oleate and linoleate) •100% vegetable oil origin, processed from castor oil •98% of Esterol F is readily biodegradeable	73	- (	100	120	-	<-8	-	5
	清澈黄 Clear Yellow	Typical characteristics  • Appearance at cloud point (6°C): clear limpid liquid with presence of small wax particles  • Appearance at pour point (-8°C): opaque white viscous liquid  • High boiling point (305°C) and high flash point (167°C)  Applications  • Concrete mould-release agent (all seasons formulations)  • Fluxing agent in asphalt and bitumen  • Lubricant additive (as viscosity regulator) in cutting oils and metal working fluids  • Solvent for agrochemical preparations	Oleris® (含量>) 物。 Oleris® Oleris® additive	Esterol Sector Esterol Esterol	F是一种 AS: 6776 F is a mi A (98% r	拥有RE 52-38-3) xture of	rs Regist ACH认证和特定专 the REAG n, CAS-N	E的由Ole 利添加 CH regist	剂组成的 ered sub	」混合 stance

主要组分 Typical composition

Esterol A C18	链段 CHAINS (> 75%), Esterol F C18链段 CHAINS (> 73%)		其他链段 OTHER CHAINS
C18:0	硬脂酸酯 STEARATE	C16:0	棕榈酸酯 PALMITATE
C18:1	油酸酯 OLEATE	C13:1	十三烯酸酯 TRIDECENOATE
C18:2	亚油酸酯 LINOLEATE	C11:1	十一烯酸酯 UNDECYLENATE
C18:1, OH	蓖麻酸酯 RICINOLEATE		



### VULTAC: 结构-物性关系 **VULTAC: STRUCTURE-PROPERTY RELATIONSHIP**



#### 含硫化合物 SULFUR CONTAINING ADDITIVES (VULTAC)

						典 型	数据 TYPIO	CAL PROPER	TIES		
型号		建议						Į	□球极压△	4 BALL WEAR	t
空亏 BRAND 类别	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	加入量 SUGGESTED TREAT	状态		平均 硫含量 AVERAGE	STEARIC	相容性		加剂 TIVE	10%添 ADDI	加剂 ITIVE
TYPE		RATE %	PHYSICAL FORM	SOFTENING POINT °C	SULFUR CONTENT wt%	ACID wt%	COMPATIBILITY	90%合 SYNTHETI	成酯 C EASTER	90%植 VEGETA	I物油 BLE OIL
				Ü	WL/0			P <sub>B</sub> kg	Po kg	P <sub>B</sub> kg	Po kg
Vultac TB7	聚对叔丁基苯酚二硫化物系列产品,具抗氧化及极压性能。设计用于油性金属加工液配方中。能溶于植物	3-5	<b>晶粒</b> pastilles	105	30.5	NIL	合成酯/植 物油 Synthetic Ester/ Vegetable Oil	66	400	71	620
Vultac TB710	油及合成酯,可调配出高效能切削油。与高分子合成酯或含磷添加剂共用,有明显的协同效果。poly-tert-butylphenoldisulfide-based series, with antioxidant and EP properties. Designed for formulations in oil-based metal working fluids. Can be dissolved in synthetic esters or vegetable oils to make up high performance cutting oils. Can be used together with high		晶粒 pastilles	85	27.4	9-11	合成酯/植 物油 Synthetic Ester/ Vegetable Oil	66	400	71	620
Vultac 3	molecular polymeric esters or phosphour containing compounds, synergistic effect can be attained.	3-5	晶粒 pastilles	105	28	NIL	合成酯/植 物油 Synthetic Ester/ Vegetable Oil	61	620	76	620

<sup>†</sup>伺服马达速度 Servo motor speed - PB: 0.03秒达1500 rpm in 0.03s, PD: 0.03秒达1760 rpm in 0.03s.



### 纽波 NUPRO

### 自1873年从NEATSFOOT开始 STARTING FROM NEATSFOOT SINCE 1873





纽波多元化企业公司是一家专注天然及合成酯的化工公司。该公司拥有两家附属公司Neatsfoot Oil Refineries Corporation (NFO) 及Advance Technologies, LLC (AT);总部设于美国滨夕凡尼亚。在全球,纽波的产品应用于五大主要工业;即医 药、金属加工、纺织、扎制铝和皮革工业; 其它则包括制造碳纸色带、油墨涂料、皂及化妆级品石蜡、及油脂制 造。自1873年,Neatsfoot已开始向全球供应最优质动物油产品。于2001年,Neatsfoot 成立 Advance Technologies 作为服务公司;该公司开始以多元醇及动物甘油三酯衍生的长链脂肪酸制造专用合成油酸酯。纽波服务市场已超 过一个世纪,对此感到骄傲;此有赖于对客户提供与预期一致的优质产品,和准时发货的优良记录。

Nupro Industries Corporation is a chemical company specialized in natural and synthetic esters. It has two subsidiary companies Neatsfoot Oil Refineries Corporation (NFO) and Advance Technologies, LLC (AT), headquartered in Pennsylvania, US. Nupro products are used worldwide in five major industries; namely pharmaceutical, metalworking, textile, steel and aluminum rolling and leather; others include carbon paper and ribbon manufacturing, inks and coatings, soaps and cosmetic waxes, and grease-making. Since 1873, Neatsfoot has been supplying finest animal oil products worldwide. In 2001, Neatsfoot established Advance Technologies as service company; which started manufacturing specialty synthetic oleo-esters from polyols using long-chained fatty acids, derived from animal triglycerides. Nupro is proud to have been servicing the market for more than one century; which is attributed to the predictable and consistently highly quality products provided to customers, with excellent on-time deliveries.

#### 动物油 LARD OILS

	ASTM 颜色 COLOR			典型数据	TYPICAL PRO	OPERTIES	
型号 BRAND	MAX D1544 GARDNER /D1500	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	游离脂肪酸 F.F.A.油酸 OLEIC MAX %	倾点 POUR POINT MAX ℃	浊点 CLOUD POINT MAX °C	碘值 IODINE VALUE I <sub>2</sub> g/100 g	皂化值 SAP.NO. mgKOH/g
LCT (Low Cloud Test) 低浊点测试	6/1.5	适合用于切削油,润滑油,拉	0.5	2	4		
PB (Prime Burning) 精制	6/1.5	伸油, 纺织润滑油, 抛光磨光 剂, 填缝剂, 脱模剂, 淬火	0.5	7	13		
PWS (Prime Winterstrained) 精制冬季级别	me Winterstrained) 精制冬季级别 8/2.0 油。		1-2	7	13		
EWS (Extra Winterstrained) 特种冬季级别	trained) 精制冬季级别 8/2.0 油。		2-4	7	13	80-95	190-200
OP (Off Prime) 脱级	12/3.5	textile lubricants, buffing &	4-6	7	13		
Extra No. 1 特级1号	13/4.0	polishing compounds, putty & caulking compounds, mold	12	10	16		
No. 1 1号	14/5.0	release compounds, quench oils.	18	10	16		

#### 诺亚油 NOROILS

I		ASTM 颜色 COLOR		典	型数据	TYPICAL PR	OPERTIES	
	型号 BRAND	MAX D1544 GARDNER /D1500	产品特性 PRODUCT FEATURES	游离脂肪酸 F.F.A.油酸 OLEIC MAX %	倾点 POUR POINT ℃ MAX	浊点 CLOUD POINT °C MAX	碘值 IODINE VALUE I <sub>2</sub> g /100 g	皂化值 SAP.NO. mgKOH/g
	45E	6/1.5	适合用于皮革鞣制、碳纸和色帶、液压油、拉伸油添加剂、油性添加剂、水溶性切削液。可取代45°NW鲸油。Suitable for leather tanning, carbon paper and ribbon, hydraulic	2.0	7	10	80-90	185-195
١	SE	6/1.5	oils, drawing compounds, oil additives, water-soluble cutting fluids. Replacement for 45°NW sperm oil.	2.0	7	10	80-90	185-195

#### 二元酸酯 DIBASIC ESTERS

	ASTM 颜色 COLOR			典型数	居 TYPICAL P	ROPERTIES		
型号 BRAND 类型 TYPE	MAX D1544 GARDNER /D1500	粘度 VISCOSITY 40℃ cSt,MIN	粘度 VISCOSITY 100℃cSt,MIN	密度 Density kg/L, 25°C	总酸值 TAN,MAX mgKOH/g	倾点 POUR POINT ℃ MAX	含水量 MOISTURE % MAX	闪点 FLASH POINT °C MIN
Adipates 172 己二酸二(十三烷基)酯 Ditridecyl Adipate (DTDA)	3/1.0	27	5.1	0.90	0.05	-50	0.05	232
Adipates 174 己二酸二异癸酯 Diisodecyl Adipate (DIDA)	3/1.0	27	5.1	0.92	0.1	-54	NA	218



#### 牛蹄油 NEATS OILS

	ASTM 颜色 COLOR		典型数据 TYPICAL PROPERTIES						
型号 BRAND	MAX D1544 GARDNER /D1500	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	游离脂肪酸 F.F.A.油酸 OLEIC MAX %	倾点℃ POUR POINT ℃ MAX	油点 CLOUD POINT °C MAX	碘值 IODINE VALUE I <sub>2</sub> g /100 g	皂化值 SAP.NO. mgKOH/g		
1528	6/1.5		1.0	-9	-2				
20	6/1.5		1.0	-7	0	80-95			
30	6/1.5	适合用于皮革处理(未加工或经硫酸盐加工),	1.0	-1	2				
A级 Grade A	6/1.5	润滑油, 纺织润滑剂。 Suitable for leather treatment (raw or sulfated),	0.5	0	3		190-200		
3035-1	6/1.5	lubricating oils, textile lubricants.	1.0	0	3				
40	10/2.5		4.0	4	8				
精制 Prime	11/3.0		5.0	4	8				

#### 吹泡油 BLOWN OILS

			TYPICAL PRO	PERTIES			
型号 BRAND	ASTM 颜色 COLOR MAX D1544 GARDNER /D1500	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	游离脂肪酸 F.F.A. 油酸 OLEIC MAX %	倾点 POUR POINT ℃ MAX	粘度 VISCOSITY 100ºF cSt	碘值 IODINE VALUE g/100 g	皂化值 SAP.NO. mgKOH/g
160	11/3.0		6.0	7	32-37	60-75	
300	13/4.0	适合用于拉伸及冲压油,液压油, 碳纸和 色帶的切削油,油添加剂。	10	7	56-70	50-60	
600	16/6.0	Suitable for drawing and stamping oils,	10	7	119-135	50-60	≥200
1200	16/6.0	hydraulic oils, cutting oils for carbon paper and ribbons, oil addtives.	10	7	237-270	50-65	
2000	16/6.0		10	9	410-453	40-50	

#### 单酯 SIMPLE ESTERS

	ASTM 颜色 COLOR			典 型	y y y y y y y y y	PICAL PROPE	RTIES		
型号 BRAND 类型 TYPE	MAX D1544 GARDNER /D1500	粘度 VISCOSITY 40℃ cSt,MIN	粘度 VISCOSITY 100℃cSt,MIN	密度 Density kg/L, 25℃	总酸值 TAN, MAX mgKOH/g	倾点 POUR POINT ℃ MAX	含水量 MOISTURE % MAX	闪点 FLASH POINT °C MIN.	皂化值 SAP.NO. mgKOH/g
158 油酸丁酯 n-Butyl Oleate (NBO)	6/2.0	6.0	NA	0.87	2.0	-26	0.1	180	≤180
132 油酸异丙酯 Isopropyl Oleate (IPO)	7/2.0	6.3	2.1	0.92	2.0	-15	NA	180	165-175
150 油酸-2-乙基己酯 2-Ethylhexyl Oleate (EHO)	4/1.5	NA	NA	0.87	1.0	NA	NA	200	138-148
155 硬脂酸丁酯 n-Butyl Stearate (NBS)	2/1.0	NA	NA	0.87	2.0	NA	0.1	NA	165-180
157 二油酸丙二醇酯 Propylene Glycol Dioleate (PGDO)	3/1.0	NA	NA	0.97	2.0	NA	0.1	250	90-105
160 硬脂酸异丁酯 i-Butyl Stearate (IBS)	2/1.0	NA	NA	0.87	2.0	NA	0.1	NA	165-180
180 D 脂肪酸甲酯 Fatty Acid Methyl Ester (FAME)	5/1.5	NA	NA	0.85	2.0	4.4	0.1	93	190-210
236 油酸丙酯 n-Propyl Oleate (NPO)	3/1.0	5.5	NA	0.87	1.0	-20	0.1	210	165-180



#### 多元醇酯 POLYOL ESTERS

型号	ASTM 颜色				典型数据	TYPICAL I	PROPERTIES			
BRAND 类型 TYPE	COLOR MAX D1544 GARDNER /D1500	粘度 VISCOSITY 40℃ cSt,MIN	粘度 VISCOSITY 100℃ cSt,MIN	密度 Density kg/L, 25℃	总酸值 TAN MAX mgKOH/g	倾点 POUR POINT ℃ MAX	含水量 MOISTURE % MAX.	闪点 FLASH POINT °C MIN.	燃.点 FIRE POINT ℃ MIN.	皂化值 SAP.NO. mgKOH/g
PE 139 四油酸季戊四醇酯 PE Tetraoleate	7/2.0	64-72	NA	0.92	1.0	-20	0.1	250	NA	185-195
PE 219 中碳链季戊四醇酯 PE Medium-Chained Esters	0.5/1.0	21	4.2-4.5	0.95	0.05	-50	0.05	232	NA	NA
TMP 126 三羟甲基丙烷复合酯 TMP Complex Esters	8/2.5	50-70	NA	NA	8.0	6	0.1	200	275	185-210
TMP 133 三羟甲基丙烷三油酸酯 Iso 46 TMP Trioleate- Iso 46	6/2.0	41	9.0	0.92	1.0	-25	0.1	300	360	175-185
TMP 161 三羟甲基丙烷中碳链酯 TMP Medium-Chained Esters	4/1.0	21	4.2-4.5	0.95	0.05	-50	0.05	232	NA	NA
TMP 300 三羟甲基丙烷三油酸酯 Iso 68 TMP Trioleate- Iso 68	8/2.5	60	NA	0.92	1.0	NA	0.1	308	360	178-188
TMP 426 三羟甲基丙烷复合酯 TMP Complex Esters	8/2.5	50-70	NA	NA	8.0	6	0.1	200	275	185-210
TMP 430 三羟甲基丙烷三油酸酯 Iso 46 TMP Trioleate- Iso 46	6/3.0	40-45	NA	0.92	3.0	1	0.1	230	350	175-185
TMP 439 可乳化三羟甲基丙烷酯 Emulsifiable TMP Ester	4/1.5	45-60	NA	NA	2.0	NA	0.1	290	315	NA
Glycerol 137C 单油酸甘油酯 Glycerol Monooleate	7/2.0	NA	NA	0.95	3.0	15	1.0	225	NA	160-175
Glycerol 151T 双油酸甘油酯 Glycerol Dioleate	7/2.0	9.0	NA	0.92	1.0	-9	0.1	NA	NA	≤190
Glycerol 292 三(中碳链脂肪酸)甘油酯 Medium-Chained FA Triglycerides	2/1.0	15	NA	0.94	1.0	NA	0.2	200	NA	335-355
Glycerol 359 聚合三酸甘油酯 Polymerized Triglycerides	8/2.0	NA	190	0.91	1.0	0	0.1	343	NA	185-200
Glycerol 360 三酸甘油酯 Triglycerides	5/1.5	NA	NA	0.91	1.0	NA	0.1	NA	NA	190-200
NPG 136 双油酸新戊二醇酯 Iso 22 Neopentyl Glycol Dioleate- Iso 22	6/2.0	22	NA	NA	1.5	NA	0.1	260	320	≥180
NPG 434 双油酸新戊二醇酯 Neopentyl Glycol Dioleate	8/2.5	22	NA	NA	2.0	NA	0.1	250	260	≥180
PEG 156 双油酸聚乙二醇 400 酯 PEG 400 Dioleate	5/1.5	NA	NA	0.97	5.0	-7	0.1	250	NA	110-120
PEG 163 双月桂酸聚乙二醇 400 酯 PEG 400 Dilaurate	3/1.0	32	NA	1.00	1.0	7	0.1	NA	NA	≥141
PEG 233 单油酸聚乙二醇 600 酯 PEG 600 Monooleate (PEG 600 MO)	6/2.0	NA	NA	1.04	2.0	NA	0.1	250	NA	65-75



### 功能产品 FUNCTIONAL PRODUCTS

FUNCTIONAL PRODUCTS INC.

功能产品公司从事配方开发、调合和营销能够处理粘度及改进油品、工业脂、要求严格的生物基液等油品添加剂产品。产品包括粘度改良剂、增稠剂、导轨油复合剂、生物基产品及其它油品添加剂。功能公司在俄亥俄州马其顿的一家经 ISO9001:2008 认证的现代化调合设施经营。整系列产品全球付运,在美国、加拿大、亚洲、中东及欧洲均有分销商及代理。

Functional Products Inc. formulates, blends, and sells oil additive products that manage viscosity and improve the performance of oil, grease and biobased fluids that operate under demanding conditions. Products include viscosity modifiers, tackifiers, way lube packages, biobased products and other oil additives. Functional Products operates in a modern blending facility located in Macedonia, Ohio which is certified ISO 9001:2008. The range of products are shipped worldwide with distributors and agents located in United States, Canada, Asia, the Mid East and Europe.

### 技术成就 TECHNICAL ACHIEVEMENTS

- ▶ 于2011年5月在ELGI (欧洲及润滑油脂学会) 举行的周年会议上获得《最佳文献》奖。主题为矿物和植物油中聚合物的相容性。该会议有27个国家及400个代表参加。
  - Received the "Best Paper Award" at the 2011 ELGI (European Lubricating Grease Institute) Annual Meeting in May. The topic was polymer compatibility in mineral and vegetable oils. There were 400 delegates from 27 countries.
- ▶ 功能产品公司的高级研科学家Dan Vargo最近被提名为TLT (Tribology Lubrication Transactions, STLE 技术期刊)技术编辑。
  - Dan Vargo, Senior Research Scientist at Functional Products, was recently named a Technical Editor to TLT (Tribology Lubrication Transactions, the STLE technical journal).
- ▶ 于2011年9月刊投稿关于粘度改进剂的文献。 Contributed to the TLT's article on Viscosity Modifiers in the September 2011 issue
- ► 在NLGI高级油脂课程中提供聚合物讲授。
  Provided instruction on polymers to the Advanced Grease Course at NLGI conference.
- ▶ 技术文献作者,编写莱斯利-鲁德尼克润滑添加剂书本中关于增稠剂的章节,同时活跃参与全球无数的技术协会组织。
  - Authored technical papers, written chapters in books Leslie Rudnick's Lubricant Additives chapter on tackifiers; and actively participate in a numerous technical associations throughout the world.
- ▶ 于2011年10月,功能产品公司在中国武夷山举行的国家润滑油脂研讨会中获文献奖项。 In October 2011, Functional Products received an award for its paper at the National Lubricating Grease Symposium in Wuyishan, China.
- ▶ 于2012年12月,功能产品公司于TLT期刊发表《润滑脂高分子添加剂文章》。 Polymeric Additives for Grease and reprint from TLT Magazine December 2012.
- ▶ 于2013年功能产品公司参加出席的国际会议有:

Functional Products Presentations and Conferences in 2013:

NLGI, Thiruvananthapuram, India. February 7-9, 2013. Presenting on Tackifiers 就增粘剂发表演讲

ILMA Management Forum, Carlsbad CA April 18-20, 2013

ELGI, Amsterdam. April 20-23, 2013. Presenting on Grease Additives 就润滑脂添加剂发表演讲

STLE, Detroit, May 5-9, 2013. 发表演讲 Presenting.

NLGI, Tucson, June 16-18, 2013. 发表演讲 Presenting.

KSTLE, Korea. September 2013. 发表演讲 Presenting.

ILMA, San Antonio, October 5-8, 2013 发表演讲 Presenting.

China Lubricating and Grease Conference 发表演讲 Presenting.

UEIL, Brussels, October 22-24, 2013



#### 增稠剂 TACKIFIERS

				应	用	APP	LICA	TIO	N S		
型号 BRAND	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	典型粘度 TYPICAL VISCOSITY 100℃ cSt	加入量 TREAT LEVEL WT %	美国国家卫生基金会NSF	生物基 BIOBASED	链条油 BAR & CHAIN	润滑脂 GREASES	润滑油 LUBRICATING OILS	金属加工 METAL-WORKING	齿轮油 GEAR OILS	防雾 ANTI-MIST
Paratac	聚异丁烯溶于石蜡基基础油中。 PIB in paraffinic oil.	2950	0.5-2.0			•	•	•		•	
Paratac XT	聚异丁烯溶于石蜡基基础油中。 PIB in paraffinic oil.	900	0.5-2.0			•	•	•		•	
V-176	聚异丁烯溶于石蜡基基础油中。良好剪切稳定性及拉丝长度。 PIB in paraffinic oil. Good shear stability and good string length.	2500 3300	0.5-2.0			•	•	•		•	
V-188	乙烯/丙烯共聚物溶于石蜡基基础油中。优越剪切稳定性及良好拉丝长度。 OCP in paraffinic oil. Excellent shear stability and good string length.	3000 5000	0.5-2.0				•	•	•	•	•
V-198A	聚异丁烯溶于石蜡基基础油中。优越拉丝长度及较好剪切稳定性。 PIB in paraffinic oil. Excellent string length and fair shear stability.	4600 5500	0.5-2.0				•	•	•		
V-378	聚异丁烯溶于第三类别基础油中。优越热稳定性、良好剪切稳定性及拉丝长度。 PIB in Group III oil. Excellent thermal stability, good shear stability and string length.	4000 6000	0.5-2.0				•	•	•	•	
V-422	聚异丁烯溶于食品技术级白油。良好的剪切稳定性及拉丝长度。 PIB in food grade technical white oil. Good shear stability and string length.	2300 3800	0.5-2.0	•			•	•	•	•	
V-570	有良好的剪切稳定性及拉丝长度。植物油基。 Good shear stability and good string length. Vegetable oil base.	7000 9000	0.5-2.0		•	•	•	•	•		•
V-584	纯天然、食品级植物基增稠剂。优越的粘稠性。 All natural, food grade vegetable based tackifier. Excellent tack.	2000 3000 @40°C	3.0-10.0	•	•	•	•	•	•		•

### 粘度改进剂 VISCOSITY MODIFIERS

		典	型数据			应 用	A P	PLIC	ATI(	O N S				
			TYPICAL PROPERTIES		日标粘度	一般应用	美国	生物	润滑脂	润滑油	金属	齿轮油	发动	液压液
型号 BRAND	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES		剪切稳 定指数 SHEAR STABILITY INDEX (PSSI) ASTM D-6278	上 粘度加入量VISCOSITYTEAT IN ISO 32 cSt @100℃	加入量 TREAT TO OBTAIN 1000cSt @100°C %	加入量 GENERAL TREAT LEVEL WT %	美国国家卫生基金会 NSF	生物基 BIOBASED	凭脂 GREASES	E油 LUBRICATING OILS	金属加工 METAL-WORKING	岩油 GEAR OILS	发动机油 ENGINE OILS	E液 HYDRAULIC FLUIDS
V-101	贝尔烯烃共聚物。 Bale olefin copolymer.		45	1% =13 cSt	10	0.5-2.0						•	•	
V-158	乙烯/丙烯共聚物溶于石蜡基基础油中。 OCP in paraffinic oil.	1250	45	12% =11cSt		7.0-10.0					•		•	
V-160	剪切稳定聚合物溶液溶于石蜡基基础油中。 Shear stable polymer solution in paraffinic oil.	800 1200	22	12% =11cSt		5.0-10.0				•	•	•	•	•
V-255	颗粒型态剪切稳定聚合物。 Shear stable polymer in pellet form.		25	1% =10.5 cSt	12	0.5-2.0			•	•		•	•	
V-460	食品级。剪切稳定粘度改进剂,溶液。 Food grade. Shear stable viscosity modifier; solution.	3000	25	12% =14cSt		5.0-10.0	•							
V-508S	植物油、酯及合成物的浓缩固体聚合物。 Conc. solid polymer for vegetable oils, esters, and synthetics.		35	1% =8 cSt	10	1.0-5.0		•	•	•	•	•		•
V-515	聚合物溶液溶于植物油中。 Polymer solution in vegetable oil.	7000 9000	20	12% =12cSt		2.0-16.0		•		•		•		•
V-516	聚合物溶液溶于植物油中。优越氧化稳定性。 Polymer solution in vegetable oil. Excellent oxidative stability.	5000 7000	20	2% =12cSt		1.0-5.0		•		•				•



#### 润滑脂添加剂 GREASE ADDITIVES

型号 BRAND	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	加入量 TREAT LEVEL WT%
V-207	加入脂及冷却油的速溶性粉状聚合物。对差不多所有润滑脂有优越的剪切稳定性和排水性。 Quick dissolving powder polymer added to grease with cooling oil. Superior shear stability and water spray off for almost all grease types.	0.5-2.0
V-211	加入脂及冷却油的速溶性粉状聚合物。优越的粘稠性、良好的剪切稳定性和排水性。 Quick dissolving powder polymer added to grease with cooling oil. Excellent tack, good shear stability and water spray off.	0.5-2.0
V-4020	具有排水性及剪切稳定性的粒状聚合物。在脂的初始反应时添加。 Pellet polymer for water spray off and shear stability. Added at initial grease reaction.	0.2-0.5
V-4004A	用于改进剪切稳定性及排水性的液体聚合物。容易处理。 Liquid polymer to improve shear stability and water spray off. Easy handling.	1.0-5.0
DP-200	将简单锂基脂的滴点改进25°C幅度。 Improves dropping point by 25°C for simple lithium grease.	0.5

#### 特殊复合剂和添加剂 SPECIALTY PACKAGES & ADDITIVES

		应	月	]	A P	PLI		10 N		
型号 BRAND	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	加入量 TREAT LEVEL WT %	美国国家卫生基金会NSF	生物基 BIOBASED	链条油 BAR & CHAIN	润滑脂 GREASES	润滑油 LUBRICATING OILS	金属加工 METAL-WORKING	齿轮油 GEAR OILS	防雾 ANTLANST
AO-550	用于植物基油的抗氧剂。改进氧化稳定性。 Anti-oxidant for vegetable based oils. Improves oxidative stability.	0.15-0.5		•	•	•	•		•	•
CA-447	改进食品级油品极性的耦合剂,令添加剂能发挥作用。 Coupling agent that improves polarity of food grade oils, to enable use of additives.	3.0-7.0	•			•	•	•	•	
CI-426	食品级应用的腐蚀抑制及抗磨损复合剂。 Corrosion inhibitor and anti-wear package for food grade applications.	0.5-2.0	•			•	•	•	•	
EVO-530	以50%水稀释的植物性乳化复合剂,用于润滑泵的活塞和压缩机。低至-25°C时仍有优越的相对稳定表现。 Vegetable emulsifier package used with 50% water to lubricate pistons on pumps and compressors. Performs to -25°C with excellent phase stability.	15-30		•			•		•	•
V-162	用于冷却液的抗雾添加剂。 Anti-mist additive for oil-based coolants.	0.02-0.1								•
WA-24	导轨油复合剂,通过辛辛那提-米拉克龙测试认可。优越破乳性。相容于一类基础油。 Way oil package, Cincinnati Milacron test approved. Excellent demulsibility. Group I Oil compatibility.	1.75					•			
CMR-1001	不会腐蚀铝及钢材的生物型水泥脱模产品。 Biobased concrete mold release product that does not stain aluminum or steel forms.	3.0-6.0		•						

### 低温流动改进剂 COLD FLOW IMPROVERS

					API				
型号 BRAND	产品特性 PRODUCT FEATURES	加入量 TREAT LEVEL WT %	生物基 BIOBASED	链条油 BAR & CHAIN	润滑脂 GREASES	润滑油 LUBRICATING OILS	金属加工 METAL-WORKING	齿轮油(GAR OIIS	按加几曲 ENCINE OILS 液压液 HYDRAULIC FLUIDS
PD-555	在植物油中有优越凝点。运作温度可达-33°C。与葵花油、大豆油、芥花油和三羟甲基丙烷三油酸酯相容。 Excellent pour point in vegetable oils. Performs up to -33°C. Compatible in sunflower, soybean, canola and TMP-TO.	0.1-1.0	•	•	•	•			•
PD-600	用于液压油,气动工具或链条油。见效率达-40°C。 Used in hydraulic oils, pneumatic tools or chain saws. Response rate to -40°C.	0.1-0.5		•	•	•	•	•	•
PD-610	用于液压液、气动工具、拖拉机、链条油。见效率达-55°C,视基础油而定。 Used in hydraulic oils, pneumatic tool, tractor fluids, chain saws. Response rate -55°C depending on base oil.	0.1-0.5		•	•	•	•	•	• •



26

### 伊士曼 EASTMAN

#### **EASTMAN**

### 专营烷基胺衍生产物 SPECIALIZED IN ALKYLAMINE DERIVATIVES

伊士曼化学公司于2014年12月底完成收购特明科公司。特明科是现今世界上仅有的活跃于生产烷基胺专门生产商;产 品结合于范围极广的烷基胺衍生产物。胺是醇(如甲醇或更高碳链醇C1~C6)与氨反应的有机化合物; 此类反应过 程首先产生甲基胺或更高碳的烷基胺;然后在经过与其它化学物反应产生烷基胺衍生物。 烷基胺及它的衍生物是系 列极广化合物的关键元素;这些化学物包括应用于工业、消费、医药和农业等最终使用者市场。伊士曼在收购后不断 致力扩充其产品的可应用范围,大部分产品的需求也不断增加。

Eastman Chemical Company completed the acquisition of Taminco Corporation in December, 2014. Taminco is the world's only active specialist producer of alkylamines that is integrated into the production of a broad range of alkylamine derivatives. Amines are organic compounds produced through the reaction of an alcohol (such as methanol or a higher chain alcohol (C1~C6)) with ammonia. The immediate results of these processes are methylamines and higher alkylamines, which can then be reacted with other chemicals to produce alkylamine derivatives. Alkylamines and their derivatives are key elements in a broad array of chemical products that have a wide range of applications in industrial, consumer, pharmaceutical and agricultural end-use segments. After the acquisition, Eastman consistently expand the applicability scope of their products, and demand for the majority of them is growing.

#### pH 系统稳定剂 SYSTEM STABILIZERS

TI -	Į.		建议加入量	典 型	数据	TYPI	CAL PROI	PERTIES
型 号 BRAND 类 型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATE %	密度 DENSITY g/cm³ @20°C	凝固点 FREEZING POINT °C	沸点 BOILING POINT ℃	闪点 FLASH POINT 闭杯 TAG CLOSED CUP <sup>C</sup>	蒸气压 VAPOUR PRESSURE hPa
Synergex 烷基醇胺 Alkyl Alkanol Amine	无色 Colorless	多功能水基系统稳定剂。正常条件下能保持pH在应用范围内。用于各水基系统。能增强与水基系统其它成分的相容性。有效延长系统寿命。产品亦具防锈及杀菌功能。不含苯酸衍生物等类似有害物质。 Multipurpose water-based system stabilizer. Can control pH to the range of operation under normal condition. For use in	2 浓缩液 Concentrate	0.89	-2.5	197.7	97.5	0.1394 @20°C
Synergex T 烷基醇胺 Alkyl Alkanol Amine	无色 Colorless	various water-based system. Can enhance compatibility with other components in water-based system. Effectively prolongs system usage life. Product can also provide anti-rust and biocide function. Contains no benzoic acid derivative and similar harmful materials.	0.1-0.2 槽边添加 Tankside	0.963 - 0.980	-70	283	141	< 0.01 @25°C
IPAE 异丙基氨 乙醇混合物 Isopropyl Amino Ethanol Mixed	无色 Colorless	由70%异丙基氨乙醇与30% 异丙基二乙醇胺混合而成。可在乳化油,半合成及防火液压油中提供润滑,pH调节及防锈功能。 A blend of 70% isopropylaminoethanol and 30% isopropyldiethanolamine. Good for lubricating, pH adjustment and anti-rust in soluble oil, semi-synthetic coolant and fire resistant hydraulic oil.	3-15 浓缩液 Concentrate 0.5-2 槽边添加 Tankside	0.93	-50 (光透) (Glassy)	110 - 265	75	0.4 @20°C
MDEA 甲基二乙醇胺 Methyl Diethanolamine	无色 Colorless	低挥发性,低味叔胺作中和剂应用于金属加工液配方中使用。 Low VOC, low odor tertiary amine for use as neutralizing agent in all types of metalworking fluids	3-20 浓缩液 Concentrate	1.04	-21.3	243.3	138	0.0031
Synergex LA 疏水性的 N- 烷基醇胺类 Hydrophobic N-alkylalkanolamine	无色 Colorless	略带臭味,属疏水性的N-烷基醇胺。用于金属加工液中作为疏水性胺中和剂及生物稳定剂。 Mild odor, hydrophobic N-alkylalkanolamine. For use as hydrophobic neutralizing amine and biostabilizating agent.	0.5-2 <b>内</b> 槽边添加 Tankside	0.86	-75	227.3	96	<0.05



## 产品选择指南 SYNERGEXTM PRODUCT SELECTION GUIDE

Eastman公司的Synergex胺类添加剂系列显著提高金属加工液的性能,同时延长其使用寿命。 Eastman's Synergex line of amine additives significantly boosts performance while extending the life of your metalworking fluids.

Synergex 加入配方 Synergex Formulating with Synergex

胺	液体类型	等效重量	气味	半数致死量(口服/白鼠)
Amine	Fluid type(s)	Equivalent weight	Odor	LD50 (oral/rat) mg/kg
Synergex	水包油乳状液,合成 O/W emulsion, synthetic	117	微 Slight	1150
Synergex T	合成 Synthetic	161	无 None	4250
Synergex T Plus	水包油乳状液,合成,无添加剂矿物油 O/W emulsion, synthetic, straight oil	217	无 None	2823
Synergex LA	水包油乳状液O/W emulsion	173	淡 Light	550

#### **Synergex**

这烷醇胺是已跨越多个十年的主力产品。它有助于延长 工作液使用寿命,并且可以很容易渗入水包油型(O/ W) 乳液中。

This workhorse alkanolamine has been in use for decades. It helps extend fluid life and can easily be incorporated into oil-in-water (O/W) emulsions.

#### **Svnergex T Plus**

大幅延长工作液使用寿命。容易渗入水包油型(O/W) 乳液中。

Superior extension of fluid life. Easy incorporation into oilin-water (O/W) emulsions.

#### **Synergex T**

Synergex的亲水性叔胺替代物。在全合成液应用中提供 较长工作液寿命,同时具极优的锈蚀抑制功能。

The hydrophilic tertiary amine alternative to Synergex. Provides for longer life in full synthetic fluids along with excellent corrosion inhibition.

### **Synergex LA**

Synergex LA作为我们Synergex产品系列的最新成员,可 作为高效的疏水性烷醇胺,用于疏水/亲水的各胺类组

As the newest addition to our Synergex product line, Synergex LA serves as a highly effective hydrophobic alkanolamine for hydrophobic/hydrophilic amine combinations.

采用Synergex 胺配制 Formulating with Synergex amines

胺 Amine	正常沸点 NBP °C	% VOC	亲水亲油平衡 HLB	常规用量 % Typical use level	生物协同效应 Biosynergy	油Oil / 水 water 分领 partition	pKa
Synergex	200	99	中档 Mid-range	4 - 6	优 Excellent	两亲性 Amphiphilic	10
Synergex T	285	< 8	亲水性 Hydrophilic	2 - 10	良 Good	水 Water	9
Synergex T Plus	>300	0	疏水性 Hydrophobic	2 - 6	优 Excellent	油 Oil	9
Synergex LA	230	99	疏水性 Hydrophobic	4 - 8	良 Good	油 Oil	10

NBP = 正常沸点 normal boiling point % VOC per ASTM-D1868 NK = 不详 not known

浓缩液中通常使用的最佳使用量,然后,在使用时工作液浓度要稀释到 ~5%。

Typical use level designates the typically optimal amount to use in a concentration, which in turn will be diluted to  $\approx 5\%$  in the working fluid.



## SYNERGEX<sup>™</sup> 在配方中的应用 FORMULATING WITH SYNERGEX<sup>™</sup>

Synergextm产品能延长冷却液寿命及改良大部分水基金属加工液的性能

Synergex<sup>tm</sup> products can extend coolant life and improve the performance of most water-based metalworking fluids.

伊士曼的Synergex<sup>™</sup>多功能胺类添加剂系列可与其它胺类添加剂复配使用或自身单独用于浓缩液中,或槽边添加使 用,或用于制造腐蚀抑制盐和酰胺。Synergex™产品能延长冷却液寿命和改进大部分水基金属加工液的性能。

Eastman's Synergex family of multi-functional amine additives can be used in combination with other amines or used by themselves in a concentrate, used tank side, or used to make corrosion inhibiting salts and amides. Synergex<sup>TM</sup> products can extend coolant life and improve the performance of most water-based metalworking fluids.

### Svnergextm加进你的冷却液配方可提供多种效益

#### Including Synergex in your coolant formulas can offer multiple benefits:

延长了冷却液寿命	与其它添加剂相容	容易形成盐配搭物:
Extended coolant life	Compatability with other additives:	Easy salt formation with:
改良 pH 控制 Improved pH control	▶杀菌剂 Biocides	Corfree® M1
乳化稳定性较强 Greater emulsion stability	▶防霉剂 Fungicides	▶癸二酸 Sebacic acid
低挥发性和低味 Low volatility and low odor	▶金属减活剂 Metal deactivators	▶新癸酸及異壬酸 Neodecanoic & isononanoic acid
水溶性良好 Good water solubility	▶腐蚀抑制剂 Corrosion inhibitors	▶辛酸/癸酸 Capylic/capric acid
		▶硼酸 Boric acid

### 用 Synergex<sup>™</sup> 配成的胺羧酸盐 Amine carboxylate with Synergex<sup>™</sup>

将Synergex<sup>™</sup> 加入全合成或半合成配方中的其中一个最容易方法是制备Synergex<sup>™</sup>的二元羧酸盐锈蚀抑制剂。如以下配方可以在不需外热源的情况下简单调配而成:

One of the easiest ways to insert Synergex into synthetic and semi-synthetic formulations is to prepare a Synergex dicarboxylate salt rust inhibitor. The following example can easily be prepared by simple blending without the use of an outside source of heat:

胺羧酸盐 Amine carboxylate salt	磅 Lbs	%
水 Water	200	47.06
Corfree® M1 *	108	25.41
Synergex	117	27.53
	425	100.00

先放水,调入Synergex™,然后加入Corfree® M1 直到大部分的颗 粒溶解。混和到清澈为止。

Start with water and blend in the Synergex, then add the Corfree® M1 until most of the granules are dissolved. Mix until clear

\* Corfree® 是INVISTA S.a.r.l.的注册商标 Corfree® is a registered trademark of INVISTA S.a.r.l.

上述配方制造50加仑Synergex<sup>™</sup>盐,有下述特性: The above formula makes 50 gallons of Synergex<sup>™</sup> salt with the following properties:

特性 Properties	结果 Results
颜色 Color	琥珀 Amber
气味 Odor	温和的 Bland
磅/加仑 Lbs/gal	8.6
固含量Solids	50%

- pH = 6.91 @ 1.0/1.0 Synergex/Corfree M1 比例 ratio
- pH = 7.58 @ 1.1/1.0 Synergex/Corfree M1 比例 ratio
- pH = 8.55 @ 1.2/1.0 Synergex/Corfree M1 比例 ratio
- pH = 9.02 @ 1.3/1.0 Synergex/Corfree M1 比例 ratio
- (气味由肥皂味转至较似胺味odor is shifting from soapy to more amine-like)

• pH = 9.38 @ 1.4/1.0 Synergex/Corfree M1 比例 ratio

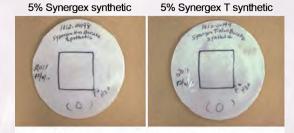
• pH = 9.56 @ 1.5/1.0 Synergex/Corfree M1 比例 ratio

如果这样的Synergex TM 盐在全合成或半合成配方中占24%,则Synergex TM 在最终浓缩液的浓度将为6%,这是优化有协同效益的胺的理想浓度。以上的Synergex TM 盐可取代典型只含5-25% 水的锈蚀抑制剂,故可相应调整你的配方。 If this Synergex TM salt is used to make up 24% of the synthetic or semi-synthetic formulation, then the concentration of Synergex in the final concentrate will be 6%, ideal for optimizing all the benefits of a synergistic amine. The above Synergex salt will be replacing rust inhibitors that typically contain only 5% to 25% water so adjust your formula accordingly.



### 半合成推荐配方 recommended semi-synthetic formula

	成分 Ingredient	wt %
1	水 Water	19.00
2	Synergex <sup>TM</sup>	9.00
3	Corfree® M1	8.00
4	消泡剂 Anti-Foam	0.15
5	甲基苯并三氮唑钠 Sodium TolyTriazole 50%	0.10
6	乙二胺四乙酸 EDTA 40%	0.10
7	二异丙醇油酰胺 DIPA Oleamide 2/1 摩尔比 molar ratio	20.00
8	低松香妥尔油脂肪酸 Low Rosin Tall Oil Fatty Acid	8.00
9	环烷基基础油 Naphthenic Oil 100 SUS	22.00
10	高分子量脂肪酯 High Mol Wt Fatty Ester	9.00
11	PEG 600单妥尔油酸酯 PEG 600 monotallate	1.00
12	4摩尔乙氧基乙醇 4 mole Ethoxylated Alcohol	3.00
13	防霉剂 Fungicide	0.65
	总计 Total:	100.00



5% DCHA-based synthetic

5% Aqualox™ 232 synthetic





Aqualox™ is a trademark of the Lubrizol corporation.

Synergex<sup>TM</sup> 盐锈蚀抑制剂的半合成配方与采用DCHA的半合成配方及另一 采用TEA/伯胺基硼酰胺的配方进行比较。在典型的过滤纸上铸屑的锈蚀测试中,这三种配方以蒸馏水稀释(5%)时均 显示无锈蚀。对含Synergex<sup>TM</sup> 的半合成液,铝浸出结果十分有利。在钴浸出中,含Synergex<sup>TM</sup> 的全合成液亦有很好表 现。最后,铸铁屑锈蚀测试显示在维持长寿命冷却液所需浓度(5%稀释)下,并无锈蚀迹象。

The Semi-Synthetic formula with a Synergex<sup>TM</sup> salt rust inhibitor was compared to a Semi-Synthetic formula made from DCHA and another Semi-Synthetic formula with a commercial TEA/Primary amine based Boramide. All three formulas showed no rust in distilled water at a 5% dilution in a typical cast iron chip on filter paper rust test. The aluminum leaching results were very favorable to Synergex<sup>TM</sup> containing semi-synthetics. Also in the cobalt leach, the Synergex<sup>TM</sup> containing synthetics did very well. Lastly, the Cast Iron Chip rust testing showed that at the concentrations necessary for long coolant life (5% dilution), there is no trace of rust.

### 全合成体系中的缓蚀性能 Corrosion inhibition in synthetics

我们用羧酸铵盐/Synergex防锈剂组合对比三种分别以Synergex T、DCHA、及商用防锈剂Aqualox™ 232为基础的防锈 剂,比较它们的防锈性能。不同組合的防锈剂以20%加入量调合,其中含20%二异丙醇胺,及加入常用的三氮唑、防 霉剂及消泡剂調合而成。此四种配方在20:1蒸馏水稀释后作典型的铸铁屑试验,結果均在滤纸上无锈蚀现象(参见图 1)。当然,这四个配方的Corfree® M1含量一致。

这些合成液配方進行了铝腐蚀测试。铝腐蚀实验是把Al 1100 H14样片浸泡在在广口瓶的样品中24小时。样片在测试 前后经过称重,样片移走时观察是否有腐蚀现象。用电感耦合等离子光谱发生仪 (ICP/emission) 测定鋁从樣片浸出的 铝金属浓度 (ppm)。所有配方含都不含硼酸,含Corfree® M1。Synergex T的表现最好,铝的损失率比DCHA低50%, 而三乙醇胺防腐蚀剂的质量损失率仅为17%。

含长久稳定性胺的全合成冷却液,期待有较低的钴浸出倾向,這点在冷却液已作测试完证及確認。只有该商用添加剂 含满意水平的三乙醇胺,同时全部组合均有强化金属减活剂。

We compared the amine-carboxylate with Synergex salt rust inhibitor to a similar rust inhibitor made from DCHA, Synergex T and the commercial rust inhibitor Aqualox<sup>TM</sup>232. The rust inhibitors were formulated at 20% with 20% diisopropanolamine and the usual additions of tolyltriazole, fungicide and antifoam. All four formulas showed no rust in distilled water at a 20:1 dilution in a typical cast iron chip test on filter paper (See Figure 1). This is not surprising in that the level of Corfree M1 is the same for all four.

These synthetic formulas were also tested for aluminum corrosion. The aluminum stain test is run using Al 1100 H14 coupons placed in a jar covered with the sample and allowed to sit for 24 hours. The coupon is weighted before and after the test, and any staining is noted when the coupons are removed. ICP/emission was used to determine the dissolved metal concentration (measured in ppm) of aluminum which leached out of the coupon. All formulas were boric acid free and included Corfree® M1. Synergex T performed the best with 50% less loss of aluminum than DCHA and only 17% the mass loss of the typical TEAbased corrosion inhibitor.

The potential for cobalt leaching was expected to be very low for synthetic coolants with long-life amines, and test work done on the finished coolants confirmed this to be true. Only the commercial additive contains appreciable levels of TEA, and all are fortified with the usual metal deactivator.



### SvnergexTM/MIPA 结合使用 combinations

Svnergex/MIPA组合可增强生物稳定性并大大延长液体寿命。 Synergex/MIPA combinations offer enhanced stability and greatly extended fluid life.

与大多数金属加工液添加剂不同的是,Synergex™胺添加剂均显示能强化表现,同时能在延长金属加工液寿命。与叔 AAA (烷基烷醇胺) 及伯胺的组合较单独使用能提供更大稳定性。与MIPA (一异丙醇胺) 组合时,Synergex 胺可延长液 体寿命,保持较高pH值。作为验证,四种MIPA/AAA 组合已测试,并比较MIPA/TEA99(三乙醇胺99)及MIPA/DCHA

Unlike most metalworking fluid additives, Synergex<sup>TM</sup> amine additives are shown to enhance performance while extending the life of metalworking fluids. Combinations of tertiary AAA (alkyl alkanolamines) and primary amines provide greater stability than a single amine on its own. Combined with MIPA(monoisopropanolamine), Synergex amines provide greatly extended fluid life, maintaining higher fluid pH.To demonstrate, four MIPA/AAA combinations were tested then compared to MIPA/ TEA99 (triethanolamine 99) and MIPA/DCHA.

表 Table 1 测试配方包含 contains the test formula

	表 Table 1 冷却液配方 Coolant formula	wt %
1	100-second 环烷油 Naphthenic oil	55.00
2	磺酸皂盐乳化剂 Soap sulfonate emulsifier	15.00
3	烷醇酰胺乳化剂 Alkanolamide emulsifier	15.00
4	妥尔油脂肪酸 Tall oil fatty acid	2.00
5	10 HLB 非离子表活 Nonionic surfactant	3.00
6	MIPA	5.00
7	AAA	5.00
	总计 Total:	100.00

稀释至6%后,MIPA和AAA的浓度均是3000ppm, 总胺的浓度是6000ppm。(以下所指为各MIPA组 合)TEA99与Amietol™M12比较,同时DCHA与 Synergex、Synergex LA和Synergex T比较。

结果Synergex/MIPA最好, TEA/MIPA相应最差(如图1 所示)。

用国际生物技术公司的HMB IV细菌检测仪测量生物活 性:无论细菌还是真菌,所有微生物数量均与CFU/mL 单位报告。图2显示,尽管pH值较低,Synergex T和 Synergex LA的CFU数量远低于DCHA。

By diluting the fluids to 6%, both the MIPA and AAA are used at 3000 ppm for an amine total of 6000 ppm. Triethanolamine 99 was compared to Amietol<sup>TM</sup> M12, and DCHA was compared to Synergex, Synergex LA, and Synergex T.

Synergex/MIPA was the best. TEA/MIPA was the worst by far, as Graph 1 shows.

Measuring biological activity using the HMB IV Bacteria Tester from Biotech International, all microbial populations are reported as CFU/mL regardless of whether they are bacteria or mold. Graph 2 shows that, despite lower pH readings, Synergex T and Synergex LA ran much lower CFU counts than DCHA.

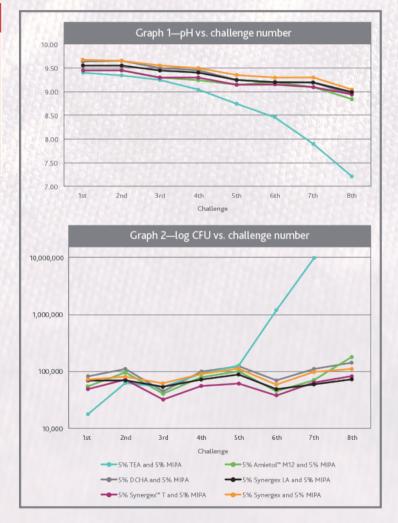




图1显示了铸铁屑测试进行到一半时的结果(第4个挑战)。顶 行均含的液体浓度6%。中行为4%。底行液体为2%。这里正是 锈斑出现在含TEA99及DCHA的液体位置。

这测试清楚显示SynergexTM胺和AmietolTMM12的用处。

Figure 1 shows results of cast iron chip tests on fluids halfway through testing (4th challenge). Fluids across the top row are at 6% concentration. Fluids in the middle row are at 4%. Fluids across the bottom row are at 2%. This is where most of the rust appears on those fluids with triethanolamine 99 and DCHA.

These tests clearly demonstrate the usefulness of Synergex<sup>TM</sup> amine additives and Amietol<sup>TM</sup> M12.



#### Synergex 可應用于大部分的金属加工液中 Synergex additives make the most of your metalworking fluids.

Synergex胺和Amietol M12提供真正的持久力-提供较高的碱储备以中和金属切削过程中产生的酸,这是金属加工液的 一中重要特性。

Synergex、Synergex T、Synergex LA和Amietol M12都较不易因微生物活动降解,而TEA99则非常容易受到攻击。 Synergex胺和Amietol M12在不断试验中表现出更强的保护作用和较少锈蚀,而TEA99和DCHA则显露更多锈蚀和腐蚀 事件。

Synergex amines and Amietol M12 offer true staying power - providing higher reserve alkalinity to neutralize acids formed during the metal-cutting operation, an important property of any metalworking fluid.

Synergex, Synergex T, Synergex LA, and Amietol M12 are less susceptible to degradation by microbial activity, whereas triethanolamine 99 is very susceptible to attack.

Synergex amines and Amietol M12 provide greater protection and less rust in test after test, while triethanolamine 99 and DCHA reveal increased incidence of rust and corrosion.

# SYNERGEX<sup>™</sup> 中和胺作为锈蚀抑制剂 SYNERGEX<sup>™</sup> NEUTRALIZING AMINE AS RUST INHIBITORS

Synergex<sup>™</sup>中和胺添加剂¹具有优于如单乙醇胺 (MEA) 及三乙醇胺 (TEA) 等乙醇胺产品的防锈性能,当用于水溶性金 属加工液的防锈剂浓缩液时,亦能容纳许较高羧酸盐含量(水分较少)。其一配方应用到自乳化酯(SEE)/反向块聚 合物及抗杂油乳化剂,应用于半合成金属加工液浓缩液中。

Synergex<sup>TM</sup> neutralizing amine additives<sup>1</sup> have anti-rust properties superior to those of commodity ethanolamines such as monoethanolamine (MEA) & triethanolamine (TEA), and they will tolerate higher carboxylate contents (with less water) when used in a water soluble metalworking fluid rust inhibitor concentrate. One such formula has been used with self emulsifying esters (SEE's), reverse block polymers and tramp oil rejecting emulsifiers in semisynthetic metalworking fluid concentrates.

表 Table 1 — 防锈剂 Rust inhibitor M116 — Synergex/MIPA/Corfree® M1

组成成分 Component	描述 Description	重量比 Weight %	碱值 Base val.	当量重量 Weight equivalent	碱基当量总计 Base eq total
水 Water	水 Water	20		119.75	
Synergex <sup>TM</sup>	胺 Amine	25	479	149.6	269.35
MIPA*	胺 Amine	20	748		
			酸值 Acid val.		酸值当量总计 Acid eq total
Corfree® M1		35	509	178.15	178.15
					碱酸比 Base/acid ratio
Total		100			1.5

<sup>\*</sup> 单异丙醇胺 Monoisopropanolamine

Corfree® 是英威达有限公司的注册商标 is a registered trademark of INVISTA S.a.r.l.





请注意,考虑到酸碱值,我们把碱酸比设置为 1.5: 1 。在研究课题中这一比值保持不变。此防锈剂中二元酸的含量异 常高,但在室温条件下其仍然维持为液体。在把它调入金属加工液前是无需预先将其在"热箱"中的。

Note that when the acid and base values are taken into consideration, the base to acid ratio is 1.5 to 1. This ratio will be maintained throughout the study. There is an unusually high level of di-acid content in this rust inhibitor, and yet it remains a liquid at room temperature. There is no need to store this product in a "hot box" prior to blending it into a metalworking fluid.

此研究课题用了有潜能替代 Corfree®M1的癸二酸;但还可考类的二元酸,包括十二烷二酸(DDDA)。留意DDDA 是 Corfree®M1的主要成分,市场上可买到的(在展望可预知的将来可以供应的)2。我们将几种二元酸及其混合物与 不同种类的胺中和以研究其锈蚀抑制特性(见表2)。5种抑制复合剂是按15%(重量)浓度调配成轻切割及磨削液 样品,再加入15% TEA 和 10%的聚(亚烷基)二醇660,其余为水( $\sim$ 60%)。将此样品配方稀释到3%,用于湿润置于 铝盘上滤纸内的铸铁屑。去除液体,让湿铁屑隔夜蒸干。图1显示隔夜腐蚀的外观结果。请注意从目测不同Synergex-MIPA中和二元酸的铁屑均无显示腐蚀,而浸泡于用TEA/MEA 中和 Corfree®M1液体中的铁屑则有明显锈蚀迹象。

Sebacic acid, a readily available potential substitute for Corfree® M1, was used in this study. However, there are other diacids which can be considered, including dodecanedioic acid (DDDA). Note that DDDA is the majority component of Corfree<sup>®</sup> M1, and DDDA is commercially available (and forecasted to be available for the foreseeable future). Several diacids and mixtures of diacids, neutralized with varied amines, were studied for their corrosion inhibition properties (see table 2). Five inhibitor packages were formulated @15% (w/w) concentrations into sample synthetic light cutting & grinding fluids, along with 15%

concentration of TEA and 10% polyalkylene glycol 660, with a balance of water (~60%). The formulated sample fluids were then diluted to 3% and were used to wet cast iron chips placed on filter paper within aluminum pans. The fluid was removed, and the wet chips were evaporated to dryness overnight. Visual results of overnight corrosion are displayed in Figure 1. Note that visual inspection of iron chips from various diacids neutralized with the Synergex-MIPA combination show no corrosion, whereas the chips exposed to TEA/MEA neutralized Corfree<sup>®</sup> M1 fluid display

http://www.eastman.com/Brands/Synergex/Pages/Overview.aspx

http://www.grandviewresearch.com/industry-analysis/dodecanedioic-acid-ddda-industry



图 Figure 1

#### 表 Table 2 锈蚀抑制剂配方 THE FORMULAS FOR THE RUST INHIBITORS

	#1	#2	#3 <sup>3</sup>	#4	#5
叙述 Description	Emerox® 1195 Synergex <sup>™</sup>	C10 & C12 Synergex	Corfree® M1 Synergex	Aqualox® 232H	Corfree® M1 MEA TEA
水 Water	20	20	20	% 不详 not known	18
Emerox® 1195	35				
DDDA		24			
癸二酸 Sebacic acid		11			
Corfree® M1			35	% 不详 not known	35
Synergex <sup>TM</sup>	25	25	25		
MIPA	20	20	20		
TEA 99				% 不详 not known	27.5
MEA				% 不详 not known	19.5

Aqualox® 是路博润公司的注册商标 is a registered trademark of the Lubrizol Corporation. Corfree® 是英威达有限公司的注册商标 is a registered trademark of INVISTA S.a.r.l.

Emerox® 是意慕利油脂化学股份有限公司的注册商标 is a registered trademark of Emery Oleochemicals GMBH.

配方3与表1Formula 3 Synergex/MIPA/Corfree® M1 的一样 is the same as the rust inhibitor with Synergex/MIPA/Corfree® M1 from table 1

因为只有配方#5显示锈蚀,我们可以推断Synergex/MIPA (单异丙醇胺) 的胺类组合比TEA/MEA较能防锈。TEA 在冷 却剂浓缩液中占重15%, 在6%的金属加工稀释液中浓度为9,000ppm。15%的防锈抑制剂中MIPA(单异并醇胺)和 Synergex的共计2,722ppm,足够维持长寿活性。防锈测试的浓度定为仅3%以避免不会所有新开的稀释液均无锈蚀现 象。由于这些配方代表了合成的金属加工液,其任何成品金属加工液配方中都不含油。使用Synergex和MIPA(单异 丙醇胺)组合作为防锈剂,效果比常用的 TEA 和 MEA 更好,不只可以加强防锈,还有长寿特性。

Because only formula #5 showed rust, we conclude that Synergex/MIPA is a better amine combination than TEA/MEA for preventing rust. At 15% by weight in the coolant concentrate, the amount TEA at 6% dilution of the metalworking fluid is 9,000 ppm. The contribution of MIPA and Synergex from 15% of the rust inhibitor is 2,722 ppm, sufficient for long life activity. The rust testing was done at 3% just to stress the fluid otherwise there would be no rust at all with the fresh dilutions. Because these formulas represent synthetic metalworking fluids, there was no oil in any of the finished fluid formulas. Using Synergex and MIPA to make up the rust inhibitor instead of the more common use of TEA & MEA, allows for not only a more rust resistant formula but also one that has long life properties.



### 半合成金属加工液测试

### Semisynthetic metalworking fluid testing

制备半合成液,其配方包含20%油、13%磺酸盐/非离子乳化剂、19%胺/脂肪酸皂和38%水。在配方中水溶性防锈剂占 6%,同时皂盐中胺部分分别由伯胺(DGA)及叔胺(TEA LF)各5%浓度提供。在最终应用以6%稀释度时,水溶性防锈剂 中的胺有3000ppm伯胺及1800ppm叔胺。6%稀释液的pH值为8.75 (配方6#),对一般长寿液体说pH值算较低,因此在冷 却液配方中,我们用MDEA代替TEA LF,及用MIPA代替DGA。这使6%稀释液的pH值达致约为9.20(配方7#)。

The semisynthetic work was done with a formula that contains 20% oil, 13% sulfonate/nonionic emulsifier, 19% amine/fatty acid soap and 38% water in the concentrate. The water-soluble rust inhibitor made up 6% of the formula, and the amine portion of the soap was evenly divided between primary amine (DGA) and tertiary amine (TEA LF) at 5% each. At an end-use dilution of 6%, there was 3000 ppm each of primary amine and tertiary amine and about 1800 ppm from the amines in the water-soluble rust inhibitor. The pH of the 6% dilution was 8.75 (formula #6), which was generally low for a long-life fluid, so we substituted MDEA for TEA LF and MIPA for DGA in the coolant formula. This resulted in a pH of about 9.20 for the 6% dilution (formula

表 Table 3 剩余水溶性防锈剂配方 The remaining formulas for the water-soluble rust inhibitors

	#6 & #7	#8	#9	#10	#11	#12
防锈剂 Rust inhibitor ID	Aqualox® 232H	Corfree <sup>®</sup> M1 Synergex <sup>TM</sup>	Sebacic acid Synergex T	Sebacic acid <sup>4</sup> Synergex T Plus	Sebacic acid DMAPF <sup>5</sup>	Sebacic acid Synergex
水 Water	% 不详 not known	20	20	20	20	20
癸二酸 Sebacic acid			30	30	30	30
Corfree® M1	% 不详 not known	35				
Synergex		25				20
MIPA		20	20	25	25	20
Synergex T			30			
Synergex T Plus				25		5
4-二甲氨基吡啶 DMAPF <sup>5</sup>					20	
MEA	% 不详 not known				5	
TEA	% 不详 not known					

Aqualox® 是路博润公司的注册商标 is a registered trademark of the Lubrizol Corporation. Corfree® 是英威达有限公司的注册商标 is a registered trademark of INVISTA S.a.r.l.

七个半合成配方已进行测试。两个配方使用了Aqualox®232H,在半合成配方中配方6#采用DGA和TEA用作中和脂肪 酸,余下配方则采用MDEA和MIPA用作中和脂肪酸。经过四次挑战试验,除原本含DGA和TEA的配方外,其余七种 溶液的pH值均在9.0或以上。铸铁屑测试结果如图2所示。正如所料,4次挑战试验后,含DGA和TEA LF的6#配方在浓度3%时有锈斑。用MDEA和MIPA代替DGA和TEA的余下6个配方中,除1个配方外,均在3%浓度未出现锈斑。只有 在使用Synergex T作为防锈剂的配方#9中显示出少量锈蚀。Synergex T是Synergex中和胺系列中水溶性最好。

A total of seven semisynthetic formulas were tested. Two formulas using Aqualox® 232H, formula #6 where DGA and TEA are the neutralizing amines and the remaining formulas where MDEA and MIPA neutralize the fatty acid in the semisynthetic metalworking fluid. After four challenges, the pH of all seven solutions is 9.0 and above except the original formula with DGA and TEA. The results of the cast iron chip testing are pictured in Figure 2. As expected, formula #6 with DGA and TEA LF showed rust at 3% concentration after four challenges. All but one of the remaining six formulas, in which MDEA and MIPA were substituted for DGA and TEA, did not show any rust at 3% concentration after four challenges. Only formula 9 which uses Synergex T in the rust inhibitor portion of the formula showed a little rust. Synergex T is the most water-soluble of the Synergex neutralizing amine additives.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>本研究中没有用Synergex LA(亲脂胺),因为它油溶性太高,不易与水溶性防锈剂中的常用的酸及二价酸形成水溶性皂盐。

There is no Synergex LA (lipophilic amine) in this study because it is too oil soluble to form a water-soluble soap with the usual acids and diacids typically used in these water-soluble rust inhibitors.

DMAPF是一正在开发的项目。 它属DMAPA (二甲基氨基丙胺) 的甲酰胺。

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> DMAPF is a developmental project. It is the formamide of DMAPA (dimethylaminopropylamine).



由于此半合成配方含有杀菌剂、防霉剂及长寿胺,预计在为期8周的挑战试验过程中,不会有任何明显的微生物生 长。这些挑战测试的设计在于体现液体的防锈性能。更重要的是,通过四次挑战测试,这些溶液的气味一直很淡,没 有任何"臭蛋"味道,即使测试液体已呈黑色并带有很强臭味。在金属加工溶液第一次测试时,它们会变灰,但在2 天内它们会变成没有任何气味的褐色。癸二酸和SynergexTM中和胺添加剂的组合对这类金属加工液的防锈作用是非

最后值得一提的是,长寿金属加工液的设计在于应用在特定浓度,烷基醇胺(如Synergex中和胺添加剂)与抗菌添加剂 (如杀菌剂和防霉剂)的协同作用能发挥完满效果。防锈测试的3%浓度仅为加工浓度6%的一半,却能足够满足此四次 挑战实验防锈要求。

这些挑战实验旨在演示通过降低测试液的pH值使金属加工液防锈性能恶化。结果显示,通過把水溶性防锈剂的胺类 级别提升以代替常用的MEA/TEA组合,葵二酸便能在半合成金属加工液中取代Corfree®M1使用。

Because the semisynthetic formula contains both biocide and fungicide as well as long life amines, it was not expected that any appreciable microbial growth would take place over the course of an 8-week challenge study. The challenges were designed to stress the rust-inhibiting properties of these fluids. More importantly, through four challenges, the odor of these solutions has remained bland and has not taken on any "rotten egg" smell, even though the challenge solution is black and has that very strong odor. When the metalworking solutions are first challenged, they turn grey, but within 2 days, they turn back to a tan color without any odor. The combination of sebacic acid and SynergexTM neutralizing amine additives is more than adequate for rust inhibition in these types of metalworking fluids.

Lastly, it should also be pointed out that long-life metalworking fluids are designed to be used at a specific concentration in order to get the full effect of the synergy between alkyl amino alcohols such as Synergex neutralizing amine additives and antimicrobial additives such as biocides and fungicides. The rust test being run at 3% is one half of the operating concentration of 6%, and yet there is enough rust inhibition even after four challenges. These challenges were specifically designed to demonstrate deterioration of the rust protection of the metalworking fluid mainly through a decrease in pH of the test fluid. The resulting information demonstrates that sebacic acid can substitute for Corfree M1 in a semisynthetic metalworking fluid by upgrading the amine portion of the water-soluble rust inhibitor over the usual MEA/TEA combination.

在水溶性防锈剂中,与MEA和TEA的组合相比,Synergex中和胺添加剂及MIPA的组合能提供更好的防锈性能。 Amietol®M-12 (MDEA)和MIPA与TOFA等脂肪酸一起使用,比TEALF、DGA更能持久提升pH值。 癸二酸和Synergex胺添加剂能是Corfree®M1极佳替代品。

The combination of Synergex neutralizing amine additives and MIPA give better rust protection than the combination of MEA and TEA in a water-soluble rust inhibitor.

The use of Amietol® M-12 (MDEA) and MIPA with fatty acids like TOFA has a longer lasting pH boost than TEA LF and

Sebacic acid and Synergex amine additives are an excellent alternative to Corfree<sup>®</sup> M1.





### Synergex<sup>TM</sup> 与 Synergex<sup>TM</sup>T对铝的抗腐蚀性 Synergex<sup>TM</sup> and Synergex<sup>TM</sup> T against aluminum corrosion

Synergex<sup>TM</sup> 和 Synergex<sup>TM</sup> T的铝腐蚀性能 Aluminum corrosion properties of Synergex<sup>TM</sup> and Synergex<sup>TM</sup> T

采用Synergex™中和胺添加剂配制成全合成及低油半合成金属加工液。其后,用两种类型的铝材(6061和7075样片)检测铝腐蚀性能。将样片浸泡在金属加工稀释液中24小时,量度其减少的重量。在试验过程中迁移到液体中的铝浓度用ICP量度并记下。最后,对铝片表面进行目视检查(见图1和图2)。这比量胺的全合成及半合成配方的最终液浓度是达致长寿水平的2400ppm。表1是铝的腐蚀数据的撮要。

Synthetic and low oil semisynthetic metalworking fluids were formulated using Synergex™ neutralizing amine additives. These were then checked for aluminum corrosion on two types of aluminum: 6061 and 7075 coupons. The coupons were immersed in the diluted metalworking fluids for 24 hours and the weight loss was measured. The concentration of aluminum which migrates into the fluid during the test is measured by ICP and also reported. Lastly, a visual inspection of the surface of the aluminum coupon is made (see Figures 1 and 2). The concentration of the comparative amine in the end use dilution is at a long life level of 2400 ppm for both the synthetic and semisynthetic formula. Table 1 summarizes the aluminum corrosion data.

表 Table 1

Formula type	Low oil semi	Low oil semi	Low oil semi	Synthetic formula	Synthetic formula	Synthetic formula
Comparative amine	Synergex T	Synergex	Corrguard 95 <sup>1</sup>	Synergex T	TEA 99%	Corrguard 95
Dilution	4%	4%	4%	6%	6%	6%
рН	8.45	8.65	8.60	8.05	8.00	8.25
Aluminum alloy	AL 6061	AL 6061	AL 6061	AL 6061	AL 6061	AL 6061
Wt. change, grams	-0.0003	-0.0005	-0.0007	-0.0001	-0.0001	-0.0002
ppm Aluminum	14	30	40	<5	<5	13
Appearance	Dark stain	Dark stain	Dark stain	No stain	No stain	Med. dark
Aluminum alloy	AL 7075	AL 7075	AL 7075	AL 7075	AL 7075	AL 7075
Wt. change, grams	-0.0005	-0.0008	-0.0009	-0.0005	-0.0006	-0.0008
ppm Aluminum	14	32	41	<5	<5	17
Appearance	Dark stain	Dark stain	Dark stain	Light/faint	Light/faint	Dark stain

#### 结果 Results

在全合成和半合成配方中,Synergex T导致铝的腐蚀量为最少。前人工作显示其对软钢的铁溶解度为低(Corrguard 95 的1/20)。

Synergex T在ASTM E1648(<8%)测试中显示挥发性非常低,同时其气味极低,在全面及胺类的气味测试中评级不俗。 Synergex T的HLB值为12,故此能提供油/水溶解的平衡性能,可容许无泡下表活性能,提供优异的乳液稳定性,而兼 容良好抗油效能。

In both the synthetic and semisynthetic formula, Synergex T caused the least amount of aluminum corrosion. Past work has also shown low ferrous dissolution from mild steel (1/20 that of Corrguard 95).

Synergex T has shown very low volatility by means of ASTM E1648 (<8%) and has a very low odor profile and scores well in both global and amine odor tests.

The HLB of Synergex T is 12 and this provides balanced oil/water solubility, allows for surface activity without foam, and gives excellent emulsion stability with good tramp oil rejection.

<sup>1</sup>Corrguard® 95 是安格斯化学公司的注册商标 is a registered Trademark of ANGUS Chemical Company.



Figure 1-Aluminum 6061 synthetic fluid with Synergex T

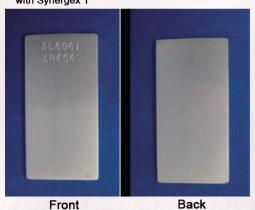


Figure 2—Aluminum 7075 synthetic fluid with Synergex T

思敏油品化工有限公司

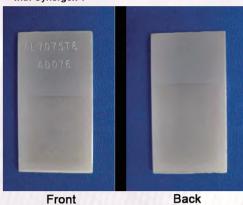


表 Table 2—Synthetic metalworking fluid for ferrous and nonferrous machining

8	Terrous una nomerrous maemmis
wt %	
16	多用途添加剂 Multifunctional additive
4	长寿胺 Long-life amine
3	防锈酸 Rust-inhibiting acid
0.8	磷酸酯 Phosphate ester
10	
49.5	
4	Neutralizing amine
3.2	Neutralizing amine
3	Coupling acid
5.6	Rust-inhibiting diacid
0.5	Antimicrobial
0.4	Multi-metal inhibitor
	wt %  16  4  3  0.8  10  49.5  4  3.2  3  5.6  0.5

### 配方提示 Formulation tips

这是从禾大网站获得关于调合Perfad 3950的资料。一般情况下,它必须用如Synergex T等胺中和,并在常温下量加水分前与助表 活剂调合。对全合成版本,只需要很少的助表活剂。对于重负荷加工、可添加逆溶解性的聚亚烷基二醇(PAG),或是对半合成 版本,可加助表活剂及矿物油。

很多助表活剂有剩余酸值,能被Synergex 及Synergex T中和。

There is information available about blending with Perfad 3950 from the Croda web site. In general, it must be neutralized with an amine such as Synergex T and blended with cosurfactant before bulk water addition at ambient temperature. For the synthetic version, very little cosurfactant is needed. Inverse solubility polyalkylene glycols can also be added for heavy-duty machining or additional cosurfactants and petroleum oil for a semisynthetic version.

Many cosurfactants have residual acid values which can be neutralized with Synergex and Synergex T.

#### 总结 Summary

Synergex T是一款高性能叔胺添加剂,用于顾虑仲胺引发问题的体系。Synergex T是低气味、低VOC的胺类物,十分适用于中和 半合成/全合成金属加工液和乳化润滑剂。Synergex T具有极低的蒸气压和挥发性,其分子结构稳定,故可显著延长液体寿命。 对于可以接受仲胺的半合成,全合成乳化润滑剂来说,Synergex是一款适合做pH调节剂的低气味胺。Synergex在超过30多年前已 开始引入金属加工市场,在延长液体使用寿命的同时,取得令人赞叹的成本效益。

Synergex T is a high performance tertiary amine additive for use where secondary amine issues are a concern. Synergex T is a very lowodor, low-VOC amine ideal for use in neutralizing semisynthetic and full synthetic metalworking fluids and emulsion lubricants. The very low vapor pressure and volatility of Synergex T and its molecular stability allows for significantly extended fluid life.

Synergex is a low-odor amine ideal for pH adjustment in semisynthetic and full synthetic emulsion lubricants where secondary amines can be tolerated. Synergex was first introduced to the metalworking market over 30 years ago and gives extended fluid life with an impressive balance of benefit/cost.



<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> PERFAD™ 是禾大国际公司的注册商标 is a registered Trademark of Croda International Plc.

# Synergex<sup>TM</sup> LA lipophilic amine 亲脂性胺

# The hvdrophobic/hvdrophilic amine combination 疏水性/亲水性胺组合

一种极好的疏水性链烷醇胺,用于配置疏水性/亲水性胺组合。Synergex LA,特别是与亲水性胺配合使用时,可以得 到极为稳定的乳化液。疏水性叔胺与亲水性伯胺组合使用,比单一胺的液体稳定性更好。Synergex LA与MIPA(单异 丙醇胺)组合使用,可延长使用寿命。

An excellent hydrophobic alkanolamine for hydrophobic/ hydrophilic amine combinations. Synergex LA, especially in combination with a hydrophilic amine, can allow for exceptionally stable emulsions. Combining hydrophobic tertiary amines with hydrophilic primary amines can provide for greater fluid stability than a single amine can on its own. Synergex LA can provide for greatly extended fluid life when combined with MIPA (monoisopropanolamine).

	成分 Component	克 Grams	%
1	环烷油 Naphthenic oil (Hygold 100)	75.0	50.00
2	皂型磺酸盐乳化剂 Soap sulfonate emulsifier (IdaMix D42)	15.0	10.00
3	非磺酸盐型乳化剂 Non-sulfonate emulsifier (Tas-Sol 37N)	21.0	14.00
4	二异丙醇胺 DIPA 妥尔油脂肪酸 TOFA 酰胺 amide 2:1 (酰胺 amide 5)	5.5	3.67
5	妥儿油脂肪酸 TOFA 28	7.5	5.00
6	亲脂性胺 Lipophilic amine	7.5	5.00
7	亲水性胺或双倍剂量的亲脂性胺 Hydrophilic amine or double dose of lipophilic amine	7.5	5.00
8	聚合酯 Polymeric ester (Syn-Ester GY-25)	3.0	2.00
9	甲苯三唑 Toly triazole 50% (Preventol CI 7-50)	0.5	0.33
10	消泡剂 Antifoam (Surtec KE-131)	0.3	0.20
11	杀菌剂 Biocide (Bioban P-1487)	1.0	0.67
12	气味剂 Odorant (Ida-Soil SM 101)	0.6	0.40
13	防霉剂 Fungicide (Troy Shield FX 40)	0.6	0.40
14	羧酸盐腐蚀抑制剂 Carboxylate rust inhibitor (Aqualox 232H)	5.0	3.33
	总计 Grand totals		100.00

# 微生物挑战性试验 CHALLENGE TESTS

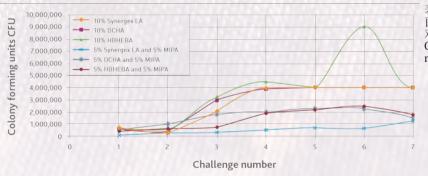
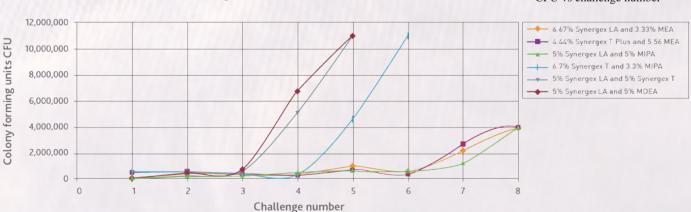


表 Table 2 菌落形成单位 对应挑战次数 CFU vs challenge number

TEA: 三乙醇胺 triethanolamine DCHA: 二环己胺 dicyclohexylamine HBHEBA: N-2-羟基乙基N-2-羟基丁基丁胺 N-2-hydroxyethyl N-2-hydroxybutyl butylamine MDEA:甲基二乙醇胺methyldiethanolamine MIPA:单异丙醇胺 monoisopropanolamine MEA:单乙醇胺 monoethanolamine

表 Table 3 菌落形成单位对应挑战次数 CFU vs challenge number





# Synergex<sup>TM</sup> LA 是一金属加工液的理想疏水胺

# Synergex<sup>TM</sup> LA is an ideal hydrophobic amine for metalworking

如下表所示,Synergex LA性比许多其他胺,在铝上湿润时间更短。Synergex LA与MIPA(单异丙醇胺)的平衡组合 可以延长金属加工液的使用寿命(见下列配方)。As the following table illustrates, Synergex LA provides faster wetting time on aluminium when compared to many other amines. A balanced combination of Synergex LA with MIPA can provide for greatly extended fluid life (see formula below).

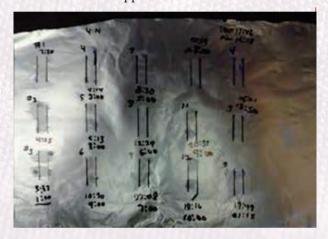
纸上铸铁屑 Cast iron chips on paper	铝件 Aluminum 湿润时间(秒) wetting time (seconds) 硬水 hard water	铝件 Aluminum 湿润时间(秒) wetting time (seconds) 软水 soft water
TEA (控制 control)	450	49
DCHA	155	40
Synergex LA	141	29
Synergex T Plus	210	43
Synergex T	389	79
MDEA	908	210
НВНЕВА	179	67

两滴稀释液滴在铝箔上,记录液体前沿延展到规定界限的时间,报 告为"铝湿润秒数"

Two drops of diluted fluid are deposited on the aluminum foil and the tine to spread out to the prescribed lines is timed and reported as the "seconds aluminum wetting time".

冷却剂配方 Coolant formula	%
环烷基基础油 Hygold 100 naphthenic base oil	55
磺酸盐乳化剂Ida-Mix D42M sulfonate emulsifier	15
非磺酸盐乳化剂 Tas Sol 37N non-sulfonate emulsifier	15
妥尔油脂肪酸 Tall oil fatty acid	5
胺 Amine	10
总计 Total	100

稀释6%到金属加工液中含6000ppm胺 6% dilution to 6000 ppm amine in fluid



IMPORTANT NOTICE FOR SYNERGEX PRODUCTS: (1)虽然这里陈述的资料和推荐是出于忠诚,伊士曼化工公司或其负责营销的关联公司均不对本文件所载信息之完整性或准确性做任何声明或保证。您必须自行决定这些资料的适用性和完整性以供贵公司使用,以确保环境保护,以及对贵公司员工和采购贵公司产品相关公司和人士的健康和安全。这里的所有资料不存在解释为推荐应用抵触任何专利的产品、程序、设备、或配方,同时我们不会对有关应用不会抵触任何专利作任何明示或暗示的陈述或保证。本文件资料或其参照的产品不被视为对任何产品的适销性、对某目的的适用性、或其它性质作任何明示或暗示的陈述或保证,且不过很产品的必须留意的完全预防措施。在处理我们产品的旅游或网上获取到阅读获得的技术完全的资料。对任何非我们的产品,应 理我们产品前必须留意的安全预防措施。在处理我们产品前您应该索取和阅读获得的材料安全的资料。对任何非我们的产品,应 遵守其生产厂推荐的工业卫生和其它安全安全预防措施。(3)©2016© 2016 伊士曼化工公司。 此文件中引用的伊士曼品牌均为伊士曼化工公司或其某子公司的商标。用于伊士曼品牌中的®符号指在美国注册商标,也可能是国际注册商标。此文件中涉及的其他商标均归其各自公司所有。

IMPORTANT NOTICE FOR SYNERGEX PRODUCTS: (1) Although the information and recommendations set forth herein are presented in good faith, Eastman Chemical Company and all the related companies resposible for sales make no representations or warranties as to the completeness or accuracy thereof. You must make your own determination of their suitability and completeness for your own use, for the protection of the environment, and for the health and safety of your employees and purchasers of your products. Nothing contained herein is to be construed as a recommendation to use any product, process, equipment, or formulation in conflict with any patent, and we make no representations or warranties, express or implied, that the use thereof will not infringe any patent. NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OF ANY OTHER NATURE ARE MADE HEREUNDER WITH RESPECT TO INFORMATION OR THE PRODUCT TO WHICH INFORMATION REFERS AND NOTHING HEREIN WAIVES ANY OF THE SELLER'S CONDITIONS OF SALE. (2)Safety Data Sheets providing safety precautions that should be observed when handling and storing our products are available online or by request. You should obtain and review available material safety information before handling our products. If any materials mentioned are not our products, appropriate industrial hygiene and other safety precautions recommended by their manufacturers should be observed. (3)© 2016 Eastman Chemical Company, Eastman brands referenced herein are trademarks of Eastman Chemical Company or one of its subsidiaries. The ® used on Eastman brands denotes registered trademark status in the U.S.; marks may also be registered internationally. Non-Eastman brands referenced herein are trademarks of their respective owners.



<sup>\*</sup>研究样本为HOSS乳化液HOSS emulsion fluid used for studies

# SynergexTM T 胺添加剂与MDEA搭配 amine additive combined with MDEA

### 金属加工液的经济型乳化剂和生物稳定剂

### Economical emulsification and biostability in metalworking fluids

SynergexTMT和Amietol M12 (甲基二乙醇胺或MDEA) 组合可配制不含甲醛及硼的经济便捷型金属加工液配方。

The combination of Synergex<sup>TM</sup> T and Amietol M12 (methyldiethanolamine or MDEA) allows for the economical and convenient formulation of formaldehyde-free and boron-free metalworking fluids.

### Svnergex T 是 is:

- 一在金属加工液中可做低VOC 胺型添加剂 A low-VOC additive for metalworking fluids (< 25% 挥发性 volatile by ASTM E1868)
- 一叔胺 A tertiary amine
- 一高纯度胺 A pure amine (98%+)

MDEA是一款低气味,低VOC,高价值的理想型醇胺,可使工作液的pH值提高至9。它可在 合理的成本内替代MEA、DEA、TEA以改进性能。推荐在浓缩液配方中含5%Synergex T、 10%苯氧基乙醇或10%苯氧基丙醇型生物控制剂。

MDEA is an ideal low-odor, low-VOC, value-priced alkanolamine that can be used to bring the pH of the operating fluid up to 9. Use MDEA instead of MEA, DEA, and TEA to improve performance at a reasonable cost. Concentrates formulated with 5% Synergex T and either 10% phenoxyethanol or 10% phenoxypropanol-type biocontrol agent are recommended.

# 观察所得 Observations

- Synergex T和MDEA的组合在与杀菌剂一起使用时可提供杰出的生物稳定性。 When used with biocides, the combination of Synergex T and MDEA offers excellent biostability.
- 含有Synergex T, MDEA和适量防霉剂的液体不会演示真菌生长。 Fluids containing Synergex T, MDEA, and appropriate levels of fungicide do not exhibit fungal growth.
- Synergex T可用于生物稳定、低VOC的金属加工液中。 Synergex T can be used as part of a biostable, low-VOC metalworking fluid.
- 以Synergex N-烷基醇胺为基础调配的液体不会腐蚀铝(图示Al 2024工件浸入流体中,MDEA为参考) Fluids based on the Synergex N-alkyl alkanolamines do not stain aluminum (Al 2024 pieces dipped in the fluids shown, MDEA for reference).

### 结论 Conclusion

- Synergex T与MDEA结合使用可提供优越溶液
- Synergex T combined with MDEA can provide excellent fluids.

以下浓缩液配方代表以Synergex T和MDEA为基础的全合成液良好初型。

The following concentrate formula represents a good starting point for fully synthetic fluids based on Synergex T combined with MDEA.

Synergex T	5%
Amietol M12 (MDEA) from Eastman	10% +工作液达到预期pH值所需的额外添加量 10% + additional amount needed to reach desired pH in operating fluid
异壬酸 Isononanoic acid	8%
聚合酯 Polymeric ester	20%
苯氧乙醇 Phenoxyethanol	高达 Up to 10%
水 Water	≈ 50%

生物防治体系能从苯氧乙醇改变至50ppm BIT (稀释液);用水调节分量。苯氧乙醇生防体系能以BIT替换(50ppm有效浓度的工 作液,用水调节浓缩液总量)。此浓缩液可以1/20稀释成工作液。 建议优先添加腐蚀抑制剂及/或复合添加剂。

The biocontrol system can be changed from phenoxyethanol to 50 ppm BIT (diluted fluid); use water to adjust volumes. The phenoxyethanol biocontrol system can be swapped out for BIT (50 ppm effective concentration operating fluid; adjust concentrate volume with water). This concentrate can be diluted 20/1 to provide the operating fluid. The addition of preferred corrosion-inhibiting additive(s) and/or packages is recommended.

请注意已知Synergex T等叔二乙醇胺可在全合成金属加工液中提供出色的生物稳定协同作用。(参见 Golec, K.; Hill, E.C.; Kazemi, P.; Skold, R. O.; 国际摩擦学 1989, 22(6), 375–382

Note that tertiary diethanolamines like Synergex T are known to provide exceptional biostabilizing synergy in fully synthetic metalworking fluids (see Golec, K.; Hill, E.C.; Kazemi, P.; Skold, R. O.; Tribology International 1989, 22(6), 375–382.)





Synergex T Plus and MDEA Synergex T



# 金属加工和VOCs Metalworking and VOCs

# 重要提示 An issue of importance

金属加工液的挥发性有机物释出是大众关注问题。一种可帮助配方制定者选择低VOC的添加剂(如伊士曼公司的 SynergexTMT胺添加剂)的ASTM测试方法 (ASTM E1868) 已广泛采用。此外,还有各种其它如沸点等的测试方法和标

The contribution of metalworking fluids to VOC is a concern. An ASTM test (ASTM E1868) has been developed that can help formulators select low-VOC additives like Synergex<sup>TM</sup> T amine additive from Eastman. Additionally, there are a variety of other methods and standards, such as boiling point.

### 基于热重分析的VOC评估

### VOC assessment based on thermogravimetric analysis (TGA) (ASTM E1868)

- 基于 Based on: 110min/81°C 重量损失 weight loss
- Synergex T胺添加剂 amine additive: 重量损失 weight loss < 10%

胺 Amine	VOC (g/L)	% 已蒸发 Evaporated	正常Normal BP (°C)
DCHA	911	99.7	256
Synergex	883	98.9	199
Synergex LA	860	99.8	230
Corrguard™ EXT	620	78.2	218
MDEA	171	16.5	247
Synergex T	69	7.5	285

### Synergex T

符合金属加工VOC标准的醇胺

**VOC-compliant** alkanolamine for metalworking

正常沸点 Normal boiling point = 285°C TAG CC 闪点 flash point = 295°F

### VOC 豁免 exemptions

### 基于正常沸点的绿标签豁免 Green Seal exemption based on normal boiling point:

- 正常沸点 Normal BP < 280℃ 是 is a VOC
- 正常沸点 Normal BP >280℃不是 is not a VOC

# 基于正常沸点的豁免 EU ISO 11890 exemption based on normal boiling point:

- 正常沸点 Normal BP < 250°C是 is a VOC
- 正常沸点 Normal BP > 250°C不是 is not a VOC

## 闪点 Flash point (TAG CC) 豁免 exemption:

- 闪点 Flash point <280°F是 is a VOC
- 闪点 Flash point >280°F不是 is not a VOC

# 思敏OEM产品 Smart Oil OEM Products

多年来,思敏不断应客户要求,在提供名牌产品之余,亦为他们开发和购存各种复合剂或其它 产品;思敏亦因此不断致力开拓货源和提升技术层面。至今,思敏推出的 OEM 产品已全面成 熟,能为客户提供补给性的超市选择。







For many years, Smart Oil has been requested by customers to develop and purchase various packages and other products, along with our supplies of the Big Names. For this, Smart Oil has continuously devoted to the exploit the supply and improvement in technologies. Nowadays, Smart Oil OEM products are already mature and comprehensive, which contribute to a supplementary supermarket choice for customers.



思敏的 OEM 产品包括复合剂和单剂,部分采用思敏分销的顶级名牌产品为原料;客户稍作加工,甚或只更改 包装即能用自己品牌开发和渗透市场。思敏供应 OEM 复合剂,令客户在产品开发和品质控制方面的负担大 减,从而集中处理他们专长的销售网络和业务关系。在单剂方面,思敏为客户提供较为独特,或是以价廉物美 为卖点的非商标产品,包括成本效益极高的商品材料。

Smart Oil OEM products include packages and components, some of them are derived from the Big Names products distributed by Smart Oil as raw materials. Customers can explore and penetrate the market using their own brands with only little add-value processing or even only changing the packages. Smart Oil OEM packages can let customers focus on their professional sales network and business relationship without much burden on product development and quality control in production. Regarding components, Smart Oil provides comparatively unique supplies, or the generic products that are value for money; these covering commodity materials with extremely high cost efficiency.

在这 Web 4.0 (共生网络) 世代, 思敏的 OEM 产品已在接近完全竞争市场中广为业界接受。思敏产品类别包括 拉伸油精、攻牙油精、切削油精、防锈油精、乳化油精、合成和半合成冷却液、水基防锈液、硫化添加剂、磷 酸酯、润滑脂、脱水剂、动植物脂肪、脂肪酸、增粘剂、防霉杀菌剂、清洗剂等。这些 OEM 产品,配合思敏 服务多年的名牌系列产品,令思敏的产品组合更为丰富,更能适应现今一体化市场的环境。

In this era of Web 4.0 (Symbiotic web), Smart Oil OEM products are already widely acknowledged by the industry approac hing total competition. Categories of Smart Oil products include drawing oil concentrates, tapping concentrates, cutting oil concentrates, rust-preventives, emulsifier bases, synthetic and semi-synthetic coolants, water-based rust preventives, sulfurized additives, phosphate esters, lubricating greases, de-watering agents, animal and plant fats, fatty acids, tackifiers, fungicides and bacteriocides, cleansing agents, etc. This OEM products, team up with the big names series products served for years, highly enrich Smart Oil product mix with more adaptability to this integrated market environments.











# 纯油配方指引 NEAT OIL FORMULATION GUIDES

SN150 Paroil 53NR	93 7	SN150 SPB SB1238 SB1320 Paroil 53NR	83 5 4 2 6	SN150 SB6150 SB7800	30 69 1	SN150 SB1130	93 7	SN150 SB1238	93 7	SN150 SB2516 SB2040	92 4 4	SN150 SB1217 SB1238 Paroil 53NR SMARTAC H	71 15 5 8 0.6	SN150 SB1217	93 7
P <sub>B</sub>	66 315	$P_{\scriptscriptstyle B}$ $P_{\scriptscriptstyle D}$	76 400	P <sub>B</sub>	88 250	P <sub>B</sub>	88 315	P <sub>B</sub>	88 315	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	88 500	P <sub>B</sub>	88 500	P <sub>B</sub>	9 <sup>2</sup> 315
SN150 SB2517	93 7	SN150 SPB SB2517 SB2040	83 4 9 4	SN150 SD361 SB2518 SB2040	75 8 13 4	SN150 SB3358	98 2	SN150 SB3358 SB1120	93 2 5	SN150 SB3358 TPS32 SB7900	93 2 2.5 2.5	SN150 SB1120	93 7	SN150 TPS20	93
P <sub>B</sub>	94 315	P <sub>B</sub>	94 500	P <sub>B</sub>	94 620	P <sub>B</sub>	100 160	P <sub>B</sub>	100 250	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	100 250	P <sub>B</sub>	100 250	P <sub>B</sub>	100 250
SN150 TPS32	93 7	SN150 SPB SB2518 SB2040	83 4 9 4	SN150 SPB SB6150 SB1120 SB1217 SB3340	80 7 1 1 9	SN150 SPB SB1238 SBB2040	85 7 4 4	SN150 SD361 SB2516 SB2040	71 8 17 4	SN150 SPB SB2517 SB2040	75 8 13 4	SN150 SB3358 SB1217	93 2 5	SN150 SB3358 TPS32	93
P <sub>B</sub>	100 400	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	100 500	P <sub>B</sub>	100 500	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	100 500	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	107 620	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	107 620	P <sub>B</sub>	114 250	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	114 315
SN150 SB3358 SB2517	93 2 5	SN150 SB3358 SB1130 SB7900	93 2 2.5 2.5	SN150 SB3358 SB1238	93 2 5	SN150 SPB SB1238 SB2040	76 8 8 8	SN150 SB3358 SB1130	93 2 5	SN150 SB3358 TPS20 SB7900	93 2 2.5 2.5	SN150 SB3358 SB1238 SB7900	93 2 2.5 2.5	SN150 SB3358 SB7800	93
P <sub>B</sub>	114 315	P <sub>B</sub>	114 315	P <sub>B</sub>	114 400	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	114 620	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	121 250	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	121 315	P <sub>B</sub>	121 315	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	12: 31:
SN150 SB3358 TPS20	93 2 5	SN150 SB3358 Paroil 53NR SB7800	93 2 2.5 2.5	SN150 SB3358 TPS20 SB7800	93 2 2.5 2.5	SN150 SB3358 SB7900	93 2 5	SN150 SB3358 Paroil 53NR	93 2 5	SN150 SB3358 Paroil 53NR SB7900	93 2 2.5 2.5	SN150 SB3358 SB1217 SB7900	93 2 2.5 2.5	SN150 SB3358 SB1120 SB7900	93 2.5 2.5
P <sub>B</sub>	128 200	P <sub>B</sub>	128 250	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	128 250	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	128 315	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	135 200	P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	135 250	P <sub>B</sub>	135 250	P <sub>B</sub>	13! 25
SN150 SB3358 TPS32 SB7800	93 2 2.5 2.5	SN150 SB3358 SB1120 SB7800	93 2 2.5 2.5	SN150 SB3358 SB1130 SB7800	93 2 2.5 2.5	SN150 SB7900	93 7	SN150 SB1110 SB2040	80 16 4	SN150 SB3358 SB1217 SB7800	93 2 2.5 2.5	SN150 SB3358 SB1218 SB7800	93 2 2.5 2.5	SN150 SB6150 SB6800	77
P <sub>B</sub> P <sub>D</sub>	135 250	P <sub>B</sub>	135 250	P <sub>B</sub>	135 250	P <sub>B</sub>	135 315	P <sub>B</sub>	135 315	P <sub>B</sub>	143 250	P <sub>B</sub>	152 250	P <sub>B</sub>	143 250

<sup>†</sup>伺服马达速度 Servo motor speed - P<sub>B</sub>: 0.03秒达1500 rpm in 0.03s, P<sub>D</sub> 0.03秒达1760 rpm in 0.03s.

Light color, can process yellow metals

免责声明: 本资料书提供的所有包括规格及应用等资料是基于资料更新时思敏、生产商或任何我们的合作公司认为是正确及可靠的测试和数据。由于产品或会根据生产商自定或市场要求而变更,且我们不能控制应用环境和使用状况;思敏、生产商及任何我们的合作公司不能就产品资料、 用效和应用结果等提供明示或暗示性的保证。我们在此明确要求用者使用产品前先进行测试,以确定是否合用。再者,本资料书所列包括规格等内容如有任何变更,恕不另行通知。

Disclaimer: Information provided by this booklet including specifications and applications is based on tests and data supplied by Smart Oil companies, manufacturers or any of our collaborated companies, which are believed to be correct and reliable at the time of data update. However, Smart Oil companies, manufacturers or any of our collaborated companies make no warranty or responsibility, express or implied, of any kind regarding products, performance or applications, as operation conditions and application environments are beyond our control. Users are herewith expressively requested to conduct test to determine the suitability of our products before use. Furthermore, we regret that we cannot otherwise inform customers any changes in specifications or other contents in this booklet.

Black color, can process yellow metal

Light color, cannot process yellow metal



Light color, cannot process yellow metal

### 黑色硫化极压添加剂 DARK COLOR SULFURIZED EP ADDITIVES

			建议		典	型数据	TYPIC	AL PROF	PERTIES		
型号 BRAND 类型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	加入量 SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	硫 S (活硫) (ACT S) %wt	铜 腐蚀 COPPER CORR. 3h 100℃	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	闪点 FLASH POINT COC °C	四球 4 BALL P <sub>B</sub> kg	
mart Base 1110 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	深褐 Dark	粘度较高。含非活性硫;适合用于黑色及有色金属加工。可用于调配切削油、拉伸油、工业润滑脂。。 Higher viscosity. Contains non-active sulfur; suitable for processing ferrous and yellow metals. Can be used in blending cutting oils, drawing oils, and industrial greases.	3-15	0.95 - 1.0	900 - 1300	9-12 (0)	1B	≤8	>200	88	25
mart Base 1120 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	深褐 Dark	粘度较高。含非活性硫;适合加工黑色及有色金属。具优良的极压及润滑性能。可调配导轨油、切削油及打头油。 Higher viscosity. Contains non-active sulfur; suitable for processing ferrous and yellow metals. Possesses superior EP and lubricating properties. Can be used to blend way-lubes, cutting oils and coldheading oils.	5-15	0.95	450 - 950	10-12 (0)	1B	≤8	>170	88	2:
mart Base 1217 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	深褐 Dark	粘度稍高:适合黑色金属及难切削铁合金的苛刻加工。含活性硫;不适合一般铜、青铜及黄铜等非铁合金的加工。 Higher viscosity; suitable for tough processing of hard-to-machine ferrous alloys. Contains active sulfur; not suitable for processing non- ferrous metals like bronze and brass.	5-20	1.0 - 1.1	700 - 1100	16-19 (6)	4B	≤8	>200	94	3
mart Base 1217LV 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	深褐 Dark	粘度低。硫含量较高,适用于难切削铁合金的苛刻加工。含活性硫,不适用于一般铜、青铜及黄铜等非铁合金加工。 Low viscosity. Contains higher sulfur content, suitable for processing of hard-to-machine ferrous alloys. With active sulfur, not suitable for non-ferrous metals like copper, bronze, and brass.	5-20	1.0	300 - 450	16-19 (6)	4B	≤8	>180	94	3
mart Base 1219 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	深褐 Dark	粘度稍低。硫含量较高,含活性硫;适用于难切削铁合金的苛刻加工,不适用于一般铜、青铜及黄铜等非铁合金等的加工。 Lower viscosity. Contains higher sulfur content, with active sulfur; suitable for processing of hard-to-machine ferrous alloys, not suitable for non-ferrous metals like bronze and brass.	5-20	1.0 - 1.1	550 - 850	17-20 (6)	4B	≤8	>190	88	3
mart Base 1238 流化烯烃 Sulfurized Olefin	深褐 Dark	气味低。粘度很低;容易调合。高硫含量;适合加工严苛金属,包括不锈钢及高合金钢。与其它氯化及代氯极压添加剂等相配合,有加成效果。含活性硫;不适合加工红铜、青铜及黄铜等有色金属。 Low odor. Very low viscosity; easy to blend. Contains high sulfur content; suitable for processing tough alloys including stainless steels and high alloy steels. Can attain synergetic effect with chlorinated or chlorinated replacement additives. Contains active sulfur; not suitable for processing yellow metals like bronze and brass.		1.0 - 1.1	50	33-38 (27)	4B	≤8	>160	82	3
mart Base 1310LV 硫化 甲基酯 Sulfurized Methyl Ester	深褐 Dark	粘度极低,低气味;容易调配。不含活性硫;适合加工有色金属。可用于调配纯油和水性配方;作为润滑及极压剂。 Extremely low viscosity; low odor; easy to blend. Contains no active sulfur; suitable for processing yellow metals. Can be used in straight-oil and water-based formulations; as lubricant and EP additive.	2-15	0.9	15-25	9-11 (0)	1B	≤8	>175	82	2
mart Base 1410 硫化 脂肪油 sulfurized Fatty Oil	褐 Brown	气味低。粘度很低,易于调和。不含活性硫,适合加工黑色及有色金属。调合后产品呈棕红色。具优异润滑及极压性能;加工后工件光洁度高。与大部分矿物油相容。广泛应用于切削、拉伸及打头油配方。 Low odor. Very low viscosity; easy to blend. Contains non-active sulfur; suitable for processing ferrous and yellow metals. Blended product is amber red. With superior lubricating and EP properties; good surface finishing of workpiece after operation. Compatible with majority of mineral oils. Extensively used in formulations of cutting, drawing and cold-heading oils.		0.95	100 - 200	9-11 (0)	1B	≤8	>215	82	2

<sup>†</sup>伺服马达速度 Servo motor speed -  $P_{\rm B}$ : 0.03秒达1500 rpm in 0.03s,  $P_{\rm D}$ : 0.03秒达1760 rpm in 0.03s.



# 黑色硫化极压添加剂 DARK COLOR SULFURIZED EP ADDITIVES

			建议		典	型数据	TYPIC	AL PROP	ERTIES		
型号 BRAND	外 观	产品特性	加入量 SUGGESTED	比重	粘度 VIS.	硫 <b>§</b> (活硫)	铜 腐蚀 COPPER	ACID	闪点 FLASH	四球 4BALL'	
类型 TYPE	APPEARANCE	PRODUCT FEATURES	TREAT RATES %	S.G.	40°C cSt	(ACT S) %wt	CORR. 3h 100°C	VALUE mg KOH/g	POINT COC °C	P <sub>B</sub> kg	P <sub>D</sub> kg
Smart Base 1417 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	深褐 Dark	低味。低粘度,易调合。含活性硫,硫含量稍高。相对传统硫化猪油,润滑性更佳。不易腐败,加工后清洁性良好。极压性高,适合钛等合金的苛刻加工。含活性硫,故不适合于一般铜、青铜及黄铜合金的加工。 Low odor. Very low viscosity; easy to blend. Contains active sulfur, with higher sulfur content. Better lubrication when compared to traditional sulfurized lard oils. Not easy to corrupt, with good cleansing property after operation. High EP, suitable for processing of tough alloys like titanium. Contains active sulfur, so not suitable for processing alloys like bronze and brass.	5-30	1.0	250 - 500	16-18 (6)	4B	≤8	>200	88	250

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup>伺服马达速度 Servo motor speed - P<sub>B</sub>: 0.03秒达1500 rpm in 0.03s, P<sub>D</sub>: 0.03秒达1760 rpm in 0.03s.

### 浅色硫化极压添加剂 LIGHT COLOR SULFURIZED EP ADDITIVES

#II =	外 APPEAI 型 号			建议 加入量				电型 ICAL PI	数 据 ROPERT			
型号 BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL. (SN150)	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	硫 SUL (活硫) (ACTIVE SUL.) %wt	铜腐蚀 COPPER CORR. 3h 100℃	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	闪点 FLASH POINT COC °C	四球: 4BALL P <sub>B</sub> kg	
Smart Base 2017 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	深琥珀 Dark Amber	清澈黄 Clear Yellow	低味,色浅,易为操作者接受。活性硫含量较高,具有极佳润滑、抗磨及极压性能。粘度低,适用于深钻孔油及珩磨油等高渗润性配方中。与磷酸酯SmartPhos P6800或代氯添加剂Smart Base CR-2050调合,性能更佳。与基础油调和后转呈浅色,便于观察加工过程。 Low odor, light color, easily acceptable by operators. With higher active sulfur, possesses excellent lubricating, anti-wear and EP properties. Low viscosity, suitable for use in high wetting formulations like deep-hole drilling and horning oils. Even better performance when blended with phosphate ester SmartPhos P6800 or chlorine replacement additive Smart Base CR-2050. The product will turn to light color after blended with base oil, so easy to observe during machining.	2-15	0.9	30 - 50	13 - 18 (7)	4B	<8	>140	88	315
Smart Base 2510 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	硫含量较低,不易腐蚀非铁金属,可用于铁类及有色金属的油基配方。润滑及极压性能极佳;能增强工件的表面光洁度。浅色;便于观察加工过程。低味,操作者易于接受。稳定性好,与大部分基础油相容。 Lower sulfur content, will not corrode non-ferrous metals; can be used in oil-based formulations of ferrous and yellow metals. Excellent lubricating and EP properties; can enhance surface finishing of workpieces. Light color, easy to observe during machining. Low odor, easily acceptable easily by operators. Good stability, compatible with majority of base stocks.	2-20	0.9	45 - 90	8.5 - 10.5 (<4)	1B	≤9	>145	76	250
Smart Base 2515 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	硫含量高,极压性好:但不易腐蚀铁及有色金属。适用于切削油、重负荷润滑脂及导轨油配方。浅色,加工过程便于观察。低味,使用者易于接受。稳定性好,与大部分基础油相容。Higher sulfur content, with good EP property; yet not easy to corrode ferrous and yellow metals. Suitable for use in formulations of cutting oils, heavy duty lubricating greases and waylubes. Light color, easy to observe during operation. Low odor, easily acceptable by operators. Good stability, compatible with majority of base stocks.	2-18	0.9	50 - 100	13.5 - 16.5 (<3)	1B	≤14	>130	82	250

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup>伺服马达速度 Servo motor speed -  $P_B$ : 0.03秒达1500 rpm in 0.03s,  $P_D$ : 0.03秒达1760 rpm in 0.03s.



# 浅色硫化极压添加剂 LIGHT COLOR SULFURIZED EP ADDITIVES

	外 APPEA	观 ARANCE		建议			典 TYPI		数 据 ROPERT			
型号 BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL. (SN150)	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	加入量 SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	硫 SUL (活硫) (ACTIVE SUL.) %wt	铜腐蚀 COPPER CORR. 3h 100℃	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	闪点 FLASH POINT COC °C	四球 4BALL P <sub>B</sub> kg	
Smart Base 2516 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	深琥珀 Dark Amber	清澈黄 Clear Yellow	硫含量较高;但不易腐蚀铜;可用于铁及有色金属。粘度较高,润滑、抗磨及极压性能极佳;适用于切削及成型油配方,能增强油膜强度。同时,在冲压、拉伸配方中亦有优越表现。浅色,加工过程便于观察。低味,使用者易于接受。稳定性好,与大部分基础油相容。 Higher sulfur content, yet not easy to corrode copper; can be uesd in ferrous and yellow metals. Higher viscosity, with extremely good lubricating, antiwear and EP properties; suitable for formulations of oilbased cutting and forming oils. Can enhance oil film strength. Also good performance can be attained in stamping and drawing operations. Light color, easy to observe during operation. Low odor, easily acceptable by operators. Good stability, compatible with majority of base stocks.	2-12	0.9 - 1.0	700 - 900	14-17 (<6)	1В	≤9	>130	82	315
Smart Base 2517 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	浅琥珀 Light Amber	清澈黄 Clear Yellow	活性硫含量较高,浅色、低味,具极佳润滑、抗磨及极压性能。粘度很低,适用于深孔钻油及珩磨油等要求润湿性极高的配方中。与磷酸酯 SMARTPHOS P6800 或代氯添加剂 SMART BASE CR-2050 调合,性能更佳。稳定性好,与大部分基础油相容。 Higher active sulfur, light color, low odor; possesses excellent lubricating, anti-wear and EP properties. Very low viscosity, suitable for use in high wetting formulations like deep-hole drilling and horning oils. Even better performance when blended with phosphate ester SmartPhos P6800 or chlorine replacement additive Smart Base CR-2050. Good stability, compatible with majority of base stocks.	2-15	0.9	50 - 150	13.5 - 17.5 (7)	4B	≤8	>130	88	315
Smart Base 2518 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	浅棕 Light	清澈浅黄 Clear Light Yellow	粘度极低,能增强工件加工后的表面光洁度,硫含量较高,浅色、低味;具优越润滑、抗磨及极压性能。活性硫含量低,可加工有色金属。同时能延长刀具寿命。可用于纯油或乳化油配方中。与多类添加剂有良好相容性。 Extremely low viscosity, can enhance surface finishing of workpieces after operation. Higher sulfur content, light color, low odor; possesses good lubricating, anti-wear and EP properties. Low active sulfur content; can be used for processing yellow metals. Also can extend tool life. Can be used in straight oil or soluble oil formulations. Good compatibility with various types of additives.	2-15	0.9	10 - 30	16-18 (<4)	1B	≤8	>150	82	315
Smart Base 2526 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	硫含量较高,浅色,低味、粘度低;适合深钻孔油、珩磨油等要求清洗性极佳的配方。容易乳化。适合用于一些重负荷水性配方。稳定性好,与大部分基础油相容性佳。 Higher sulfur content, light color, low odor,low viscosity; suitable for formulations requiring extremely high cleansing capability, such as deep drilling and homing oils. Easily emulsified; suitable for heavy duty waterbased formulations. Good stability, very good compatibility with majority of base stocks.	2-15	0.9	100 - 200	24-27 (<4)	1B	≤8	>130	88	315
Smart Base 2717 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow tor speed - P	浅色、低味。活性硫含量较高,具极佳润滑、抗磨及极压性能。粘度低,适用于深钻孔油及珩磨油等配方中。与磷酸酯 SmartPhos P6800或代氯添加剂Smart Base CR-2050调和,性能更佳。稳定性高,与基础油相容良好。 Higher active sulfur, light color, low odor; possesses excellent lubricating, anti-wear and EP properties. Very low viscosity, suitable for use in high wetting formulations like deep-hole drilling and horning oils. Even better performance when blended with phosphate ester SmartPhos P6800 or chlorine replacement additive Smart Base CR-2050. Good stability, compatible with majority of base stocks.	2-15	0.9	40 - 80	13 - 17.5 (7)	4B	≤5	>160	76	315





# 浅色硫化极压添加剂 LIGHT COLOR SULFURIZED EP ADDITIVES

페므	外 APPEA	观 RANCE		建议			≢ TYP!		数 据 ROPERT	数 据 OPERTIES		
型号 BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG.	5% 稀释液	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	加入量 SUGGESTED TREAT RATES	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃	硫 SUL (活硫) (ACTIVE	铜 腐蚀 COPPER	酸值 ACID VALUE	闪点 FLASH POINT	四球 4BALL	
11112	FLUID	DIL. (SN150)			ა.ს.	cSt	SUL.) %wt	CORR. 3h 100°C	mg KOH/g	COC	P <sub>B</sub> kg	P <sub>D</sub> kg
Smart Base 2810 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	清澈 深琥珀 Clear Deep Amber	清澈黄 Clear Yellow	粘度高,润滑及极压性能佳;可用于拉伸、冲压及切削油配方中。非活性硫,不易腐蚀非铁金属;可用于铁类及有色金属。色浅;便于观察加工过程。低味;操作者易于接受。稳定性好,与大部分基础油相容性佳。 High viscosity, extremely high lubricating and EP properties; can be used in formulations of drawing, stamping and machining. Non-active sulfur; not easy to corrode ferrous and yellow metals. light color; easy to observe after operation. Low odor; easily acceptable by operators. Good stability, can be compatible with majority of base stocks.	2-15	0.9	1100 - 1600	10-12 (<3)	1В	≤5	>145	76	315
Smart Base 2816 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	较高硫含量,浅色、低味,中等粘度:适合攻牙、拉伸、冲压、车削及攻丝等重负荷操作。活性硫含量低:可用于加工铁类及有色金属的油基配方中。较传统硫含量相等的添加剂具更佳抗磨及极压性能。能有效增强工件的表面光洁度。Higher sulfur content, light color, low odor, medium viscosity; suitable for heavy duty operations such as tapping, drawing, stamping, cutting and threading. Low active sulfur content; can be used in oil-based formulations for ferrous and yellow metals. Possesses better anti-wear and EP properties when compared to traditional additives with the same sulfur content. Can enhance surface finishing of workpieces.	2-15	0.9	300 - 400	16-18 (<3)	1B	≤20	>150	88	315
Smart Base 2826 硫化 脂肪油 Sulfurized Fatty Oil	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	粘度较低,含硫量高,浅色、低味;适合攻牙、拉伸、冲压、车削及攻丝等重负荷加工。可用于加工铁类的油基配方中,但不适合有色金属。较传统相等硫含量的添加剂,具更佳抗磨及极压性能。润滑性能高,能有效增强工件的表面光洁度。 Lower viscosity, very high sulfur, light color, low odor; suitable for heavy duty processing such as tapping, drawing, stamping, cutting and threading. Can be used in oil-based formulations of ferrous metals, But not suitable for yellow metals. Possesses better antiwear and EP properties when compared to traditional additives with the same sulfur content. High lubricity; can effectively enhance surface finishing of workpieces.	2-15	0.9	150 - 250	26-28 (>15)	4B	≤8	>130	88	315

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup>伺服马达速度 Servo motor speed - P<sub>B</sub>: 0.03秒达1500 rpm in 0.03s, P<sub>D</sub> 0.03秒达1760 rpm in 0.03s.

# 代氯极压添加剂 CHLORINE REPLACEMENT ADDITIVES

型号		外 观 APPEARANCE				典型数据 TYPICAL PROPERTIES								
BRAND 类型 Type	英型 原液 Richard Report Features PRODUCT FEATURES		比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	硫 SUL. %wt	脂肪酯 FATTY ESTER %wt	闪点 FLASH POINT COC ℃							
Smart Base CR-2040 黑色硫化 磺酸盐 Sulfurized Sulphonate	深褐 Deep Brown	深褐 Deep Brown	可取代氯化石蜡的极压添加剂。黑色低味。可用于重负荷加工,适合铁及有色金属。有良好的抗磨性:可提高刀具寿命。脂肪含量高;能提高工件表面光洁度。在配方里不能与磷酸酯复配使用。 EP additive that replaces chlorinated paraffins. Dark color, low odor. Can be used in heavyduty operations, suitable for ferrous and yellow metals. Possesses good antiwear property; can prolong tool life. High fat content; can enhance surface finishing.of workpieces. Cannot be blended with phosphate ester in formulations.	1.05 - 1.15	-	>2.5	>55	>160						
Smart Base CR-2050 浅色硫化 磺酸盐 Light Color Sulfurized Sulphonate	清澈琥珀 Clear Ambe	清澈黄 Clear Yellow	可取代氯化石蜡的极压添加剂。浅色,较CR-2040更低味。可用于重负荷加工。有良好的抗磨性;可提高刀具寿命。适合铁及有色金属。脂肪含量高;能提高工件光洁度。在配方里不能与磷酸酯复配使用。 EP additive that replaces chlorinated paraffins. Light color, even lower odor than CR-2040. Can be used in heavy-duty operations. Possesses good antiwear property; can prolong tool life. Suitable for ferrous and yellow metals. High fat content; can improve surface finishing of workpieces. Cannot be blended with phosphate ester in formulations.	1.05 - 1.15	20 - 60	4-5	40-60	>160						



# 含磷添加剂 PHOSPHORUS CONTAINING ADDITIVES

型号	外 APPEA			建议加入量		典型	数据		PROPE	RTIES	
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL. (SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	磷 PHOS. %wt	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	闪点 FLASH POINT COC ℃		級压 BALL R/KG <sup>†</sup> PD
SmartPhos P3212 三月桂基 亚磷酸酯 Tridodecyl Phosphite	清澈浅黄 Clear Light Yellow	浅琥珀 Light Amber	浅色、低味、高磷含量产品。与矿物油,合成油及酯类油有良好相容性。适合应用于油基配方中以提高产品的抗磨及极压性能。不易水解,热稳定性好;可应用于水基配方中。配方中可代替动物脂肪及氯化石蜡使用,以减少加工时的雾气及刀具损耗。产品亦能与硫化添加剂产生协同效果,有效提高加工工件的光洁度及加工精度。可用于铁及非铁金属的配方中;特别适合使用于轧钢油配方。 Light color, low odor, with high phosphors content. Possesses good compatibility with mineral oils, synthetic oils and ester-based oils. Suitable for oil-based formulations to booster anti-wear and EP characteristics. With good hydrolytic and thermal stabilities, can be used in water-based formulations. Can replace animal fats and chlorinated paraffin in formulations; so smoke and tool consumption problems can be reduced. Synergistic effect can be attained when used with sulfurised additives, so workpiece cleanliness and precision processing can effectively be elevated. Can be used in formulations of ferrous and nonferrous metals; especially suitable for rolling oil formulations.	0.5	0.86	14 - 18	>3.5	<160	>105	128	400
SmartPhos P3216 亚磷酸酯 Phosphite Easter	清澈黄 Clear Yellow	清澈黄 Clear Yellow	浅色、低味亚磷酸酯,具有良好的减磨及润滑性,可代替动物脂肪及氯化石蜡,与硫剂复配使用以产生协同效应并提高工件表面光洁度。它与矿物油、合成酯、合成油的相容性好,不易水解,适用于油/水性体系特别是轧钢液配方。  Light color, low odor phosphite ester, possesses anti-wear and lubricating properties, which can replace animal fats and chlorinated paraffins. Synergistic effect can be attained when the product is used together with sulfur-containing additive, which can improve the finishing of workpieces. Has good compatibility with mineral oil, synthetic oil and synthetic ester. Not easily hydrolyzed, can be used in both oil or water-based system, especially good for rolling fluid formulations.	0.5	0.85	25 - 35	>5	<70	>170	100	160
SmartPhos P3256 磷酸(Z,Z)-二 -9-十八烯酯 Z,Z-di-9- Octa-decenyl Phosphate	琥珀 Amber	清澈黄 Clear Yellow	分子大,不易水解。热稳定性好,不含苯酚组分。可作减磨及润滑剂使用。以0.5-2%加于加工液中,可提高产品的光洁性能。适合加工有色金属。在轧钢油配方中有良好的减磨性能。  Large molecules, not easily hydrolyzed. Good thermal stability, contains no phenol component. Can be used as anti-friction and lubricating agent. Can enhance product finishing when added at 0.5-2% to working fluids. Suitable for processing yellow metals. Good anti-friction performance in formulations of steel rolling oils.	-	0.85	-	>5	<10	>170	128	315
SmartPhos P3358 磷酸酯 Phosphate Ester	琥珀 Amber	清澈黄 Clear Yellow	粘度较低,抗磨性特佳。工件加工后有良好光洁度。与硫化添加剂复配使用,有良好协同效果。可加入含活性硫的金属加工液中以舒缓铜腐蚀。亦可作减烟剂使用。 Lower viscosity, excellent anti-wear property. Good surface finishing of workpieces after operation. Can be compounded with sulfurized additives to achieve good synergistic effect. Can be added to metal working fluids with active sulfur to alleviate copper corrosion. Also can be used as smoke reducing agent.	2 - 5	0.9	200 - 350	>0.8	<150	>160	107	200
SmartPhos P5710 磷酸异辛酯 2-Ethyl Hexyl Phosphate	清澈黄 Clear Yellow	淡黄 Pale Yellow	粘度较低,抗磨性特佳。工件加工后有良好光洁度。可在抗磨液压油复合配方中作抗磨防锈剂使用。亦可以与硫化添加剂复配使用, 有良好协同效果。 Lower viscosity, excellent anti-wear property. Good surface finishing of workpieces after operation. Can be used as antiwear and antirust agents in hydraulic package formulations. Can also be compounded with sulfurized additives to achieve good synergistic effect.	2 - 5	0.9	80 - 90	>7	<400	>70	94	400
SmartPhos P6800 磷酸酯 Phosphate Ester	清澈黄 Clear Yellow	清澈黄 Clear Yellow	浅色、低味、油溶性磷酸酯,粘度极高。与硫或氯极压添加剂调合,能达极佳协同效果。适用于拉伸、冲压及成型油配方。 Light color, low odor, oil-based phosphate ester, with extremely high viscosity. Excellent synergistic effect can be attained when blended with sulfurized or chlorinated EP additives. Suitable for use in formulations of drawing, stamping and forming oils.	0.5	0.9	NA	>5	<230	>170	114	250
SmartPhos P6910 磷酸酯 Phosphate Ester	深琥珀 Deep Amber	清澈黄 Clear Clear Clow	浅色、低味。具有抗磨、抗腐蚀、润湿、乳化及清净分散功;特别适合在轧钢油和拉伸冲压油的配方中使用,可有效减少烟雾并提高工件的表面光洁度。在油性及水性配方中均能增强产品的润滑和抗磨性;在水性配方中对镁、铝合金有良好的防腐蚀保护作用。 Light color, low odor. Possesses anti-wear, anti-corrosion, wetting, emulsifying, detergency and dispersant characteristics; suitable for using in formulations of rolling, drawing and stamping oils; which can effectively reduce smog and improve the surface finishing of workpieces. Can be used in water-based or oil-based cutting formulations to boost lubricity and anti-wear performance. Can function as anti-wear agent in water-based formulations to machine magnesium and aluminium materials 规格及应用等资料是基于资料更新时思敏、生产商或任何我们的合作公司认为是正确及可靠	0.5 - 3.0	1.1	900 1500 @ 100 °C	>6		>80	94	315



### 含磷添加剂 PHOSPHORUS CONTAINING ADDITIVES

I		观		建议				TYPICAL PROPERTIES			
型号 BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	RANCE 5% 稀释液 DIL. (SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	加入量 SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	磷 PHOS. %wt	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	闪点 FLASH POINT COC °C	4 E	R/KG <sup>+</sup>
SmartPhos P7800 磷酸酯 Phosphate Ester	琥珀 Amber	清澈黄 Clear Yellow	粘度低,可用于油基或水基配方中。可与硫、氯极压剂复配使用。抗磨性极优:能减少烟雾、保护刀具及加强工件光洁度。能在水性配方中取代硫、氯极压剂。特别适合在铝、镁合金的乳化油配方中使用。 Low viscosity, can be used in oil or water-based formulations. Can be used to blend with the sulfurized and chlorinated EP additives. Extremely superior antiwear property; can reduce smoke, protect tools and enhance surface finishing of workpieces. Can replace sulfurized, chlorinated EP additives in water-based formulations. Specially suitable for use in soluble oil formulations for magnesium and aluminum alloys.	0.5	-	550 - 950	>4	<240	>180	128	315
SmartPhos P7850 C16-18 烷基磷酸酯 Phosphate Ester	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	由含5个环氧乙烷分子的C16-18碳醇反应而成。产品浅色、低味、高粘度,与矿物油有良好的相容性。产品的润滑性能良好。可与硫或氯极压添加剂调合,能达极佳协同效果。适用于拉伸、冲压及成型油配方。Reaction product from cetyl-oleyl alcohol with 5 EOs and phosphoric acid. Light color, low odor, high viscosity, has good compatibility with mineral oil. Excellent synergistic effect can be attained when blended with sulfurized or chlorinated EP additives. Suitable for use in formulations of drawing, stamping and forming oils.	0.5	-	3000 - 4000	>8	<240	NA	94	315
SmartPhos P7900 磷酸酯 Phosphate Ester	浅琥珀 Amber	清澈黄 Clear Yellow	粘度较高,与其它添加剂的相容性较佳。可用于油性及水性配方。抗磨性极优;能减少烟雾及保护刀具。适用于加工铝镁合金的乳化油配方中,能防止腐蚀金属及增强工件的表面光洁度。 Higher viscosity, very good compatibility with other additives. Can be used in oil and waterbased formulations. Extremely superior anti-wear property; can reduce smoke and protect tools. Suitable for use in soluble oil formulations for magnesium and aluminum alloys, can prevent metal corrosion and enhance surface finishing of workpieces.	0.5	0.95	-	>4	<250	>160	135	315
Smart Base PS7700 硫磷 化合物 Sulfur- phosphorus Compound	清澈浅黄 Clear Light Yellow	清澈浅黄 Clear Light Yellow	色浅、低味硫磷化合物。具备抗磨及极压功能。能有效提高产品加工精度及表面光洁度,同时能保护刀具。能与不同类别的基础油及添加剂调配出高效的拉伸、冲压及切削液。 Light color, low odor sulfur-phosphorus compound. Possesses anti-wear and EP properties. Can effectively boost machining precision and surface finishing, at the same time can protect tools. Can blend with various classes of base stocks and additives to produce high performance drawing, stamping and cutting fluids.	5 - 30	0.9	70 - 120	>0.15	NA	>280	48	126
Smart Base PN8700 磷氮 化合物 Phosphate -Nitrogen Compound	深琥珀 Deep Amber	清澈黄 Clear Yellow	含氮3.5%。粘度高,有极佳抗磨及极压性能,同时具乳化特性。在油性配方中可取代氯化石蜡。不能与高碱值磺酸盐同时使用。酸值高,在水基配方中需与三乙醇胺等中和后使用。适用于不锈钢及钛合金等严苛的加工工艺。Contains 3.5% nitrogen. High viscosity, with excellent anti-wear and EP properties, also possesses emulsion capability. Can replace chlorinated paraffins in straight oil formulations. Cannot be used with overbased calcium sulphonate. High acid value, needs to be neutralized by TEA, etc., in water-based formulations before usage. Suitable for severe processing operations such as on stainless steels and titanium alloys.	3 - 8	-	8900 - 9500	4	<170	>200	61	200
SmartPhos P9930 含磷复合 添加剂 Phosphorus Containing Compound	深琥珀 Deep Amber	浅琥珀 Light Amber	深琥珀色、低味含磷复合添加剂。有强抗水解性能,适合应用于水基产品配方中。能有效替代动物脂肪及氯化石蜡,以增强产品的润滑及极压性能;适合应用于拉伸、冲压、压延及冷锻等重负荷加工工艺。对各组别矿物油,合成油及合成酯有良好的相容性,易于调合。可加工铜及铁合金,不易产生腐蚀。特别适合应用于轧钢油配方。 Deep amber, low smell phosphorus containing package. Strong resistance against hydrolysis, good for use in water-based formulations. Can effectively replace animal fats and chlorinated paraffins to boost lubricity and EP performance, suitable for heavy-duty applications like drawing, stamping, calendaring and forging. Good compatibility with different groups of mineral oils, synthetic oils and synthetic esters, which make blending easy. Can process copper and ferrous alloys, not easily cause corrosion. Especially suitable for rolling oil formulations.	0.5	0.91	30 - 39	>4	<160	>140	143	500





### 界面润滑添加剂 BOUNDARY LUBRICATING ADDITIVES

型号			建议 加入量			数 i PROPER	据 RTIES
BRAND 类型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重	粘度 VIS. 40℃ cSt	酸值 ACID VALUE mgKOH/g	闪点 FLASH POINT COC °C
SmartLub S9010 冲剪油 复合剂 Stamping Package	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	优质合成酯复合物,含特种分散及润滑剂。具特强润湿性能,令工件加工后有良好表面光洁度。溶剂载体挥发后残留物甚少。可用于矽钢片、铝片、铜片等合金的冲剪或成型加工。 Superior package based on synthetic esters, contains specialty dispersant and lubricating agents. Possesses particularly strong wetting property to provide good surface finishing of workpieces after operation. Leaves very little residual materials after evaporation of solvent. Can be used for punching and forming of alloy chips such as silicon steel, aluminum or copper.	1-3 (挥发性)	0.8	<15	<15	>100
SmartLub A6130 动物脂肪 甲基酯 Animal Based Methyl Ester	清澈黄 ClearYellow	由动物脂肪反应而成的甲基酯。低味、低粘度、润湿性高。酸值低、防锈性佳、氧化稳定性高。适合冲剪、钻孔、攻丝、切削及磨削等工艺。 Methyl ester from reaction with animal-based fatty oils. Low odor, low viscosity, high wetting. Low acid value, very good anti-rust property, good oxidation stability. Suitable for stamping, drilling, threading, cutting and grinding applications.	5-40	0.8	<5	<2	>90
SmartLub V6150 植物脂肪 甲基酯 vegetable based Methyl Ester	清澈透明 Clear Transparent	无味,低粘。润湿、防锈及润滑性优越。酸值低,氧化稳定性极佳。可用于水基或油基产品。可在配方中代替矿物油使用。油基配方中可用于冲剪、钻孔、攻丝、切削及磨削等操作。 Low odor, low viscosity. Excellent wetting, anti-rust and lubricating propertiess. Low acid value, excellent oxidation stability. Can be used in both water and oil-based products. Can replace mineral oils in formulations. Can be used for stamping, drilling, threading, cutting and grinding operations for oil-based formulations.	5-40	0.85	<10	<1	>120
SmartLub V6350 植物脂肪 甲基酯 vegetable based Methyl Ester	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	由植物脂肪化合而成的甲基酯。产品低味、低粘,有优良的润湿、防锈及润滑性。酸值低,氧化稳定性极佳。倾点低,可在低温环境中使用。可用于水基或油基产品。在配方中可替代矿物油使用。油基配方中可用于冲剪、钻孔、攻丝、切削、磨削等操作。 Methyl ester synthesis reacted by vegetable-based fatty oils with alcohol. Products with low odor, low viscosity, excellent wetting, anti-rust and lubricating properties. Low acid value, excellent oxidation stability. Low pour point, suitable for low temperature environment. Can be used for both water and oil-based products. Can replace mineral oils in formulations. Can be used for stamping, drilling, threading, cutting and grinding operations in oil-based formulations.	5-40	0.85	<10	<1	>120
SmartLub 9112 脂肪酸酯 复合剂 Fatty Ester Package	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	低粘度脂肪酸酯。润湿性良好。可与抗氧剂及微量磷酸酯调合成优质珩磨和錠子油。可加工铝合金及不锈钢材质。 Low viscosity fatty acid ester. Good wetting and lubricating properties. Can be blended with antioxidant and trace of phosphate ester to make excellent honing and spindle oils. Can process aluminum alloys and stainless steel materials.	3-15	0.8	<10	<8	>150
SmartLub 9212 脂肪酸酯 复合剂 Fatty Ester Package	琥珀 Amber	优质脂肪酸酯类复合物,含特种分散、抗磨、防锈及润滑剂;产品有良好润湿性能。可与白油调和后可用于珩磨、深孔钻及攻丝等工艺。 Premium package based on fatty esters, contains specialty dispersion, anti-wear, anti-rust and lubricating additives; products with excellent wetting and lubricating properties. Packages can be compounded with white oils prior operations such as honing, deep-hole drilling and threading.	3-15	0.8	60 - 90	<50	>160
Smart PB 精制猪油 Highly Refined Lard Oil	清澈黄 ClearYellow	提供优质界面润滑性能。倾点低、润湿性强、酸值低、产品稳定。用于切削、冲压和拉伸等纯油配方中。 Provides superior boundary lubrication property. Low pour point, strong lubricating and wetting properties, low acid value, product stable. Used in neat oil formulations for operations such as cutting, stamping and drawing.	3-60	0.9	35 - 50	<1	>250
Smart DTO 蒸馏妥尔油 Distilled Tall Oil	浅琥珀 LightAmber	作为润滑剂及乳化助剂,适用于调配乳化及半合成液。提供良好润滑性能:能增强工件表面光洁度。可微调水基系统pH值,以达至更佳平衡效果。松香成分约30%。As lubricant and co-emulsifier, suitable for blending soluble oils and semi-synthetic fluids. Provides good lubricating property; can enhance surface finishing of workpieces. Can be used to fine tune the pH value of water-based system to achieve better equilibrium. Rosin content about 30%.	1-30	0.9	40 - 60	130 - 210	>200



# 油酸 OLEIC ACIDS

型号		典型数据 TYPICAL PROPERT							
BRAND 类型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	油酸 OLEIC ACID %		皂化值 SAP.NO. mg KOH/g	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	闪点 FLASH PT COC ℃
Smart VOA 植物油酸 Veg. Based Oleic Acid	清澈浅黄 Clear Light Yellow	适用于乳化液及半合成液。提供良好润滑性,能增强工件的表面光洁度。与一般复合剂调配乳化液时,可用以微调水基系统pH值,以达更佳平衡效果。For use in soluble oils and semi-synthetic fluids. Provides good lubricity, can enhance surface finishing of workpieces. When blending soluble oils with packages, can be used to fine tune pH value of the water-based system to achieve better equilibrium.	>70	<95	>150	0.85 - 0.95	15-30	>200	>160
Smart AOA 动物油酸 Animal Based Oleic Acid		适用于乳化液及半合成液。提供良好润滑性,能增强工件的表面光洁度。碘值低,不易败坏。与一般复合剂调配乳化液时,可用以微调水基系统pH值,以达更佳平衡效果。 For use in soluble oils and semi-synthetic fluids. Provides good lubricity, can enhance surface finishing of workpieces. Low iodine value, not easy to deteriorate. When blending soluble oils with packages, can be used to fine tune pH value of the water-based system to achieve better equilibrium.	>70	<90	>155	0.85 - 0.95	15-30	>200	>160

### 多元醇酯 POLYOL ESTERS

#II 🗗				典型	数据 TYI	PICAL PROP	ERTIES	
型号 BRAND 类型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产品特性 PRODUCT FEATURES		比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	闪点 FLASH PT COC °C	pH 5%水稀 释液DIL (WATER)
Smart 1616W 乳化型 复合酯 Emulsifiable Complex Ester	清澈 深琥珀 Clear Deep Amber	高粘度乳化型复合酯,其独特结构对金属表面有很强的亲和力;即使在高温情况下也能保持良好的润滑和减磨性能。特别适用于水/油性轧钢液、铜铝拉伸液。饱和度高,可避免氧化反应形成的污染物。有效取代硫、氯、磷极压剂且表现出相近的效果。 High viscosity, emulsifiable complex ester that possesses unique structure to contribute to the property of strong affinity to the metal surface; which also maintains superior lubricating and anti-frictional characteristics even under high temperature during processing. Especially suitable for water or oil-based cutting fluids for steel rolling, aluminum or copper drawing applications. The product has a high degree of saturation that can prevent contamination from oxidation. Also, it can effectively replace sulfur, chlorine and phosphorous containing additives with similar performance.	NA	0.9 - 1.0	800 - 1200	<60	NA	9 - 11
Smart DPE1506 双季戊四醇 复合酯 Dipentaerythritol Complex ester	清澈琥珀 Clear Amber	粘指高、耐剪切,与金属表面亲和力强。在高温下仍能保持工件及刀具间的润滑、抗磨和极压性能,可替代硫、磷、氯以作极压剂使用。此外,产品无残留,能提高工件光泽度。特别适用于水/油性轧钢液、铜铝	>160	0.9	110 - 150	<15	>240	NA
Smart PE1536 季戊四醇 复合酯 Pentaerythrityl Complex Ester	清澈琥珀 Clear Amber	拉伸液。它与矿物油、合成酯、合成油有良好的相容性,饱和度高。产品易于生物降解,更能代替矿物油做基础原料使用,对环境无害。 High viscosity index, good shear stability, with good affinity to metal surface. Can maintain superior	>250	0.85 - 0.95	20	<8	>270	NA
Smart PE1586 季戊四醇 复合酯 Pentaerythrityl Complex Ester	清澈琥珀 Clear Amber	lubricating and anti-frictional characteristics even under high temperature, can replace the sulfur, chlorine or phosphorous containing additives for EP functionality. In addition, it can improve the shininess of workpieces as it leaves no residue after application. Especially suitable for water or oil-based cutting fluids for steel rolling,	>170	0.9	450 - 600	<15	>290	NA
Smart TMP1806 三羟甲基丙烷 复合酯 Trimethylolpropane Complex Ester	清澈黄 Clear Yellow	aluminum or copper drawing applications. The product has a high degree of saturation and good compatibility with mineral oils, synthetic oils and synthetic esters. It can be easily biodegradable, and can even replace mineral oil as base raw material; confers no harm to the environment.	>160	0.9	210 - 250	<20	>245	NA



# 高分子量聚合酯 HIGH MOLECULAR WEIGHT POLYMERIC ESTER

			典型	型数据	TYPICA	L PROPER	RTIES	四球	极压	压 4 BALL WEAR						
型号 BRAND 类型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	粘度 指数 VISCOSITY INDEX	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	酸值 ACID VALUE mg KOH/g	闪点 FLASH PT COC °C	95%\$	DITIVE +	5' SMART B 90%S	DITIVE + % ASE 2517 +					
Smart HMPE 9260 高分子 聚合酯 High Mwt. Polyester Ester	深琥珀 Dark Amber	不含硫、氯、磷及矿物油的高分子聚合酯。独特的高分子结构使其在高温下能紧紧粘附在金属表面上,能表现优异的减磨及抗磨性能。有良好水解稳定性,适用于水基配方中。饱和度高,不易产生在刀具及金属表面因氧化反应而形成的污染物。优异高温稳定性、低温流动性、低挥发性、高粘度指数和良好剪切稳定性;能保持加工过程中刀具与工件接触点在不同温度下所产生相对的润滑性、抗磨性和极压性能。这不但	>160	0.9	550 - 820	>35	>270	56	160	88	400					
Smart HMPE 9320 高分子 聚合酯 High Mwt. Polyester Ester	浅琥珀 Light Amber	使工件能在不同温度范围下保持良好的润滑操作,同时可减少添加剂的损耗。配方中可取代硫、氯、磷极压添加剂,表现极相近的效果。同时还可避免因极压剂与工件表面产生反应,降低加工工件光洁度。与小量硫、氯、磷添加剂共用,能产生明显协调效果。添加剂与矿物油、合成油及合成酯的相容性良好,易于调合。清洁性能佳,同时易于生物降解:属无灰型产品。高温下没有残留物。不易腐蚀有色金属;特别适用于加工铝合金的切削、拉伸及冲压配方。	>165	0.9	215 - 250	<20	>245	61	160	94	315					
Smart HMPE 9360 高分子 聚合酯 High Mwt. Polyester Ester	深琥珀 Dark Amber	High molecular polymeric esters that contain no sulfur, chlorine, nor phosphorous. With unique molecular structures that can adhere tightly to metal surface even at elevated temperatures. Superior frictional and anti-wear properties. Good hydrolytic stability, suitable for water-based coolants formulations. With high degree of saturation, not easy to form contaminants at contact points of tools and workpiece surface due to oxidation. Superior high temperature stability, cold flow property, low	>165	0.9	4880 - 7320	<40	>230	56	200	88	400					
Smart HMPE 9370 高分子 聚合酯 High Mwt. Polyester Ester	清澈黄 Clear Yellow	volatility, high viscosity index and good shear stability; which can maintain corresponding functions of lubrication, anti-wear and EP at different temperatures at contact points during machining. These can not only maintain good lubricity operations at extended temperature range, but also can reduce consumption of additives. Can replace sulfur, chlorine and phosphorous containing additives in formulations with very comparable performance. Moreover, reduction of product shininess can be avoided due to reaction of the extreme additives with metal during	>175	0.9	95 - 145	<20	>250	61	126	94	315					
Smart HMPE 9460 高分子 聚合酯 High Mwt. Polyester Ester	清澈浅黄 Clear Light Yellow	machining. Can also be blended with small quantities of extreme additives to achieve synergistic effect.  Good compatibility with mineral oils, synthetic oils and synthetic esters to make blending easy. Good cleaning characteristics and readily biodegradable; so belonged to ashless additives. No residue after high temperature operations. Not easy to corrode non-ferrous metals; especially suitable for cutting, drawing, and stamping operation on aluminum alloys.	>140	0.9	40 - 60	<8	>200	44	100	76	315					
Smart HMPE 9665 聚丙烯 酸酯 Polyacrylate + <sub>伺服马达谏</sub>	清澈透明 Clear Transparent	高度分支分子结构聚合物:以改变油品的倾点、粘度指数、黏稠度及剪切稳定性。与矿物油,合成油及合成酯有良好相容性。可应用于齿轮油、液压油:作粘度指数改进剂使用,亦可加于植物油中以改善其低温流动性。 Polymer with highly-branched molecular structures; that modifies the pour point, viscosity index and shear stability of products. Compatible with mineral oils, synthetic oils and synthetic esters. Can be used as viscosity index improver in gear and hydraulic oils. Can be added to vegetable oils to improve cold flow property.	NA	0.85	50 - 80	<15	>160	NA	NA	NA	NA					



## 润滑/抗磨增强剂 LUBRICITY / ANTI-WEAR BOOSTERS

型 号	外 APPEA			建议 加入量			数 据 OPERTIES
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比 重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	pH 5%水 稀释液 DIL. (WATER)
Smart Base AW2110 润滑/抗磨 增强剂 Lubricity/ Anti-wear Booster	黄至 深琥珀 Yellow to Dark Amber	淡黄 Pale Yellowt	聚醚酯类。低味、低泡。具良好润湿、润滑及抗磨性能。适合调配全合成液。能有效提高产品表面光洁度。适合多种金属加工。产品在碱性环境中,其低泡性能尤为显著。Polyether ester type. Low odor, low foam. Possesses good wetting, lubricating and anti-wear properties. Suitable for blending fully synthetic fluids. Can effectively enhance surface finishing of workpieces. Suitable for processing various metals. Significant low foam property exhibited in alkaline environment.	5-20	-	2000	1.2
Smart Base AW2185 润滑/抗磨 增强剂 Lubricity/ Anti-wear Booster	淡黄 Pale Yellow	NA	由多种聚醚酯复合而成。低味、低泡。具良好润湿、润滑及抗磨性能。适合全合成液。能有效提高产品的光洁度。可加工多种金属。在碱性环境中,其低泡性能尤为显著。Compounded with various polyether esters. Low odor, low foam. Possesses good wetting, lubricating and anti-wear properties. Suitable for fully synthetic fluids. Can effectively enhance surface finishing of workpieces. Can process various metals. Significant low foam property exhibited in alkaline environment.	15-35	-	150 - 220	2-3
SmartFort LB6210 高分子 脂肪酸酯 复合剂 High Molecular Fatty Acid Ester Package	浅琥珀 Light Amber	清澈浅黄 Light Yellow	生物降解型。不含硫、氯及磷。具优越润滑及润湿性能。可用于全合成、半合成及乳化油配方;能增强工件的表面光洁度。与SmartPhos W5880 复配使用,能加强抗磨性能。亦适用于铜、铝合金的冲压和拉伸工艺。可用作槽边添加剂使用。Biodegradable. Contains no sulfur, chlorine and phosphorous. Possesses superior lubricating and wetting properties. Can be used in fully-synthetic, semi-synthetic and soluble oil formulations; can enhance surface finishing of workpieces. Can enhance anti-wear property when compounded with SmartPhos W5880. Also suitable for stamping and drawing of copper and aluminum alloys. Can be used as tankside additive.	2-8	-	250 - 450	7.0 - 8.5
SmartFort LB6220 高分子 脂肪酸酯 复合剂 High Molecular Fatty Acid Ester Package	浅琥珀 Light Amber	半透明 Translucent	忧质镁、铝合金光洁度增强剂。具有润滑、湿润及防锈性能。可用于全合成及乳化油配方。可反相与水稀释(水倒进产品中),作冲压液使用。可在槽边添加,以增强工件光洁度。不含硫、氯、磷;不含亚硝酸盐等有害物质。 Premium surface finishing enhancer for magnesium an alumium alloys. Provides lubricity, wetting and anti-rust properties. Can be used in fully-synthetic and soluble oil formulations. Can be diluted invert with water (water added to product) for use as stamping fluids. Can be added as tankside additive to enhance surface finishing of workpieces. Contains no sulfur, chlorine, phosphorus; nor harmful materials such as nitrite.	5-15	0.9	30 - 60	8.5 - 9.5
SmartFort LB6230 脂肪酸酯 复合剂 Fatty Acid Ester Package	琥珀 Amber	半透明 Translucent	适用于全合成液及乳化油配方;能增强工件的表面光洁度及提高防锈性能。适用于非铁金属。可反相与水稀释(水倒进产品中)以形成保护工件的润滑膜。不含硫、氯、磷及亚硝酸盐等有害物质。 Suitable for use in fully-synthetic fluid and soluble oil formulations; can enhance surface finishing of workpieces and elevate anti-rust property. Suitable for non-ferrous metals. Can be diluted invert with water (water added to product) to form lubricating film for protection of workpieces. Contains no sulfur, chlorine, phosphorus, nor harmful materials such as nitrite.	2-8	-	800 - 1100	4.5
SmartLube LB6280 蓖麻油 脂肪酸酯 复合剂 Castor oil based ester package	浅琥珀 Light Amber	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	良好润湿及界面润滑性能。适用于乳化油及半合成冷却液配方中使用。适合用于铝合金加工配方:作为工件光洁度速进剂。 Has good wetting and boundary lubrication properties. Suitable for use in formulation of soluble oil and semi-synthetic coolants. Suitable for formulation in machining the aluminum alloys. as booster for workpiece shininess.	3-8	1.0	90 - 150	7.0 - 8.5
SmartLub LB6330 脂肪酸酯 复合剂 Fatty Ester Package	黄至琥珀 Yellow to Amber		良好的润滑性能和极压性能;可用于乳化油、半合成及纯油配方。特别适合铝轧制油。当与胺混合后,有良好的自乳化性能。可作冲压乳液使用。 Good lubricity and EP properties; can be used in soluble oil, semi-synthetic and neat oil formulations. Specially suitable for aluminum rolling oils. Posssesses good self-emulsion property when mixed with amine. Can be used as stamping emulsion.	3-8	-	1800 - 3400	NA
SmartLub LB6331 脂肪酸酯 复合剂 Fatty Ester	黄至棕 Yellow to Brown	NA	特强润滑性能;适用于冷、热轧钢及切削、拉伸油配方中。具高温稳定及生物降解性能。可用于户外设备的防火液压油,作基础油使用。 Specially strong lubricity property; suitable for formulations of hot/cold steel rolling oils, and cutting and drawing oils. Possesses high thermal stability and is readily biodegradable. Can be used as a base stock for fire-resistant hydraulic oils of outdoor mobile equipment.	3-30	0.89	70 - 120	NA
SmartLub LB6332 脂肪酸酯 复合剂 Fatty Ester	琥珀 Amber	清澈浅黄 Light Yellow	低味、不含硫及氯。具良好润滑性能;可用于乳化油、半合成液及纯油配方中。可作氯代替品使用。生物降解性能佳。 Low odor, contains no sulfur, nor chlorine. Possesses good lubricating property, can be used in soluble oil, semi-synthetic and neat oil formulations. Can be used as chlorine replacement. Good biodegradation property.  即格及应用等资料是基于资料更新时思敏。生产商或任何我们的合作公司认为是正确及可靠的测试和数据。由于i	3-8	0.9	20 - 40	NA



# 水基腐蚀抑制剂 WATER-BASED CORROSION INHIBITORS

型号	外 观 APPEARANCE			建议 加入量	- 1	型数 AL PROP	
ェッ BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5%水 稀释液 DIL. (WATER)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	pH 5% 水稀释 液DIL (WATER).	残留膜 RESIDUE FILM LAYER
Smart Base RP9090 羧酸盐复合剂 Carboxylic Acid Salt Corrosion Inhibitor	清澈黄 Clear Yellow	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	针对黑色金属及非铁金属防锈的超浓缩防锈复合剂:由C9-11羰酸胺盐和噻唑衍生物调合而成。不含硼及二乙醇胺。有润滑及防锈功能;可作及工序间及短期室内防锈。可用于乳化油、半合成、全合成及清洗剂配方中。 Super-concentrated corrosion inhibitor package for ferrous and nonferrous metal. Compounded from C9-11 dicarboxylate salt with triazole derivatives. Contains no boron and diethanolamine. With dual functions of lubrication and anti-corrosion; good for in-process and short-term indoor anti-rust protection. Can be used in soluble oils, semi-synthetic and fully synthetic coolants, and cleaners.	3-10	1.0	9.0-9.8	软、 不粘 Soft, Not Viscous
Smart Base RP9190 羧酸盐复合剂 Carboxylic Acid Salt Corrosion Inhibitor	浅琥珀 Light Amber	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	含二乙醇胺衍生物及润滑复合剂。可用于全合成、半合成及乳化液配方中。pH值较低,加入量少,防锈期特长。可与水稀释后单独作工序间防锈剂,或槽边添加剂使用。水分蒸发后会在工件上形成透明防锈保护膜。 Contains diethanolamine derivatives and lubricant packages. Can be used in synthetic, semisynthetic and soluble oil formulations. Lower pH value, low treat rates, specially long rust-proof period. Can be diluted with water to form standalone in-process rust preventive, or used as tankside additives. Translucent protective film will be formed on surface of workpieces after evaporation of water.	3-10	1.0	7.0-8.5	软、 不粘 Soft, Not Viscous
Smart Base RP9200 铜、铝腐蚀 抑制剂 Corrosion Inhibitor for Copper / Aluminum	清澈黄 Clear Yellow	清澈透明 Clear Transparent	高效有色金属防腐剂,不含硼、磷、羧酸盐及三氮唑。低味,中性pH,适用于乳化液、半合成及全合成液配方,可有效保护各类型铝合金:包括319 (铸铝合金)、2024-T3 (高铜铝金)、6061 (高镁铝合金)和7075(高锌铝合金),亦能保护铜合金。无泡,润滑及抗磨性良好,可提高刀具寿命。 High performance corrosion inhibitor; contains no boron, phosphorus, carboxylate and triazole. Low odor, neutral pH; suitable for formulations of soluble oils, semi-synthetic and synthetic fluids. Can effectively protect various types of aluminum alloys; including 319 (cast aluminum alloy), 2024-T3 (high copper aluminum alloy), 6061 (high magnesium aluminum alloy) and 7075 (high zinc aluminum alloy), can also protect copper. Foamless, possesses good lubricating and anti-wear properties, can extend tool life.	3-10	1.0	6.9-7.2	软、 不粘 Soft, Not Viscous
Smart Base RP9290 二羧酸盐 复合剂 Dicarboxylic Acid Salt Package	浅琥珀 Light Amber	清澈黄 Clear Yellow	含润滑复合剂。可用于全合成、半合成及乳化液配方中。可与水稀释后单独作工序间防锈剂或槽边添加剂使用。不含亚硝酸盐及二乙醇胺等有害物质。不含硼酸胺,故可用于掺配成环保型产品。与 Smart Base RP9390 混合使用,防锈特性极佳。水分蒸发后,会在工件上形成透明防锈保护膜。Contains lubricating package. Can be used in synthetic, semi-synthetic and soluble oil formulations. Can be diluted with water to form standalone in-process rust preventive or as tankside additive. Contains no harmful materials such as nitrite and diethanolamine. Conatins no borate amine, so can be used to blend environmental-friendly products. Extremely good anti-rust property attained when compounded with Smart Base RP9390. Translucent protective film will be formed on surface of workpieces after evaporation of water.	3-20	1.0	8.0-9.0	软、 不粘 Soft, Not Viscous
Smart Base RP9390 硼酸酯型 合成防锈剂 Synthetic Borate Ester Based Inhibitor	清澈黄 Clear Yellow	清澈透明 Clear Transparent	有别于一般硼酸酯调合产品:产品挥发性低,不易留下硼酸残留物,且有良好防锈性能。可用于乳化液、半合成及全合成配方中。不含亚硝酸盐及二乙醇胺等物质。在硬水环境中能保持防锈性。有辅助杀菌剂能力,可减少杀菌剂使用量。水分蒸发后,会在工件上形成透明防锈保护膜。Different from ordinary blended products of boric acid ester; products are less volatile, not easy to leave boric acid residue, also possesses good anti-rust property. Can be used in soluble oils, semi-synthetic and synthetic formulations. Contains no harmful materials such as nitrite and diethanolamine. Can maintain anti-rust property in hard water environment. Can fortify biocide performance; so to reduce biocide treat rate. Translucent protective film will be formed on surface of workpieces after evaporation of water.	3-10	1.08- 1.12	9-10.5	软、 不粘 Soft, Not Viscous
Smart Base RP9490 磷酸酯型 防锈防腐 复合剂 Phosphate Ester Based Corrosion Inhibitor	琥珀黄 Amber Yellow	清澈透明 Clear Transparent	高效有色金属防腐剂。含醇胺、羧酸盐及三唑衍生物。适用于乳化液、半合成及全合成液配方。能有效保护各类型铝合金:包括319 (铸铝合金)、2024-T3 (高铜铝金)、6061 (高镁铝合金) 和7075 (高锌铝合金);亦可保护铜及铸铁。不易破坏系统的稳定性。有润滑性能;能提高刀具寿命。 High performance corrosion inhibitors for yellow metals. Contains alkanolamine, carboxylate acid salt and triazole derivatives. Suitable for formulations of soluble oils, semi-synthetic and synthetic fluids. Can effectively protect various types of aluminum alloys; including 319 (cast aluminum alloy), 2024-T3 (high copper aluminum alloy), 6061 (high magnesium aluminum alloy) and 7075 (high zinc aluminum alloy); can also protect copper and cast iron. Not prone to spoil system stability. Possesses lubricating property; can extend tool life.	1-5	1.0	7.8-8.8	软、 不粘 Soft, Not Viscous



# 水基腐蚀抑制剂 WATER-BASED CORROSION INHIBITORS

型号				建议 加入量	典 TYPI(	型数 CAL PROP	据 ERTIES
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5%水 稀释液 DIL. (WATER)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	pH 5% 水稀释 液DIL (WATER).	残留膜 RESIDUE FILM LAYER
Smart Base RP9690 硼酸酯防锈 润滑复合剂 Borate Ester Based Corrosion Inhibitor	清澈黄 Clear Yellow	清澈透明 Clear Transparent	含长链羧酸盐。防锈时间较长。与一般硼酸酯调合物不同;产品挥发性低,不易留下硼酸残留物,且有良好防锈及润滑性能。可用于乳化油、半合成及全合成配方。不含亚硝酸盐及二乙醇胺等有害物质。在硬水环境中能保持防锈性。有辅助杀菌力;减少杀菌剂用量。水分蒸发后会在工件上形成透明防锈保护膜。 Contains long chain carboxylates. Long rust-proof period. Different from ordinary blended products of boric acid ester; products less volatile, not easy to leave boric acid residue, and with good anti-rust and lubricating properties. Can be used in soluble oils, semi-synthetic and synthetic formulations. Contains no harmful materials such as nitrite and diethanolamine. Can maintain good anti-rust capability in hard water environment. Can fortify biocide performance; reduce biocide treat rate. Translucent protective film will be formed on surface of workpieces after evaporation of water.	3-10	1.1	9-10.5	软、 不粘 Soft, Not Viscous
Smart Base RP9830 羧酸盐防锈 复合剂 Carboxylate Salt Package	浅琥珀 Light Amber	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	它是由羧酸盐及润滑剂组合而成的水基防锈、防腐蚀复合添加剂。产品有独特的润湿特性,能加强加工工件的光洁度。可用于乳化油、半合成及全合成配方。Package of corrosion booster, anti-rust additives; compounded with carboxylate salt and lubricating additive. Product shininess can be strengthened due to its unique wetting and lubricating characteristics. Can be used in soluble oils, semi-synthetic and synthetic formulations.	3-20	1.1	8.0-9.0	软、 不粘 Soft, Not Viscous
Smart Base RP9890 磷酸酯型 防锈防腐 复合剂 Phosphate Ester Based Corrosion Inhibitor	琥珀黄 Amber Yellow	清澈透明 Clear Transparent	高浓缩、高效有色金属防腐剂。含磷酸酯、醇胺、羧酸盐及三唑衍生物;适用于乳化液、半合成及全合成液配方。能有效保护各类型铝合金,包括319 (铸铝合金)、2024-T3 (高铜铝金)、6061 (高镁铝合金) 和7075(高锌铝合金),亦可保护铜及铸铁。具良好抗磨及润滑性;可与聚合酯共同使用以产生优异协调效果,同时能提高刀具寿命。可槽边添加,亦可用水稀释后作短期防锈剂使用。 Highly concentrated non-ferrous metal corrosion inhibitor, which contains alkanoamine, carboxylate acid salt and triazole derivatives. Suitable for formulations of soluble oils, semisynthetic and synthetic fluids. Can effectively protect various types of aluminum alloys, including 319 (cast aluminum alloy), 2024-T3 (high copper aluminum alloy), 6061 (high magnesium aluminum alloy) and 7075 (high zinc aluminum alloy). Can also protect copper and cast iron. Good anti-wear and lubricating characteristics, which give synergestic effect when used with selected polymeric esters. Can be used as tankside, and also can be used as short terms rust inhibitor after dilution with water.	1-5	1.02	8.0-9.0	NA

#### 油性防锈防腐蚀及脱水添加剂 OIL-BASED ANTI-RUST ANTI-CORROSION & DEWATERING PACKAGES

型号				建议 加入	典 TYPI(	型数 ALPRO	左据 PERTIES
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL. (SN150)	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	量 SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	闪点 FLASH POINT COC ℃
Smart Base RP2330 钡盐防锈剂 Barium Based Rust Preventive	深棕 Deep Brown	琥珀 Amber	浅色、低味、低粘度酯类防锈复合剂。具极佳的湿润及防锈性能,能与石油磺酸钡或磺酸钙复合使用。盐雾检测数据特佳;记录有达94小时。 Light color, low odor, low viscosity ester-based anti-rust package. Possesses extremely good wetting and anti-rust properties, can be compounded with petroleum barium sulphonate or calcium sulphonate for usage. Specially good salt-spray test results; which recorded up to 94 hours.	6-15	0.9	100 - 200	>90
Smart Base RP3113 磺酸钡盐 防锈剂 Barium Salt Rust Preventive	琥珀半固体 Amber Semi-Solid	浅琥珀 Light Amber	磺酸钡为基础原料,掺配石蜡及排水剂。可用矿物油或溶剂油调配出高效防锈油。能在工件表面形成防锈保护膜。在湿度高的环境下,仍能保护黑色及有色金属。Base material is barium sulphonate, blended with wax and water displacement agent. Can blend with mineral oil or solvent to make high performance rust preventive oils. Can leave rust preventive film on surface of workpieces. Can protect ferrous and yellow metals even under high humidity environment.	1.0	NA	NA	>115
Smart Base RP3314 铜腐蚀抑制剂 Corrosion Inhibitor For Copper	深琥珀 Deep Amber	清澈黄 Clear Yellow	以苯并三氮唑为基础原料的多功能腐蚀抑制剂。可加入含活性硫配方中以抑制铜腐蚀。可用基础油或矿物油调合使用。可加入乳化液配方中以保护有色金属。 Mutifunction corrosion inhibitor based on benzotriazole. Can be added to formulations with active sulfur to inhibit copper corrosion. Can be used after blending with basestock or mineral oil. Can be added to soluble oil formulations to protect yellow metals.	6-15	0.9	130	>160



#### 油性防锈防腐蚀及脱水添加剂 **OIL-BASED ANTI-RUST ANTI-CORROSION & DEWATERING PACKAGES**

型号	外观 APPEARANCE ————————————————————————————————————			建议加入	典 TYPIC	型 数 AL PROI	PERTIES
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL. (SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	量 SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	闪点   FLASH   POINT   COC   ℃
Smart Base RP333H 硬膜 防锈剂 Hard Film Rust Preventive	深褐 Deep Brown	浅棕 Light Brown	磺酸钡型:掺配石蜡及排水剂的复合添加剂。可以用矿物油或溶剂油为基础原料调配成高效防锈油。加工后工件表面会形成防锈保护膜。即使在湿度高情况下,仍然能保护黑色及有色金属。Barium sulphonate based package, compounded with wax and water displacement agents. Can be used with mineral or solvent oils to blend high performance rust preventive oils. Anti-rust protection film will be formed on surface of processed workpieces. Can protect ferrous and yellow metals even under very humid environment.	3-15	NA	NA	>85
Smart Base RP3340 高碱值磺酸钙 Over Base Calcium Sulphonate (400 TBN)	深褐 Deep Brown	浅琥珀 Light Amber	氯取代物,具优越极压性能;但不腐蚀有色金属。能相容于不同组别的基础油。适用于加工铁及非铁合金。如与 TPS 20、TPS 32 或 TPS 44 等叔基多硫化合物共用于配方中,极压效能更为显著。不建议与磷酸酯等高酸值材料调配。 Chlorine replacement, possesses excellent EP property; but not staining yellow metals. Can be compatible with different groups of basestock. Suitable for processing ferrous and non-ferrous alloys. EP performance will be more signifant when put into formulations with tertiary polysulfides such as TPS 20, TPS 32 or TPS 44. Not recommended for blending with high acid value stuff such as phosphate esters.	1-4	-	1100 - 1500	>200
Smart Base RP3393 硼酸酯型 防锈剂 Borate Ester Based Rust Preventive	琥珀 Amber	淡黄 Pale Yellow	浅色、低味。能与各种粘度基础油调合成不同等级防锈油。可用于工序间防锈。有优越的润滑及渗润性能:能有效覆盖工件表面,发挥极佳的防锈效能。针对户内和户外等各种不同防锈要求,可与钡盐或钙盐搭配使用。产品亦可加入切削液中以增强防锈性,润滑性及相容性。 Light color, low smell, Can be blended with basestock of various viscosities to form different grades of rust preventive oil. Can be used for in-process rust prevention. With excellent lubricity and wetting properties; can effectively cover up surface of the workpieces, exhibiting outstanding rust preventing performance. Can be blended with barium or calcium salts, addressing to different anti-rust requirements based on indoors and outdoor activities, etc. Products can be added into cutting fluids to enhance anti-rust, lubricity and compatibility properties.	6-15	0.9	120 - 200	>180
Smart Base RP3740H 钙盐型防锈剂 Calcium Based Rust Preventive	琥珀 Amber	深黄 Deep Yellow	掺配脱水添加剂,适用于高湿度及高酸性的大气环境。成品可用作远洋运输或汽车工业的户外长期防锈剂。与各类溶剂相容性高;可与白电油、无味煤油或松节水等调配出不同挥发速度、防锈期及软硬膜要求的防锈油。调合时无需加热。特别适合于硬膜防锈产品。Compounded with water displacement agent, suitable for high humidity and acidic atmosphere environment. Products can be used as long-term outdoor rust preventives for ocean shipping or car industry. High compatibility with various solvents; can be blended with white spirit, odorless kerosene or turpentine, etc., to make rust preventive oils with different rates of evaporation, rust-proof periods and hard-soft requirements. Heating is not required in blending. Specially suitable for hard film anti-rust products.	3-17	0.95	150 - 300	>180
Smart Base RP3753 钡盐型防锈剂 Barium Based Rust Preventive	深琥珀 Deep Amber	浅黄 Light Yellow	掺配高渗润性合成酯及排水剂。可与不同溶剂或基础油调合成快干或软膜性防锈油。用于加工文具刀片及五金扳手等工具。能在工件上形成较薄软膜,适合精度要求高产品。湿润性强,能较长期保护工件而不变干。成膜几乎无色透明。适合于喷涂或手涂工艺。Compounded with high wetting lubricating synthetic esters and water displacement agent. Can be blended with different solvents or basestocks to form fast drying or soft film rust preventive oils. Suitable for processing tools like stationery blades and metal wrenchs. Can form soft film on workpieces, suitable for products with high precision requirements. Strong wetting capability, can protect workpieces in long-term without easily get dried. Film formed almost colorless and transparent. Suitable for aerosol or hand-coating operations.	3-17	0.9	85 - 105	>150
Smart Base RP4460 铜铝腐蚀抑制剂 Corrosion Inhibitor For Copper/Alumium	清澈黄 Clear Yellow	清澈黄 Clear Yellow	油溶性;具备润湿、防锈及防腐功能。能与各类基础油相容。适用于冲压及拉伸配方。 Oil-based, possesses wetting, anti-rust, and anti-corrosion properties. Can be compatible with various kinds of basestock. Suitable for use in formulations of stamping and drawing.	0.5-3	0.8	20 - 30	>120



#### 油性防锈防腐蚀及脱水添加剂 OIL-BASED ANTI-RUST ANTI-CORROSION & DEWATERING PACKAGES

型号	外 观 APPEARANCE			建议 加入		型 数 AL PRO	
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL. (SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	量 SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	闪点 FLASH POINT COC ℃
Smart Base RP5720 磷酸酯型 防锈剂 Phosphate Ester Type Rust Preventive	清澈浅黄 Clear Light Yellow	清澈浅黄 Clear Light Yellow	不含钡盐、钙盐及石蜡成分。优越抗磨及防锈性能;适用于一般加工用油、液压油和齿轮油等纯油配方。色浅,可用矿物油或溶剂油为载体以调配出高效防锈油。能在工件表面形成防锈保护膜。 Contains no barium salt, calcium salt and paraffin wax. Exhibits excellent anti-wear and anti-rust properties. For use in formulations of general machining oils, hydraulic oils and gear oils. Light color, can be used with carrier like mineral or base oils to blend high performance rust preventive oils. Can leave anti-rust protective film on surface of workpieces after operation.	0.5-3	0.9	200 - 300	>60
Smart Base RP7110 钙盐型防锈剂 Calcium-Based Rust Preventive	400	清澈黄 Clear Yellow	由植物蜡、合成酯、高分子量聚合酯及钙皂调和而成;浅色低味,可生物降解。在高盐分及高湿度环境下仍有优越的防锈性能。客户可按不同比例与溶剂油或矿物油调配出不同效果的防锈油,亦可添加在切削油中以增强防锈效果。产品可用碱性清洗剂或者脱脂型溶剂清洗掉。盐雾及湿热数据分别超过200及600小时。Biodegradable product blended from vegetable derived waxes, synthetic ester, high molecular polymeric esters and calcium soaps. Excellent rust protection even in high humidity or salty environment. Customer can choose different treat rates to manufacture product with different performance requirements. It can also act as an additive incorporated in cutting oil for corrosion fortification. Product can be removed by alkaline cleaners or solvent degreasers. Salt Spray and Humidity Cabinet tests give results of 200 and 600 hours respectively.	3-25	0.95	400 - 1200	>120
Smart Base RP7130 钙盐型防锈剂 Calcium-Based Rust Preventive	深琥珀 Deep Amber	清澈黄 Clear Yellow	浅色。不含钡,可生物降解。由植物蜡、高分子量聚合物酯及钙皂调和而成,可在金属表面留下超薄保护软膜:即使在高湿度或盐分环境中,也有良好的防锈性能。可用溶剂油或矿物油调配成不同等级的防锈油。产品可被碱性清洗剂或脱脂型溶剂清除掉。Light color. Contains no barium, biodegradable. Blended from vegetable derived waxes, high molecular polymeric esters, and calcium soaps, can leave an ultra-thin protective soft film on the metal surface. Good rust protection even in high humidity and salty environment. Can be blended with mineral spirits or mineral oils to make different grades of rust preventive oils. Product can be removed by alkaline cleaners and solvent degreasers.	3-25	0.8	150	>135
Smart Base DW6180 破乳化复合 添加剂 Break Emulsifying Compound Additive	清澈透明 Clear Transparent	Light	以非离子型表面活性剂为基础的破乳化复合添加剂。分子量和溶解度适中,能有效破乳。可把燃料油或润滑油中的水分从储存罐底部有效分离出来。可在金属加工液配方中作脱水剂使用,工件加工后不留水斑。 Non-ionic surfactant-based emulsion breaking compound additive. Effective demulsification can be achieved with appropriate molecular weight and solubility. Water in fuel oils or lubricating oils can be effectively separated from the bottom of the storage tank. Can be used as dewatering agent in the metal working fluid formulations, the workpiece will not leave water spots after processing.	0.5-1	0.9	180 - 230	>190
Smart Base DW8350 脫水复合剂 Dewatering Agent	浅黄 Light Yellow	浅黄 Light Yellow	胺气味极低。可把燃料油或润滑油中的水分有效分离出来;在储槽底部排出。可加入排水型防锈油中作排水剂使用。 Extremely low smell of amine. Can effectively separate out water from fuel or lubricating oils; water can be disposed of from the bottom of storage tanks. Can be added to water displacement rust preventive as dewatering agent.	0.1-2	0.85	25 - 35	>75
Smart Base DW8810 脫水复合剂 Dewatering Agent	清澈透明 Clear Transparent	浅黄 Light Yellow	非离子型,浅色、低味。特别适用于排水防锈油配方。疏水性能特强,能有效把水分排出。易与各种基础油掺配,与防锈添加剂的相容性好。属优良防锈促进剂。Nonionic, light color, low oder. Specially suitable for use in formulations of water displacement rust preventing oils. Specially strong hydropobic property; can displace water effectively. Easily to be blended with various types of basestock, possesses good compatibility with anti-rust additives. Type of superior anti-rust booster.	0.5-1	1.0	250 - 400	NA



#### 高分子聚合物 **HIGH MOLECULE POLYMERS**

型号			建议 加入量		t据 PERTIES	
BRAND 类型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产品特性 PRODUCT FEATURES		比重 S.G.	闪点 FLASH POINT COC °C	粘度 VIS. 100℃ cSt
SmartTac H 高分子聚合物 High Molecule Polymer		优质增稠剂。可用于纯油产品以增强严峻加工时对工件的粘附性。适用于导轨油、齿轮油及其它工业用油配方;亦可作减烟剂。 Premium tackifier. Can be used in neat oil products to improve adherence to workpieces during severe operations. Suitable for formulations of waylubes, gear and other industrial oils; also can act as anti-smoke agent.	0.5-2.0	0.8	>170	1000 - 1500
SmartTac L 高分子聚合物 High Molecule Polymer		多功能添加剂。可用于淬火油配方以提高冷却性能。在二冲程油及金属加工油的应用中,有减烟、防腐蚀及清减积碳作用。 Multifunction additive. Can be used in quenching oil formulations to improve cooling property. For applications in 2T engine and metal working oils, can have functions of fume reduction, anti-corrosion and cleansing of depository charcoal.	0.5-2.0	0.85	>200	1400 - 2000

## 水基极压添加剂 WATER-BASED EP ADDITIVES

型号	外 APPEA	观 RANCE		建议 加入量	典 TYPI(	型 st	数 据 OPERTIES
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	上	粘度 VIS. 40℃ cSt	pH 5%水 稀释液 DIL. (WATER)
SmartChlor W3661 氯化添加剂 Chlorinated Additive	清澈黄 Clear Yellow	微乳白 Transulcent White	用于半合成及全合成冷却液配方。提供极佳润滑及极压性能: 气味温和。含氯俘获剂,不易腐蚀有色金属。可与 SmartSul W4770 及 SmartPhos W5880 共用以调出高效能的钻孔、冲压及拉伸液。For use in formulations of semi-synthetic and fully synthetic fluids. Provides excellent lubricating and EP properties, moderate odor. Possesses chlorine scavenger, not easy to corrode yellow metals. Can be blended with SmartSul W4770 and SmartPhos W5880 to produce high performance drilling, stamping and drawing oils.	3-8	-	100 - 200	2-4
SmartChlor W3664 氯化添加剂 Chlorinated Additive	清澈黄 Clear Yellow	微乳白 Transulcent White	用于半合成及全合成冷却液配方。提供极佳润滑及极压性能;低泡,气味温和。含氯俘获剂,不易腐蚀有色金属。可与SmartSul W4770与SmartPhos W5880共用以调出高效能的钻孔、冲压及拉伸液。For use in formulations of semi-synthetic and fully-synthetic fluids. Provides excellent lubricating and EP properties. Low foam, moderate odor. Possesses chlorine scavenger, not easily corrode yellow metals. Can be blended with SmartSul W4770 and SmartPhos W5880 to produce high performance drilling, stamping and drawing oils.	3-8	-	300 - 600	2-4
Additive	清澈透明 Clear Transparent	Clear	不含活性硫;不腐蚀铜。有轻微胺味。它可用水以任何比例稀释。耐碱性。可用于乳化油、半合成、全合成配方;能提高重负荷性能。配合润滑剂或氯化脂肪,有更佳表现。Contains no active sulfur; will not stain copper. With slight amine smell. Can dissolve in water at all proportions. Alkaline resistent. Can be used in soluble oils, semi-synthetic and fully synthetic formulations; can elevate heavy duty performance. More superior performance can be attained when combined with lubricating additives or chlorinated fats.	3-15	1.05 - 1.45	-	9-11
SmartSul W4772 硫化添加剂 Sulfurized Additive	琥珀 Amber	清澈黄 Clear Yellow	水溶性,浅色,低味多硫化合物。不属润滑剂或抗磨剂但能对如Smart Base AW2185 等润滑抗磨剂有良好的协同效果,能以提高极压性能。产品适合于乳化油,半合成及全合成配方中使用。 Water miscible, light color and low odor polysulfide compound. Product is not lubricity/anti-wear agent, but have synergistic effect when blended with the oiliness or anti-wear additives such Smart Base AW2185. Suitable for use in formulations the soluble oil, semi-synthetic and synthetic fluids.	3-15	1.2	<5	7-9
SmartPhos W5880 磷化添加剂 Phosphate Additive	清澈透明 Clear Transparent	Clear	无色,无味,易溶于水。加入量少。能有效提高润滑和抗磨性能。用于半合成及全合成配方中。能有效保护切削刀具及增强工件表面光洁度。亦适用于冲压及拉伸油配方。Colorless, odorless, easily soluble in water. Low treat rate. Can effectively elevate lubricating and anti-wear properties. For use in soluble oil, semi-synthetic and fully synthetic formulations. Can effectively protect cutting tools and enhance surface finishing of workpieces. Also suitable for use in formulations of stamping and drawing oils.	3-8	-	500 - 700	1-3
SmartPhos W5882 磷酸酯 复合剂 Phosphate Ester Package	清澈琥珀 Clear Amber	半透明 Translucent	特佳润湿、防锈及抗磨性能,能增强工件的表面光洁度。特别适合应用于加工镁、铝合金的半合成及全合成冷却液配方中。亦可以1:1比例与水反乳化(水加入产品中)稀释以应用于不锈钢及有色金属的冲压及拉伸工艺。 Excellent wetting, lubricating, anti-rust and anti-wear properties. Can enhance surface finishing of workpieces. Specially suitable for processing magnessium and aluminum alloys in formulations of semi-synthetic and synthetic coolants. Also can be diluted invert with water (add water to product) at 1:1 rato, for use in drawing and stamping operations on stainless steels and yellow metals.	3-15	-	200 - 400	7.0-8.5



## 乳化剂 EMULSIFIERS

型号	外 观 APPEARANCE		建议 加入量	典 TYPI	型数 CAL PRO		
BRAND 类 型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	产品特性 SUGGE PRODUCT FEATURES TRE RAT %		浊点 CLOUD POINT °C MAX	含水量 MOISTURE % MAX.	pH 1%水 稀释液 DIL. (WATER)
SmartEmul 1618 EO/PO C16C1s醇(Alcohol)	清澈透明 Clear Transparent	半透明 Translucent	能乳化磺烷基、石蜡基、酯类、聚α烯烃油。HLB为8.0-10,硬水稳定性强,低泡。适合于铝、镁合金加工配方。 Emulsifieer for napthenic and paradfinic oils, esters, PAO and PAGs. With HLB 8.0-10, strong hard water stability, low foam. Good for use in formulations of aluminum and magnessium alloys.	3-15	60 - 65	0.5	5.5-7.5
SmartEmul 1630 POE (5) C <sub>18</sub> Alcohol	清澈淡黄 Clear Pale Yellow	半透明 Translucent	低泡,能乳化磺烷基、石蜡基、酯类、聚α烯烃油。与阴离子、阳离子表面活性剂相溶,HLB为7.9,其清洁性、热稳定性、水解稳定性、硬水稳定性及皂分散性能优良。有良好的润湿性;适用于铝、镁合金加工配方。 Emulsifier for napthenic and paradfinic oils, esters, PAO and PAGs. With HLB 7.9, excellent cleansing power, and hydrolytically and thermally stable. Also with strong hard water stability and low foam characteristics. Good for use in formulations for aluminum and magnessium alloys processing.	3-15	58 - 64	0.5	5.5-7.5

#### 水基润滑防锈助乳剂 WATER-BASED LUBRICATING & ANTI-RUST CO-EMULSIFIERS

型 号 APPE		观 RANCE		建议加入量	3		典型 「YPICAL		
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL. (SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGEST TREAT	SUGGESTED TREAT RATES		中和值 NEUT.NO. meq KOH/g	рН	が水WATER 折光读数 REFRACTIVE INDEX READING
SmartLub 3240 聚乙二醇月油 酸单酯 PEG Monotallate Ester	浅琥珀 Light Amber	半透明 Trans- lucent	具有良好的润滑、防锈、清洁及助乳化性能, 在水性铝加工液中表现突出,可提高工件光洁度。 Excellent lubricity, antitrust, cleansing and co-emulsifier characteristics. Outstanding performance in water-based coolant for processing aluminum with good surface shininess.	乳化液 Soluble Oils 半合成液 Semi-synthetics 合成液 Synthetics	5-10 5-10 10-15	0.95	<15	5.5	4.4 - 4.8
SmartLub 3250 二异丙醇 酰胺 Diiso- propanol- amide	清澈黄 Clear Yellow	半透明 Trans- lucent	高性能润滑,防腐蚀及乳化助剂。适用于半合成及乳化液配方中:能提升产品透明度及加强其润滑性能。能与水反相(水倒进产品中)调和成拉伸液。 High performance lubricating agent, corrossive preventive and coemulsifier. Suitable for use in soluble oil and semi-synthetic formulations; can make products more translucent, and enhance their lubricating and wetting properties. Can be inversely blended with water (add water to product) to form drawing fluids.	一般 General 拉伸液 Drawing Fluids	5-10 10-20	0.90	≤8	9.5	4.5 - 5.2
SmartLub 3260 二元妥尔油 脂肪酸酯 Ditallate Ester	清澈黄 Clear Yellow	半透明 Trans- lucent	乳化液助剂。具防锈、润滑、湿润及清洁性能。适合加工铜铝等合金;可增强工件的表面光洁度。能减少碎屑的粘附,从而延长刀具寿命。适合应用于乳化液、半合成及全合成配方中。 Soluble oil booster. Possesses anti-rust, lubrication, wetting and cleansing properties. Suitable for processing alloys like copper and aluminum; can enhance surface finishing of workpieces. Can reduce chips adherence, so to extend tool life. Suitable for use in formulations of soluble oils, semi-synthetic and synthetic fluids.	乳化液 Soluble Oils 半合成液 Semi- synthetics 合成液 Synthetics	5-10 5-10 10-15	0.95	≤28	5.5	4.4 - 5.2
SmartLub 3350 C16-C18脂肪 醇聚氧乙烯醚 C16-C18 Fatty Alcohol Alkoxylate	半透明 Trans- lucent	半透明 Trans- lucent	有良好乳化及耦合功能。低泡,适用于半合成及乳化油配方中。特别适合使用于铝合金加工冷却液配方。 With good emulsifying and coupling properties. Low foaming, suitable for using in formulation of semi-synthetic and soluble oils. Especially suitable for formulations in coolant processing aluminium alloys.	乳化液 Soluble Oils 半合成液 Semi-synthetics	5-10 5-10	0.9	NA	6.0	NA
SmartLub 3550 妥尔油脂肪酸 二异丙醇酰胺 DIPA Amide of Tall Oil Fatty Acid	浅琥珀 Light Amber	清澈黄 Clear Yellow	不含二乙醇胺。能使产品维持碱性状态。有良好的润滑、防锈及助乳化性能。可作为粘度加强剂。适用于作为切削、拉伸及冲压加工的水基配方。 DEA free. Good for maintaining alkalinity. With good boundary lubricity, antirust and co-emulsifier characteristics. Can act as viscosity builder. Suitable for water-based formulations for machining, drawing and stamping processing.	乳化液 Soluble Oils 半合成液 Semi-synthetics	5-10 5-10	0.9	75 - 85	9 - 10	4.6 - 5.4



# 水基润滑防锈助乳剂

### WATER-BASED LUBRICATING & ANTI-RUST CO-EMULSIFIERS

59

型号	外 观 APPEARANCE		建议 加入量				典 型 数 据 YPICAL PROPERTIES				
BRAND 类 型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL. (SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %		比重 S.G.	中和值 NEUT. NO. meq KOH/g	рН	がWATER 折光读数 REFRACTIVE		
SmartLub 3599 甘油脂肪酸二 异丙醇酰胺 DIPA Amide of Fatty Acid of Triglycerides	琥珀 Amber	NA	不含二乙醇胺。有良好的润滑、防锈及助乳化性能。可作为粘度加强剂。适用于作为切削、拉伸及冲压加工的水基配方。DEA free. Good boundary lubricity, antirust and co-emulsifier characteristics. Can act as viscosity builder. Suitable for water-based formulations for machining, drawing and stamping processing.	乳化液 Soluble Oils 半合成液 Semi-synthetics	5-10 5-10	0.9	50	10.2	4.8 5.2		
SmartLub 3699 三羟甲基丙烷 自乳化酯 Self Emulsifing Ester of TMP	清澈黄 Clear Yellow	半透明 Trans- lucent	良好的润滑、分散及热稳定性能。用水稀释后呈稳定的白色乳液,能加入乳化油、半合成及全合成等水基冷却液,提升润滑及抗磨性能。Good lubricity, dispersibility and thermal stability. Can form stabe milky emulsion after dilution with water. Can be incorporated into the water-based coolants such as soluble oils, semi-synthetic and fully synthetic coolants to boost up antiwear and lubricity properties.	乳化液 Soluble Oils 半合成液 Semi-synthetics	5-10 5-10	0.95	<5	8 - 9	4.5 - 5.5		

## 杀菌剂/系统稳定剂 BIOCIDES / SYSTEM STABILIZERS

型号			建议 加入量		型数 AL PROPI	
BRAND 类型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	pH 5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	粘度 VISCOSITY 40℃ cSt
SmartCide BIT-20 广谱杀菌剂 Broad Spectrum Bactericide	清澈黄 Clear Yellow	活性成分: 1,2-苯并异噻唑啉-3-酮 Active Ingredients: 2-benzisothiazolin-3-one 广谱杀菌剂。不含甲醛、5-氯甲基异噻唑啉-3-酮及1-甲基异噻唑啉酮。于水基产品中有防细菌、酵母菌及真菌功能。产品在pH2-12的范围内保持稳定,故可用于乳化油、半合成及全合成冷却液配方中。 Broad spectrum biocide. Contains no formaldehyde, nor CMIT/MIT. For applications in waterbased products against bacteria, yeasts, and fungi. Products are stable in pH range of 2-12, so can be use in recipes of soluble oil, semi-synthetic and fully synthetic coolants, with effective inhibition against microbial growth.	1-3 (浓缩液) (Concentrate)	1.11	>12	NA
System Stabilizer SS7698 杀菌剂/系统稳定剂 Bactericide System Stabilizer	清澈琥珀 Clear Amber	活性成分: 溴硝丙二醇、5-氯-2-甲基异噻唑啉-3-酮、2-甲基异噻唑啉-3-酮 Active Ingredients: 5-Chloro-2-methyl-3(2h)-isothiazolone and 2-methyl-3(2h)-isothiazolone 不含甲醛: 含杀菌、防霉、pH稳定及杂质沉降的多功能。能用于乳化油、半合成及全合成冷却液配方中。 No formaldehyde. Contains biocide, fungicide, pH stabilizer and impurity settling agent. Can be used in formulations of soluble oils, semisynthetic and fully synthetic coolants.		1.0 - 1.05	NA	10 - 15
SmartCide BK983 广谱杀菌剂 Broad Spectrum Bactericide	清澈黄 Clear Yellow	活性成分: 含甲醛复合添加剂 Active Ingredient: Package containing Formaldehyde 具杀菌、防霉、pH稳定性等多功能水基复合添加剂。能减低配方中其它添加剂的降解速度从而延长产品寿命;亦有效改善工作间的环境。 Multi-functional water-based package of bactericide and fungicide with good pH stability. Can reduce degradation of other additives in formulations to extend product life; so can also effectively improve environment of working space.	1-3 (浓缩液) (Concentrate)	1.0	10.2 - 11.5	27 - 97
SmartCide BK988 广谱杀菌剂 Broad Spectrum Bactericide	淡黄 Pale Yellow	活性成分: 六氢三嗪化合物 (HHT) Active Ingredient:1,3,5,-Hexahydrotriazine (HHT) 具经济效益。提供中速抗菌功能。在乳化液、半合成及全合成液配方中能有效抑制细菌增长。甲醛释放较BK978慢,储存及系统应用有效期较长;故不需频密添加。不适用于pH值低于7的系统中。产品亦可从槽边添加,或作系统pH提升剂使用。Cost-effective. Provides medium speed anti-microbial function. Can effectively inhibit growth of bacteria in soluble oils, semi-synthetic and fully synthetic systems. Formaldehyde release is slower when compared with BK978, so can have longer efficacy period for storage and system application; with less requirement for frequent addition. Not suitable for systems with pH less than 7. Products can be added tankside, or used as pH booster in systems.	0.1-0.3 (工作液) (Working Fluids)	1.0	9 - 11	45 - 65



# 杀菌剂/系统稳定剂 BIOCIDES / SYSTEM STABILIZERS

	型 号 BRAND 类 型 TYPE	外 观 APPEARANCE	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	建议 加入量 SUGGESTED TREAT RATES %	典 TYPI( 比重 S.G.	型数 AL PROPI pH 5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	据 ERTIES 粘度 VISCOSITY 40℃ cSt
1	SmartCide MBM 广谱杀菌剂 Broad Spectrum Biocide	淡黄 Pale Yellow	活性成分: 亚甲基双吗啉 Active Ingredient: Methylene Bismorpholine 可中速率抑制细菌及真菌的增长。适用于乳化液、半合成及全合成液。甲醛释放速率较 BK968及BK978为慢; 杀菌/抑菌期较长,故不需频密添加。不適用于pH值低于7的系统。如 与BK978或BK988 (3 BK:1 MBM) 使用,性能更佳。可槽边添加及作pH提升剂使用。Provides medium speed inhibition of bactera and fungi growth. Suitable for use in soluble oils, semi-synthetic and synthetic systems. Rate of formaldehyde release is slower when compared to BK968 and BK978; with longer anti-microbial efficacy period, so frequent addition is not required. Not suitable for systems with pH less than 7. Better performance when used with BK978 or BK988(3 BK:1 MBM). Can be added tankside and used as pH booster.	0.1 - 0.18 (工作液) (Working Fluids)	0.95	9.0 - 11	4 - 10

### 杀菌剂评定 (抑菌圈法) BIOCIDE EVALUATION (BACTERIA INHIBITION ZONE METHOD)

<mark>抑菌圈法:</mark>在己种菌的琼脂培养基中央放置浸渍过杀菌剂稀释液的小圆片滤纸(杀菌剂浓度0.5%,浸渍时间30秒,试验时间24小时)。因杀菌剂经琼脂扩散,形成不同浓度梯度的同心圆;越近中央,杀菌剂浓度越高,抑菌能力越强。同时在同等条件(时间、浓度)下可籍此比较不同 杀菌剂;抑制圈越大,杀菌剂效能越强。

Bacteria inhibition zone method: Small disc of filter paper that has been dipped into biocide diltion is placed in the middle of a bacteria infected culture medium of beef extract-peptone agar (biocide concentration .0.5%, dipping time 30s, test time 24hr). Concentric circles on a concentration gradient of biocide are formed by difussion through the culture medium; more close to the centre, more strong the bacteria inhibition capacity. At the same time, different biocides can be compared under the same conditions (time, concentration): the bigger the inhibition circle, the stronger the biocide.

结果:从下图我们可以看出SmartCide BK983, SmartCide BK988, Smart Cide MBM均能形成明显的抑制圈,说明三种产品都有明显的杀菌效果。 同时,我们可看以出 SmartCide BK983 及 BK988 的抑制圈比 SmartCide MBM 的稍大。这反映出在短时间内,SmartCide BK983 / BK988释放 的甲醛比 Smart Cide MBM多;杀菌较迅速,所以形成抑制圈较大。

Result: from the photos below, we can see that SmartCide BK983, SmartCide BK988 and SmartCide MBM can all form significant inhibition circle, showing signicant anit-bacterial effect. At the same time, we can see that SmartCide BK983 and BK988 has bigger inhibition circle than SmartCide MBM. This reflects that in short time, SmartCide BK983 / BK988 release more formaldehyde than Smart Cide MBM; killing bacteria much faster, so forming bigger inhibition circle.



不加杀菌剂 No Biocide



SmartCide BK983



SmartCide BK988



SmartCide MBM

### 细菌及真菌检测片 BACTERIA-FUNGI TESTING KITS

细菌及真菌检测片有两面:一面用于培养细菌且检测其数量,另外一面则用于 针对霉菌和酵母菌。用法:将浸片放入要评定的金属加工液5-10秒,然后拿出放回瓶子封盖。标签时间和产品资料。置于黑暗和温暖地方48小时后,藉观察 每毫升菌落形成单位(CFU)评估结果。

Bacteria-Fungicide Testing Kit has two sides: one for incubating bacteria and testing its quantity, another one is for molds and yeasts. Usage: immerse dip slide in contact with the MWF under evaluation for 5-10 seconds, then immediately return dip slide into the vial and seal with cap. Label time and product information. Place in dark warm area for 48 hours, then evaluate the results by observing Colony Forming Units (CFU) per Mililiter.



测霉菌和酵母 Test Molds & Yeasts







聚结: 受困气泡互相碰撞形成较大气泡。

and form bigger bubbles

Coalescence: Entrapped bubbles collide

负离子表面活性剂吸附

三泡液面薄膜

Foam Lamella

### 气泡在纯液系统中形成及破裂 **Bubble Formation and Breakage in Pure Liquid System**

空气 Air

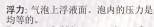
液体 Liquid

自由能: 液气系统搅拌后形成气泡。 Free Energy: Bubbles are formed in the air-liquid system after stirring



排水破裂: 气泡液膜因地心引力引流而变薄。当承受不了气体压力时,气泡会破裂。气泡只能在液面破裂。

Drainage rupture: Liquid film of the bubble drains due to gravity and gets thinner. When it cannot hold the gas pressure anymore, the bubbles will rupture. Bubbles can only break at the surface of the liquid.



**Buoyancy:** bubbles rise to the surface of the liquid. Pressure inside the bubble is equal.



液体

Liquid (Water)



当系统中加有表面活性剂,表面活性剂会吸附在气-液薄层处。离子型表面活性剂因薄层表面的負电荷排斥而抑制液膜的重力引流,而非离子型表面活性剂藉位阻/熵排斥抑 制引流的变薄过程; 故泡沫能稳定于系统中

When surfactant is included in the system, surfactant will adsorb to the surface of air-liquid lamella. Ionic surfactants inhibit the gravity drainage by charge repulsion at the lamella surfaces, whilst the non-ionic surfactants inhibit drainage thinning by steric/entropic repulsion of the hydrophilic portion of the molecules. Hence, foam can be stabilized in the system.

### 创建高效消泡剂需考虑以下规范:

The following criteria should be considered to create high performance defoamer:

- 與系統液的溶解度低,但仍有一定的相容性以维持界面连续相(泡沫界质)。
- Scarce solubility in system, but still with some compatibility to ensure a continuous phase (the foaming medium).
- 较泡沫介质有更低表面张力, 故能渗入并铺展到泡沫液膜上, 取代其上的表面活性剂。
- Lower surface tension than the foaming medium, so that the defoamer can penetrate and spread onto the foam lamella displacing the surfactant.
- 必须能在泡沫介质中迅速分散。
  - Must be able to rapidly disperse in the foaming medium.
- 其疏水粒子的大小与气/液薄层的厚度相约。
  - The size of the hydrophobic particles is the same order as the thickness of the air/liquid lamella.
- 须属化学惰性类。
- Must be chemically inert.
- 能快速爆破泡沫,保持系统均质性。
  - Fast foam breaking and stay homogeneous in the system.

FoamQuer 消泡剂是根据以上原则,在不同系统反复调试而成。其成分由以下各项中选出:

FoamQuer defoamers are based on recurrent tests and modification for different systems. Components are chosen from the following:

载体: 矿物油、水或合成烯烴,如聚乙烯、聚丙烯、聚亚烷基乙二醇或烷基聚丙烯酸酯。

Carriers: Mineral oil, water, or synthetic base stocks, such as polyethylene, polypropylene, polyalkylene glycol

or alkyl polyacrylate.

有效成分: 疏水性二氧化硅、脂肪酸、聚二甲基硅氧烷、硅聚醚共聚物、蜡和有机硅氧烷聚合物。

Active ingredients: Hydrophobic silica, fatty acid, poly-dimethyl siloxane (silicone), silicone polyether copolymer, wax, and organosiloxane polymer.

表面活性剂: 烷氧基酯或脂肪醇。

Surfactants: Alkoxylated esters or fatty alcohols.



# 消泡剂 FOAMQUER DEFOAMER

			典型	效据 T	YPICAL PROPERTIES							SUGGESTED APPLICATIONS					
型号	建议 加入量							七液 LEOILS		合成 ILSYNTH	PTICS			高水/ 含水	<b>5</b> )		
空亏 BRAND 类型 TYPE	SUGGESTED TREAT RATE 浓缩液 CONC. %	比重 S.G.	粘度 VISCOSITY CPS	固含量 SOLID CONTENT %	产品特性 PRODUCT FEATURES	pH 50% 水稀 释液 DIL. (WATER)	矿物 油基 MINERAL OIL BASED	植物 油基 VECETABLE OIL BASED	高矿 物油	低矿 物油	酯/植 物油 ESTER/ VEGETABLE	SYN- THETIC	工业 清洗剂 IND. CLEANER	液压   油   HWC	防冷 冻剂 ANTI- FREEZE COOLANTS	工艺油 METAL CUTTING OIL	工业泪 IND. OIL
FoamQuer 4172		0.95-1.05	1000-3300	>70		7-8.5			•	•	•	•					
FoamQuer 7331		0.95-1.05	500-1000	>95		9-10.5			•	•	•						
FoamQuer 7356		0.95-1.05	3000-4000	>70		7.5-9	•					•					
FoamQuer 7364		0.95-1.05	400-1400	>95		8-9.5			•	•	•						
FoamQuer 7365		0.95-1.05	650-1350	>98		8-10.5			•	•	•	•					
FoamQuer 7396		1.0-1.1	300-650	>98		7-9			•	•	•	•	•				
FoamQuer 8516		1.0-1.1	800-1600	>70	水性消泡剂 Water-Miscible	7-9	•										
FoamQuer 8617	0.05-0.2	0.95-1.05	600-2000	>70	Defoamer	7-9	•	•	•	•	•	•					
FoamQuer 8619		0.99-1.06	500-1500	>98		6.6-8.5	•	•	•	•	•						
FoamQuer 8629		0.99-1.06	300-900	>98		7-8	•	•	•	•	•						
FoamQuer 8717		0.95-1.05	800-2200	>98	-	7.8-9.8	•										
FoamQuer 9936		1.0-1.1	80-400	>98		7-8.5						•					
FoamQuer 9945		0.95-1.05	500-1000	>95		9-10.5			•	•	•						
FoamQuer 9968		0.95-1.05	1500-3000	>70		8-9.5			•	•	•						
FoamQuer 9181		1.05-1.15	1100-1350	>90	水性消泡剂 (非硅) Water-Miscible Defoamer (Non-Silicone)	7-8.5			•	•	•						
FoamQuer 1010		0.95-1.05	30-400	15-25	水性消泡剂	6-9	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
FoamQuer 1020	0.1-0.5	0.96-1.06	150-500	15-40	(槽边添加) Water-Miscible Defoamer	6-9	•		•	•	•	•	•				
FoamQuer 1030		0.96-1.06	750-1100	15-40	(Tankside)	6-9				•		•	•				
FoamQuer 9300		0.7-0.8	3-5 (cSt)	NA		NA										•	•
FoamQuer 9317H		0.75-0.85	3.5-6.5 (cSt)	NA	油性消泡剂	NA											•
FoamQuer 9371	0.05-0.1	0.75-0.85	10-20 (cSt)	NA	Oil-Soluble Defoamer	NA										•	•
FoamQuer 9717H	0.05-0.1	0.8-0.95	10-15	NA		NA											•
FoamQuer 9775		0.8-0.95	40-60	NA	油性消泡剂 (非硅) Oil-Soluble Defoamer (Non-Silicone)	NA											•



### 乳化油复合添加剂 EMULSIFIER BASE PACKAGES

퓆 믁	外观 APPEARANCE			建议 加入量	典型数据 TYPICAL PROPERTIES				
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	pH 5%水 稀释液 DIL. (WATER)		
Smart Base S1215C 通用型 乳化油精 Universal Emulsifier Package	浅琥珀 Light Amber	乳白 Milky White	磺酸盐及合成酯型乳化复合剂。高成本效益。含润滑、极压、防锈、消泡、杀菌和防霉添加剂。性能全面,适用于调合稳定乳化液。可用于铁类及铜铝等合金的切削和研磨工艺。 Sulphonate and synthetic ester-based emulsifier package. Hign cost efficiency. Contains additives for lubricity, EP, anti-rust, anti-foam, bacteriocides and fungicides. Full-fledge performance properties, suitable for use in blending stable soluble oils. Can be used for cutting and grinding operations on ferrous and yellow metals.	15-30	1.0	100	8.0-9.5		
Smart Base S2215C 通用型 乳化油精 Universal Emulsifier Package	琥珀 Amber	乳白 Milky White	磺酸盐型优质乳化复合剂。含润滑、极压、防锈、消泡、杀菌、防霉添加剂。性能全面,适用于调合稳定乳化液。可用于铁及铜铝等合金的切削和研磨工艺。Sulphonate type emulsifier package. Contains additives for lubricity, EP, anti-rust, antifoam, bacteriocides and fungicides. Full-fledge performance properties, suitable for use in blending stable soluble oils. Can be used for cutting and grinding operations on ferrous and yellow metals.	15-30	1.0	210 - 230	8.0-9.5		
Smart Base S6215C 高级 乳化油精 Premium Emulsifier Package	清澈琥珀 Clear Amber	乳白 Milky White	以多种合成酯为主要乳化剂的复合剂。含润滑、抗磨、极压、防锈、消泡及杀菌添加剂。适合调配乳化及微乳化液;可用于不锈钢,铸铁及有色金属的切割及研磨加工工艺。对镁、铝合金的加工性能尤为突出。寿命较长,极具成本效益。 Emulsifier package made from various synthetic esters as major emulsifiers. Contains additives for lubricity, anti-wear, EP, anti-rust, anti-foam and biocides. Suitable for blending soluble oils and micro-emulsions; for processing cutting and grinding of stainless steels, cast irons and yellow metals. Especially sound performance for aluminum and magnesium alloys. Long life span, extremely cost effective.	15-50	1.0	100	8.0-9.5		

# 半合成冷却浓缩液 SEMI-SYNTHETIC COOLANT CONCENTRATES

型号	外 APPE	观 ARANCE		建议 加入		典 型 (PICAL F		
空号 BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	产品特性 PRODUCT FEATURES	量 SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	pH 5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	粘度 VIS 40℃ cSt	5% 折光 读数 REFRAC- TOMETER READING
SanCut EP3363 环保型极压半 合成超浓缩液 Environmental Friendly EP Semi-Synthetic Ultra-Concentrate		清澈黄绿 Clear Greenish Yellow	不含硫、氯及亚硝酸盐。含磷:对有色金属有极佳保护作用。有良好润滑、抗磨、极压及防锈功能:适合加工不锈钢、铸铁及铜铝合金。含完备杀菌防霉剂,故工作液能较长久而不变质。浓度极高:可以70%水稀释后,供最终用户再稀释使用。Contains no sulfur, chlorine, nor nitrite. With phosphorous; can provide excellent protection on yellow metals. Possesses good lubricating, anti-wear, EP and anti-rust properties; suitable for machining stainless steels, copper and aluminum alloys and cast irons. Fortified with bacteriocides and fungicides, so the working fluid can be used long time without deterioration. Extremely concentrated, can be diluted at 70% with water before delivery to end-users for their further dilution.	3-10	0.95	8.5 - 9.5	70 - 100	4.5
SanCut EP3561 极压半合成 超浓缩液 EP Semi-Synthetic Ultra- Concentrate		清澈黄绿 Clear Greenish Yellow	不含硫、氯、磷及亚硝酸盐。具良好润滑、抗磨,极压及防锈功能。适合加工不锈钢、铜铝合金及铸铁。含完备杀菌防霉剂,可使工作液长时间使用而不变质。浓度极高,可以70%的水稀释后,供最终用户稀释使用。 Contains no sulfur, chlorine, phosphorous, nor nitrite. Possesses good lubricating, anti-wear, EP and anti-rust properties. Suitable for machining stainless steels, copper/aluminum alloys and cast irons. Fortified with full-fledged bacteriocides and fungicides, working fluids can be used long time without deterioration. Extremely concentrated, can be diluted at 70% with water before delivery to end-users for their further dilution.	3-10	1.0	8.0 - 9.5	90 - 150	4.0



# 乳化液/微乳液 SOLUBLE OILS / MICRO-EMULSIONS

型号	外 APPE	观 ARANCE		典 TYPIC	型 数 AL PROP	3/H
空亏 BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	5% 折光 读数 REFRAC- TOMETER READING	pH5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	思敏钻 孔系数 SMART OIL DRILLING INDEX 孔数HOLES+
SanSol MA806 镁/铝合金 微乳液 Mg/Al Alloys Micro- emulsion	蓝绿 Bluish Green	浅蓝 Light Blue	含优质合成复合酯、非离子型乳化剂及磷酸酯。清洗力及抗磨性能特强。具优越抗硬水性能; 寿命长。酯类组分润湿性能极高,令镁铝合金等工件有极佳表面光洁度。不含磺酸盐; 防腐蚀及抗败坏性能特佳。 Contains superior synthetic ester, non-ionic emulsifier and phosphate ester. Specially strong cleansing and anti-wear properties. Possesses superior hard water resistance to enable long shelf life. Ester component possesses extremely high wetting property, so to ensure good surface finishing on workpieces like magnessium and aluminum alloys. Contains no sulphonate; with superior anti-corrosive and anti-microbial characteristics.	4.2	8.0 - 9.5	116
SanSol MA8067 镁/铝合金 微乳液 Mg/Al Alloys Micro- emulsion	清澈 深蓝 Clear Dark Blue	浅蓝绿 Light Bluish Green	含特种合成复合酯,不含磺酸钠。含完备的乳化、防锈、润滑、极压、防霉及抗菌添加剂。含磷酸酯,减磨性能佳,清洁性良好;工件有良好的表面光洁度。极适合加工镁、铝合金及铜等有色金属。 Contains special synthetic ester package, no sodium sulphonate. Possesses full-fledge emulsion, anti-rust, lubrication, EP, anti-bacterial and anti-fungal additives. Contains phosphate ester, with excellent anti-wear and strong cleaning properties; workpieces have good surface finishing. Highly suitable for processing magnesium and aluminum alloys, and yellow metals like copper.	4.2	8.0 - 9.5	ND

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup>数控机床 CNC: 转速Rotation Speed:3500 rpm,钻头Drilling heads: Imm,进给率 Advance: 22,钻孔深度 Drilling depth: 4mm,钻孔材料 Drilling material: 316L

# 全合成冷却浓缩液 SYNTHETIC COOLANT CONCENTRATES

7 6 6 7	外 观 APPEARANCE 쩐 문		PEARANCE		建议 加入	1	典 型 YPICAL I	数 振 PROPERT	
	型 号 BRAND 类 型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	量 SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	pH5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	粘度 VISCOSITY 40℃ cSt	5% 折光 读数 REFRAC- TOMETER READING
	SanSyn SG6160 全合成 研磨液 Synthetic Grinding Fluid	清澈琥珀 Clear Ambe	淡黄 Pale Yellow	优质抗杂油型。不含矿物油及氯化添加剂:亦不含亚硝酸盐等有害物质。用水稀释后产品为无色无味,清澈透明。含极压添加剂:适合切削、钻孔及磨削等加工工艺。具极佳防锈、沉降及消泡性能。可加工铁及含稀土金属,包括钕、铈、镧、钐等合金。清洁性能良好:操作后不会有粘附性沉积物,故工作液可保持清澈透明。也适合光学玻璃的精磨加工工艺。产品的浓度较高,可加30%水稀释后供最终用户稀释使用。Premium oil rejecting synthetic type. Contains no mineral oils and chlorinated additives; also no harmful materials such as nitrite. Exhibits clear and transparent liquid with no color and odor after dilution with water. Contains EP additive, suitable for cutting, drilling and grinding operations, etc. Possesses extremely good anti-rust, sedimentary and foam release properties. Can process ferrous and rare earth metals, including alloys of neodymium, cerium, lanthanum, samarium, etc. Good cleansing properties, will not leave adherent sediments after operation, so working fluid can keep clear and transparent. Suitable for fine grinding operation on optical glass. Product comparatively more concentrated, can be diluted at 30% with water before delivery to end customers.	3-10	1.05	8.5 - 9.5	<10	2.5
	SanSyn SD6260 全合成 钻孔液 Synthetic Drilling Fluid	清澈黄 Clear Yellow	清澈透明 Clear Transparent	新一代低味钻孔磨削液,不含亚硝酸盐及其他有害物质。具有极优润滑、抗磨及极压性能。特别设计用于钻孔、切削等加工工序。防锈性特强,可作工序间防锈液使用。亦可用于单机或中央系统。冲洗性能特佳;加工时碎屑不易粘附在工件的表面上。产品的浓度颇高,可加20%水稀释后,供最终用户稀释使用。 New generation drilling and grinding fluid with no odor. Contains no nitrite and other harmful materials. Possesses superior lubricating, anti-wear, and EP properties. Specially designed for drilling and grinding operations. Very strong anti-rust capability, can be used as in-process rust preventive. Product with excellent cleansing property, metal scraps will not easily adhere to the workpiece after machining. Can be used in standalone or centralized systems. Excellent cleansing property, chip debris will not easily adhere to the workpiece during operation. Product highly concentrated, can be diluted at 20% with water before delivery to end customers.	3-10	1.0	8.0 - 9.0	50 - 80	3.2



# 全合成冷却浓缩液 SYNTHETIC COOLANT CONCENTRATES

W1 C	外 观 APPEARANCE			建议 加入	1	典 型 YPICAL I	数 据 PROPERT	ES
型 号 BRAND 类 型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	量 SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	pH5% 水稀 释液 DIL. (WATER)	粘度 VISCOSITY 40℃ cSt	5% 折光 读数 REFRAC- TOMETER READING
SanSyn SM6560 多功能 全合成 冷却液 Multi-Functional Synthetic Coolant	清澈琥珀 Clear Ambe	淡黄 Pale Yellow	含磷及减磨添加剂;适用于切削、钻孔及磨削等加工工艺。防锈、防腐性、沉降性及消泡性能极佳;可加工316L不锈钢、铸铁、铜及铝合金。对铜、铝的抗腐蚀性特强。可加工易于腐蚀的有色金属。产品有良好清洁性;加工时碎屑不易粘附在工件的表面上。具良好冷却性能;工件不会因过热而减低表面光洁度。产品浓度颇高,可以70%水稀释后,供最终用户再稀释使用。Pale yellow, no odor, clear transparent fluid after dilution. Contains phosphorus additive, suitable for cutting, drilling and grinding operations. Superior anti-rusting, anti-microbial growth, metal filing sedimentation and defoaming properties, so is good for machining 316L stainless steel, cast iron, copper and aluminum alloys. Also good protection for copper and aluminum alloys from corrosion, so can process yellow metals. Product with excellent cleansing property, chip debris will not easily adhere to the workpiece during operation. Good cooling properties, workpieces will not have poor surface finishing due to overheating. Product rather concentrated, can be diluted at 70% with water before delivery to end-users for their further dilution.	3-10	1.0	8.5 - 9.0	12 - 20	2.8
GlassGrind GG6767 全合成 研磨液 Synthetic Grinding Fluid	清澈黄 Clear Yellow	清澈透明 Clear Transparent	全合成玻璃研磨液。不含硅,二乙醇胺,亚硝酸盐,磷酸盐,多氯联苯,苯酚及矿物油。具特强的润滑性能;能有效减小玻璃与砂轮的摩擦,能增强产品的光洁度,同时能提高加工速度。令玻璃粉末有良好沉降性,能防止粉末回流而堵塞冷却管道。 Fully synthetic glass grinding coolant. Contains no silicon, diethanolamine, nitrite, phosphate, polychlorinated biphenols, phenol and mineral oils. Possesses strong lubricating characteristics which can effectively reduce the friction between glass and grinding wheel, and processed product finishing can be enhanced. Besides, machining rate can be increased. Good glass powder settling which can avoid the powder being refluxed to the coolant tubing and get it blocked.	2-5	1.1	8.0 - 9.5	<10	2.6

### 浅色油性拉伸油精 LIGHT COLOR DRAWING OIL CONCENTRATES

				100				
型号	外 APPEA	观 RANCE		建议 加入量	典 TYPI	·型 CAL P	数 ROPE	据 RTIES
ェゥ BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释 液 DIL. (SN150)	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED	比重	粘度 VIS. 40℃ cSt	脂肪 FAT %wt	闪点 FLASH POINT COC °C
Smart Draw SD361 高粘度吹泡 动物油 High Viscosity Lard Oil		浅黄 Light Yellow	湿润性能极佳;适用于拉伸及冲压工艺,能有效渗透于工件上以防止工件拉花拉裂。配方中可加入乳化剂以调出易冲洗型拉伸成型油。 Superior wetting and lubricating properties; suitable for use in drawing and stamping operations, can effectively penetrate into the workpiece to avoid scratching and cracking during operation. Emulsifier agent can be added to formulation to blend easily washable drawing oil.	5 - 100	0.9	100	100	>170
Smart Draw SD379 不锈钢管 拉伸成型油 Drawing/ Forming Oil for SS Tube	清澈黄 Clear Yellow	浅黄 Light Yellow	含氯(>40%)设计用于不锈钢管、线拉伸及弯管成型工艺。由高粘度氯化石蜡、精制猪油及高性能润滑剂配制而成。工件在加工过程中不易断裂。用户可直接使用此产品,或先用菜籽油或棕榈油稀释后使用(建议产品/稀释油比例为70:30)。 Contains chlorine (>40%). Designed for stainless steel tubing, wire drawing and tube bending and forming operations. Blended with high viscosity chlorinated paraffin, high refined lard oil, and high performance lubricants. Workpieces not easily cracked or broken during operations. Users can use this product direct, or dilute with rapeseed oil or palm oil prior usage (Suggested product/oil ratio of 70:30).	2 - 12	1.4	NA	<5	>200
Smart Draw SD3629 高粘度 拉伸冲压油 High Viscosity Drawing & Stamping Oil	Light	清澈黄 Clear Yellow	由植物油、动物油及合成酯复合而成。提供极佳界面润滑及冷却功能:能有效防止模具与金属黏附或烧结;同时具耐冲击性能,能增强模具耐用性。可用菜籽油、棕榈油或矿物油稀释使用:适合深拉伸及冲压操作。加工后易于清洗,方便往后如喷涂或涂瓷等加工工序。可通过手涂,滚筒涂或回流喷涂等方法加到工件上应用。 Compounded with vegetable oils, animal oils and synthetic esters. Provides excellent boundary lubricating and cooling functons; can effectively prevent metal adherence or welding to moulds; also possesses impact resistance property. Can enhance durability of dies. Can be used after dilution with rapeseed oil, palm oil or mineral oil; suitable for deep drawing and stamping operations. Easily cleaned up after operation, convenient for subsequent process like spray painting or porcelainzing. Can be applied on workpieces using hand brush, rollers or recirculation.	10 - 100	0.9	700 - 1200	>80	>130



浅色油性拉伸油精 LIGHT COLOR DRAWING OIL CONCENTRATES.

型号	外 APPEA	观 RANCE		建议加入量	典 TYPI	·型 CAL P	数 ROPE	据 RTIES
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释 液 DIL. (SN150)	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	脂肪 FAT %wt	闪点 FLASH POINT COC ℃
Smart Draw SDA3630 铝拉丝油 Aluminium Wire Drawing Oil	清澈黄 Clear Yellow	浅黄 Light Yellow	不含氯。低黏、黏度指数高。特种摩擦改进剂及高性能润湿剂。含合成酯,润滑性强。增温条件下仍能维持高剪切稳定性。 铝丝即使在高速加工下仍能令加工模具维持较低温度;从而确保工件有良好光洁度及清洁性。适合加工1350, 3xxx至7xxx系列合金铝。可直接涂上工件上使用。操作可从起始直径2mm拉到成品直径0.1mm。 No Chlorine. Low viscosity, high viscosity index. Special friction modifier and high performance lubricant. Contains synthetic esters, with strong lubricity. Can maintain high stear stability at elevated temperature. Operation of aluminum wire drawing can keep dies at low temperature even under high speed operation; so can ensure good surface finishing and cleaniness of workpieces. Suitable for processing aluminum series of 1350, 3xxx to 7xxx. Can be used by direct application on workpieces. Operation can be done from starting diameter of 2mm to finishing diameter 0.1mm	50 - 100	NA	200 - 400	>50	>150
Smart Draw SDA4894 铝合金拉伸 冲压油 Aluminum Alloy Stamping and Drawing Concentrate	浅琥珀 Light Amber	Clear	不含氯,可水洗,专为铝合金加工设计的拉伸冲压油精。含特种磨擦改进剂、高分子聚合物、极压剂、合成酯,润滑性强。高温条件下仍能保持高强度润滑油膜。产品不易氧化,特别适合铝合金的拉伸及冲压工艺。在加工过程中残留物少,可确保工件有良好的光洁度。含防锈成分,工件加工后不须另涂防锈剂仍有短期防锈功能。可原液使用,或基础油稀释应用。 No chlorine, washable stamping and drawing concentrate, specially designed for machining aluminum alloys. Contains special friction modifier, high molecular weight polymeric esters, extreme pressure additives, synthetic ester; which can perform good lubricity and maintain high film strength even in high temperature during machining. Contains anti-corrosion component which has short term anti-corrosion characteristic after machining. Can be used neat or diluted with mineral oil in application.	25 - 50	0.8	60 - 120	>90	>130
Smart Draw SDA4896 铝合金拉伸 冲压油 Aluminum Alloy Stamping and Drawing Concentrate	清澈黄 Clear Yellow	浅黄 Light Yellow	不含氯,专为铝合金加工设计的拉伸冲压复合浓缩液。含特种磨擦改进剂、高分子聚合物、极压剂和合成酯。润滑性强,高温条件下仍能在工件上保持高强度润滑油膜。加工后残留物少;工件有良好的光洁度。可原液使用,或以溶剂油或基础油稀释使用。建议产品/稀释油比例为30:70。 Contains no chlorine, stamping and drawing compound concentrate specially designed for machining aluminum alloys. Contains special friction modifier, high molecular weight polymeric esters, extreme pressure additives and synthetic esters. With good lubricity, can maintain high film strength even under high temperature environment. Leaves very little residues after processing, and workpiece with good surface finishing. Can be used neat or diluted with solvent or mineral oil for application. Suggested product/oil ratio is 30:70.	25 - 50	0.9	40 - 80	>70	>170

### 浅色油性切削复合添加剂 LIGHT COLOR CUTTING OIL PACKAGES

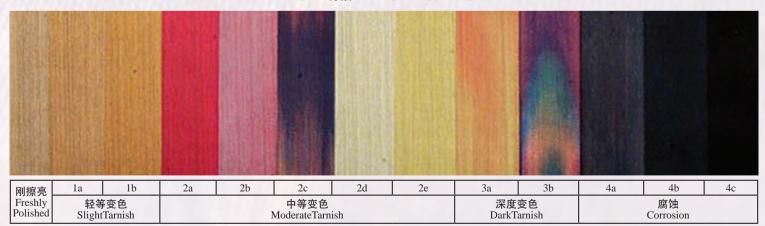
型号			产品特性			典 型 数 据 TYPICAL PROPERTIES						
BRAND 类 型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL. (SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	加入量 SUGGESTED TREAT RATES %	比 重 S.G.	粘度 VIS 40℃ cSt	硫 S (活硫) (ACT S) %wt	氯 CHLOR. % wt	脂肪 FAT % wt	闪点 FLASH. POINT COC ℃		
Smart Base CF1101L 浅色万能切 削油复合剂 Light Color Multifunctional Cutting Oil Package	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	浅色,低味。含硫、氯、脂肪及极压剂:能有效地降低操作负荷及切削刀口的摩擦阻力,减少刀具磨损及防止金属烧结:亦可提升工作精度及工件表面光洁度。产品可直接使用,或可按加工的苛刻程度用矿物油适量稀释后使用。适用于加工不锈钢及含铁金属。 Light color, low odor. Contains sulfur, chlorine, high-wetting fat, and EP. Can effectively lower workload and frictional impedance at the cutting edge, reduce tool wear and metal welding, also can elevate work precision, and enhances surface finishing of workpieces. Product can be used neat or blended with mineral oil prior usage according to severity requirements. Suitable for processing stainless steel, alloy steels and ferrous containing metals.	5-20	0.95 - 1.15	-	>3 (微量) (Traces)	>20	>10	>160		
Smart Base CF1104LK 浅色通用切 削油复合剂 Light Color Universal Cutting Oil Package	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	不含氯;浅色,低味:含硫极压剂。能有效地降低操作负荷及切削刀口的摩擦阻力:故能减少刀具磨损及延长机械寿命。含较多高渗润性脂肪润滑剂;能有效提高加工精度及工件表面光洁度。可加工钛合金。产品可直接使用或可按加工的苛刻程度用矿物油适量稀释后使用。 Contains no chlorine; light color, low odor; contains sulfur EP. Can effectively lower operation load and the impetance at cutting edge; so can reduce tool wear and prolong machine life. Contains more high wetting fatty lubricants; can effectively elevate work precision and enhances surface finishing of workpieces. Can process titanium. Product can be used direct or blended with mineral oils prior usage according to severity requirements.	5-20	0.9	20 - 50	10 - 15 (<3.5)	NA	>20	>150		



# 浅色油性切削复合添加剂 LIGHT COLOR CUTTING OIL PACKAGES

型号	タト APPEAI	观 RANCE		建议加入量		典 TYPI	电型 [CAL PI	数 拮ROPER	居 TIES	
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL. (SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比 重 S.G.	粘度 VIS 40℃ cSt	硫 S (活硫) (ACT S) %wt	氯 CHLOR. % wt	脂肪 FAT % wt	闪点 FLASH. POINT COC ℃
Smart Base CF1107L 浅色通用切 削油复合剂 Light Color Universal Cutting Oil Package	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	浅色、低味。含硫、氯及高渗润性脂肪,能有效地降低操作负荷及切削点的摩擦阻力:可提升工作精度及表面光洁度。粘度低,易于调和,适用于不锈钢、合金钢的高速切削、钻孔、扩孔、攻牙、攻丝、攻牙、拉销、拉轧、轧制、滚齿及刨齿等工艺。 Light color, low odor. Contains sulfur, chlorine, and high-wetting fat, can effectively lower operation workload and frictional impedance at the cutting edge, which elevates work precision and enhances surface finishing of workpieces. Low viscosity, so easy to blend, suitable for stainless steels, alloy steels for operations of high -speed cutting, drilling ,chambering, threading, tapping, broaching, rolling, hobbing, and gear shaping, etc.	5-20	0.95 - 1.15	-	>3	>20	>20	>150
Smart Base CF1108L 浅色环 保型切削 护刀油精 Light Color Environmental Friendly Cutting Oil Package	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	专为切削钻孔工艺设计。色浅、低味、不含氯及活性硫。适用于有色及黑色金属。具抗磨、极压及特强的润湿性能;能提高加工精度及工件的表面光洁度。广泛用于各种有色金属之切削、钻孔、攻牙、攻丝等工艺。基于优异的润滑和抗氧性能,特别适合于不锈钢的深孔钻操作。 Specially designed for cutting and drilling processes. Light color, low odor, contains no chlorine, nor active sulfur. Suitable for yellow and ferrous metals. Possesses superior anit-wear, EP and strong wetting properties; can enhance operation precision and surface finishing of workpieces. Extensively used for cutting, drilling, taping, threading operations, etc. Specifically suitable for deep drilling on stainless steel due to outstanding lubricating and antioxidant properties.	3-25	0.9	25 - 50	>3	NA	>20	>120
Smart Base CF1109LT 浅色重 负荷切削 油复合剂 Light Color Heavy Duty Cutting Oil Package	清澈琥珀 Clear Amber	清澈黄 Clear Yellow	浅色,低味,含活性硫和磷化物;不含氯。可调配加工重负荷钛合金切削油。含合成脂肪酸酯;产品的润湿性特强,能增强工件表面光洁度。广泛应用于坚硬不锈钢;如316及316L等合金的切削、钻孔、攻牙、攻丝等工艺。Light color, low odor; contains active sulfur and phosphorus compounds, with no chlorine. Can blend cutting oils for heavy duty processing of titanium alloys. Contains synthetic fatty esters; with strong wetting property to improve surface finishing of workpieces. Extensively used on hard stainless steels, like 316 and 316L alloys, for cutting, drilling, tapping, threading operations, etc.	5-25	0.9	25 - 50	>9 (<5)	NA	>20	>120

### ASTM 铜条腐蚀标准 COPPER STRIP CORROSION STANDARDS ASTM 方法 METHOD D 130 / IP 154







## 深色油性切削添加剂 DARK COLOR CUTTING OIL PACKAGES

型号	外 APPEA	观 ARANCE		建议 加入量		典 TYPI	틱 型 CAL PF		居 TIES	
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释 液DIL. (SN150)	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	硫 SUL. (活硫) (ACT S)%wt	氯 CHLOR. % wt	脂肪 FAT % wt	闪点 FLASH POINT COC℃
Smart Base 1103SS 拉削成型 油精 Drawing/ Forming Oil Concentrate	黑 Dark	黑 Dark	适用于不锈钢等硬金属的拉伸、成型及切削等工艺。含硫、氯及高渗透性脂肪润滑剂。能有效降低操作负荷及切削刀口的摩擦阻力,提高加工精度及工件表面光洁度,防止金属接触面烧结。气味温和,在严峻加工时其冒出油烟亦较少。 Suitable for drawing, forming and cutting operations of hard metals such as stainless steels. Contains sulfur, chlorine and high wetting fatty lubricants. Can effectively lower operation load and frictional impedence at knife blade, improve work precision and surface finishing of workpieces, avoid welding at contact points. Gentle smell, evolving less smoke during severe operations.	5-20	1.0	150 - 500	>8 (<4)	>25	>20	>160
Smart Base 1105SS 攻牙/绞牙 油精 Tapping/ Threading Oil Concentrate	黑 Dark	黑 Dark	高粘度、润滑性能优越;含硫氯极压剂。适合加工硬度极高的316及316L等不锈钢及钛合金材料。碎屑易随流体带走。能有效保护刀具及增强工件的表面光洁度。 High viscosity, superior lubricity; with sulfurized and chlorinated EP additives. Suitable for machining very hard materials such as stainless steels like 316, 316L and titanium alloys. Chips can be removed by fluid itself easily. Can effectively protect tools and enhance surface finishing of workpieces.	5-20	1.0	450 - 850	>3 (微量) (Traces)	>25	<50	>180
Smart Base 1110A 螺帽成型 油精 Screw Cap Forming Oil Concentrate	黑 Dark	黑 Dark	专为螺帽成型而设计:针对不锈钢等硬金属的加工:可用于拉伸、成型及切削等工艺。含硫、氯添加剂,配合高渗透性脂肪润滑剂:能有效保护模具,防止金属接触面烧结,有效提高产品光洁度。 Specially designed for screw cap forming, aims at processing hard metals such as stainless steels. Can be used for drawing, forming and cutting operations. Contains sulfurized and chlorinated additives, blended with high wetting fatty ester lubricants; can effectively protect dies, avoid welding at contact points, and effectively enhance surface finishing of workpieces.	5-20	1.0	400 - 650	>5 (>2)	>6	>15	>160

# 攻牙油精 TAPPING OIL PACKAGES

型		外 APPEA	观 RANCE				型 数 AL PRO	友据 PERTIES
BRA 类 TYI	型	原液 ORIG. FLUID	5%稀 释液 DIL. (SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	闪点 FLASH POINT COC °C
Smar ST 黑色: 复合: Dark ( Tapp Pack	T-1 攻牙 油精 Color ping kage	深棕 Deep Brown	深棕 Deep Brown	高度浓缩。用于攻牙、车牙、攻丝及钻孔等严峻工艺。适合不锈钢、合金钢、高抗力钢及其它极坚硬的钢铁金属。含氯及多种极压添加剂;能降低操作负荷,减少刀具损耗及提高机械寿命。具备渗透性极优的脂肪润滑剂,使操作容易,加工精密,工件表面光洁度高。Highly concentrated. For use in severe operations of tapping, turning, threading and drilling. Suitable for stainless steels, alloy steels, high tensile steels and other extremely hard steel metals. Contains chlorine and various EP, can lower operation loading, reduce tool wear and prolong machine life. Possesses fatty lubricants with superior wetting property, which enables easy operation, good precision machining, and high surface finishing of workpieces.	2-12	1.0	100 - 300	>160
Smar ST 浅色 复合 Light Tapp Pack	T-2 攻牙 油精 Color ping kage	浅琥珀 Light Amber	清澈黄 Clear Yellow	色浅、高浓缩。用于攻牙、车牙、攻丝及钻孔等严峻工艺。适合不锈钢、合金钢、高抗力钢及其它极为坚硬钢铁金属。含高量硫、氯等极压添加剂,能降低操作负荷,减少刀具磨损及提高机械寿命。具备渗透性极优的脂肪润滑剂,使操作容易,加工精密,工件表面光洁度高。 Light color, highly concentrated. For use in severe operations of tapping, turning, threading and drilling. Suitable for stainless steels, alloy steels, high tensile steels and other extremely hard steel metals. Contains high content EP such as sulfur and chlorine; can lower operation loading, reduce tool wear and prolong machine life. Possesses fatty lubricants with superior wetting property, which enables easy operation, good precision machining, and high surface finishing of workpieces.	2-15	1.05 - 1.15	-	>150
Smar ST 特强 复合 Reinfo Tapp Pack	H 以牙 油精 Forced ping kage	浅琥珀 Light Amber	清澈黄 Clear Yellow	不含氯。专为攻牙、车牙、攻丝及钻孔等工艺而配制的加强型攻牙复合剂。适用于难加工不锈钢、合金钢、高抗力钢及其它极为坚硬的钢铁金属等严峻加工。含有多种高效极压硫及磷等添加剂,故能降低操作负荷,减少刀具损耗和提高机械寿命。同时,它具优越渗透性的润滑剂,可使加工操作容易,及有良好的加工精度及工件光洁度。 Contains no chlorine. Special reinforced package designed for use in heavy-duty operations, such as tapping, turning, threading and drilling. Can be used in severe operations on difficult-to-machine stainless steels, alloy steels and high tensile steels, and other extremely hard steel metals. Contains various efficient sulfurized EP and phosphorus additives; thus can lower operation loading, reduce tool wear and prolong machine use life. Moreover, it possesses fatty lubricants with superior wetting property; which provides easy operation, good work precision, and good surface finishing on workpieces.	2-12	1.0	100 - 300	>110



# 浅色导轨油添加剂 LIGHT COLOR WAYLUBE ADDITIVES

型号	タ APP	N 观 EARANCE		建议 加入量		典	型数	据 TYPI	CAL PR	OPERTI	ES	
BRAND 类型	原液	5% 稀释液		SUGGESTED TREAT	比重	粘度 VIS.	硫 { (活硫)	铜腐蚀 COPPER	ACID	FLASH	四球 4BALLV	
ТҮРЕ	ORIG. FLUID	DIL. (SN150)		RATES %	S.G.	40°C cSt	(ACT S) %wt	<b>CORR.</b> 3h 100°C	VALUE mg KOH/g	COC °C	P <sub>B</sub> kg	P <sub>D</sub> kg
Smart Base WLA6600 导轨油复 合添加剂 Waylube Additive Package	浅棕	清澈浅黄 Clear Light Yellow	含磷、脂肪酸,抗氧剂及破乳化剂。不含硫、氯及二烷基二硫代磷酸锌。具良好抗磨、抗氧化、防腐及油水分离性。适合用于调配导轨油,亦可用于液压油和齿轮油配方中。 Contains phosphorus, fatty acid, antioxidant and de-mulsifiering agents. Contains no sulfur, chlorine, nor ZDDP. Possesses excellent anti-wear, anti-oxidant, anti-corrosion and oil-water separation properties. Suitable for blending way lubricant, also can be used in formulations of hydraulic and gear oils.	0.5	0.9	30 - 50	NA	1B	<60	>135	61	200

# 清洗剂浓缩液 CLEANER CONCENTRATES

型 <del>号</del>	外 APPE	观 ARANCE		建议加入量		典 型 TYPICAL I	数 据 PROPERTI	ES
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 水稀 释液 DIL (WATER)	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	pH 浓缩液 CONCENTRATE	pH 5%水 稀释液 DIL (WATER)	残留膜 RESIDUE FILM LAYER
SmartClean SC100 多用途系统 浓缩清洗液 Multipurpose Cleaner	琥珀黄 Amber Yellow	浅黄 Light Yellow	能去除刀具及机械部件中的残留切削液和油膜,效力特强;但在清洁时不易腐蚀铁及有色金属。清洁后能在工件及刀具表面留下一层防腐蚀薄膜,有短暂防护功用。在加温或超声波震荡条件下使用效果更佳。产品必须稀释后再用。 Can remove cutting fluid residue and oil film on tools and mechinery parts, with special performance; yet not easily stain ferrous and yellow metals after cleaning. Leaves an anti-rust thin film on surface of workpieces and cutting tools after cleaning, have short-term rust preventive property. Better performance can be achieved when heated or under ultra-sound condition. Product must be diluted prior ueage.	1.0	1.0	10.0	10.0	不粘 Non- Sticky
SmartClean SC100PF 无磷 浓缩清洗液 Non-Phosphous Containing Cleaner Conc.	水白 Water White	水白 Water White	不含磷化物,属低泡浓缩清洗液。 清洗力特强,含防锈剂,工件清洗后有短暂防锈功能。如用温水清洗,效果更为理想。 Low foam cleaner. Contains no phosphate compound, has outstanding cleansing power. Product blended with anti-rust additives, it has the short-term anti-rust property. Cleansing capability can be more outperforming when washing is in warm water.	1.0	1.0	10.0 - 14.0	10.0 - 12.0	不粘 Non- Sticky
SmartClean SC200PF 无磷 浓缩清洗液 Non-Phosphous Containing Cleaner Conc.	水白 Water White	水白 Water White	不含氮、磷。低泡,适合高压喷淋操作。可除去刀具及机械部件中的残留切削液及油膜。此外,产品亦能有效除去粘附在部件上的砂砾、污垢等沉积物。 Contains no nitrogen or phosphate. Low foam, suitable for high pressure spray operation. Can remove residual fluid and oil film from tools and machinery parts. Also, the product can remove the grit, dirt and other deposits adhered to the parts.	1.0	1.0	10.0	10.0	不粘 Non- Sticky
SmartClean SC400 中碱性零部件 浓缩清洗液 Medium Alkaline Cleaner Conc. for Parts	水白 Water White	水白 Water White	适合高压喷淋操作。含铜、铝腐蚀抑制剂;适合清洗铁类及有色金属。清洗后容易油水分离,以便去除系统油泥。在50°C左右使用效果更佳。Suitable for high pressure spray operations. Contains corrosion inhibitors for copper and aluminum; suitable for cleansing ferrous and yellow metals. Oil water separation is easy after cleaning, so convenient to remove oil sludge. Better performance can be achieved at temperature about 50°C.	1.0	1.0	10.0	10.0 - 12.0	不粘 Non- Sticky
SmartClean SC700 高碱性零部件 清洗剂 High Alkaline Cleaner Concentrate For Parts	水白 Water White	水白 Water White	强力油泥油污清除剂:能有效去除刀具及机械部件中的残留切削液和油膜。可作厂房一般洗擦剂使用。不含防锈剂,工件清洗后须马上加以防锈保护。 Strong oil sludge and greasy dirt removal agent; can effectively remove fluid residuals and oil films from tools and machinery parts. Can be used as general scouring agent in factory. Contains no rust preventive, rust prevention procedure on the workpiece is needed immediately after cleaning.	1.0	1.0 - 1.1	10.0 - 14.0	10.0	不粘 Non- Sticky



# 环保溶剂型清洗剂 ECO-FRIENDLY SOLVENT-BASED CLEANERS

	外观 APPEARANCE		典型数	据 TYPICAL I	PROPERTIES
型号 BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	产品特性 PRODUCT FEATURES	比重 S.G.	水溶 解度 WATER SOLUBILITY	闪点 FLASH POINT COC ℃
SmartClean MC1070 快干型 清洗液 Fast Dry Cleaner	清澈透明 Clear Transparent	浅色、低味碳氢基溶剂,对油、脂及其它有机废物有强效溶解能力。对主要的铁及非铁物质有良好的清洁性能,不会产生腐蚀节点。适用于喷雾,浸泡,刷洗,涂抹等清洗工艺。由于污染物会溶于产品中,须加新配溶剂持续冲洗以达更有效的清洗效果。 Light color, low odor hydrocarbon-based solvent with strong solvating power on oils, greases, and other organic debris; that will leave dry surface after operation. Good cleansing on major ferrous and nonferrous materials without causing corrosive defect. Cleansing can be effected by spraying, dipping, brushing or swabbing. As the contaminants will be solvated in the product, continuous flush with fresh solvent is needed for more effective cleansing result.	0.75 - 0.78	不溶 Insoluble	>60
SmartClean MC2100 快干型 清洗液 Fast Dry Cleaner	清澈透明 Clear Transparent	浅色、低味合成酯溶剂;能强力移除在污染表面的油、脂、沥青、蜡及焦油等物质;无残留物,不需干燥程序。易于生物降解。可用于铁和非铁合金,不会产生腐蚀节点。适用于喷雾,浸泡,刷洗,涂抹等清洗工艺。由于污染物会溶于产品中,须加新配溶剂持续冲洗以达更有效的清洗效果。Low odor, light color synthetic ester-based solvent with strong cleaning power to remove oil, grease, asphalt, wax and tar on contaminated surfaces; no residue left behind and no drying procedure is necessary. Readily biodegradable. Can be applied on both metal and non-metals alloys without corrosive defect. Cleansing process can be effected by spraying, dipping, brushing or swabbing. As the contaminants will be solvated in the product, continuous flush with fresh solvent is needed for more effective cleansing result.	0.96	微溶 Slightly Soluble <4%	>80

## 脱模剂 MOLDING RELEASING AGENTS

#II 🗗	外 观 APPEARANCE		建议加建	入量	典 型	!数据TY PROPERTIES	YPICAL
型号 BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	SUGGES TREA' RATE: %	ſ	比重 S.G.	1:40 水稀 释液 DIL. (WATER)	1:40 折光 读数 REFRAC- TOMETER READING
SmartCast DC7833A 铝合金压 铸脱模剂 Molding Releasing Agent	乳白 Milky White	是由烷基改性聚硅氧烷、极压剂和乳化剂调和而成,具备极好的脱模及模面处理功能。可紧密的粘附在模具表面,加工可达至350°C。不会在工件表面产生积碳或氧化膜。水分蒸发带走多余热量时,可维持加工模具在最佳的成膜温度范围内。熔铝在模具孔内填充时不会经历急速冷却的过程,故能避免铸件表面产生孔隙。表面张力低,可在加工过程中提升润湿性能。在熔融铝注入模具前形成润滑及无腐蚀的保护膜,能确保脱模顺利完成,不会影响完工产品后续的喷涂操作。低味,在操作中无刺激性气味产生,故可保证良好的工作环境。可生物降解,属环保型产品。Compounded from alkyl-modified polyorganosiloxane, EP and emulsifying agents, which exhibit extremely good mold-release functionality with excellent cast finishing. Good adhesion to the applied die surface during operation even up to 350°C. Will not produce carbon residue and oxidizing film in the workpiece. Can maintain optimum molding temperature during operation, excess heat can be dissipated via water evaporation. Fill-up of the molten aluminum in the cavities of die will not undergo rapid cooling process, and porosity in casting finish can be avoided. Possess low surface tension, which can promote wetting. Lubricating and non-staining oil-film will be formed before molten aluminum is injected into the cavities of the die, which can ensure performance mold releasing, and will not interfere with painting or plating operations. Low odor, offensive smell will not evolve during molding process, hence good working environment can be guaranteed. Biodegradable, an environmentally friendly product.	一般加工 General Application 复杂加工 Complex Application 典型加工 Typical Application	1:60-1:80 1:30-1:50 1:40-1:70	0.95 - 1.0	7.5 - 8.5	0.5 - 0.6





# 设备用油复合剂 EQUIPMENT OIL PACKAGES

	外 观	APPEARANCE		建议		典	型 数	据 TY	PICAL P	ROPERTI	ES	
型号 BRAND 类型	原液 ORIG.	5% 稀释液	产 品 特 性 PRODUCT FEATURES	加入量 SUGGESTED TREAT	比重	粘度 VIS.	硫 SUL. (活硫) (ACTIVE	铜腐蚀 COPPER CORR.	酸值 ACID VALUE	闪点 FLASH POINT	四球 4 BALL	极压 WEAR <sup>†</sup>
ТҮРЕ	FLUID	DIL. (SN150)		RATES %	S.G.	40°C cSt	SUL.) %wt	3h 100°C	mg KOH/g	COC °C	P <sub>B</sub> kg	P <sub>D</sub> kg
Smart Base H5210 抗磨液压 油复合剂 Anitwear Hydraulic Dil Package	清澈黄 Clear Yellow	清澈黄 ClearPale Yellow	不含二烷基二硫代磷酸锌(ZDDP)。有优良的抗磨成分:能有效延长叶片泵及活塞泵的寿命。过滤性能良好。可与不同组别基础油调配:调配温度以60°C为佳。 Contains no Zinc Dialkyl Dithiophosphate (ZDDP). With superior anti-wear components; can effectively extend shelf life of vane and piston pumps. Good filtering property. Can be blended with different groups of base stock; blending temperature is better at 60°C.	0.5	0.9	55 - 130	17 - 20	1B	<45	> 120	88	250
Smart Base G5310 多功能齿轮 油复合剂 Multifunctional Gear Oil Package	清澈黄 Clear Yellow	清澈黄 Clear Yellow	含硫及磷:有极压抗磨作用。能调配出性能优越及应用范围广的工业齿轮油。产品耐压性高。防腐蚀及破乳性能良好。不易腐蚀非铁金属部件。 Contains sulfur and phosphorus; with EP and anti-wear properties. Can blend industrial gear oils with superior performance. Product with high pressure resistance. Good anti-corrosive and demulsification properties. Not easy to corrode parts of non-ferrous metals.	0.8	0.8	8 - 15	15 - 19	1B	20 - 30	> 60	94	200

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup>伺服马达速度 Servo motor speed - P<sub>p</sub>: 0.03秒达1500 rpm in 0.03s, P<sub>p</sub>. 0.03秒达1760 rpm in 0.03s.

# 其它添加剂 OTHER ADDITIVES

型 号	外 观 APPEARANCE			建议 加入量	典型数据 TYPICAL PROPERTIES		
BRAND 类型 TYPE	原液 ORIG. FLUID	5% 稀释液 DIL.(SN150)	产品特性 PRODUCT FEATURES	SUGGESTED TREAT RATES %	比重 S.G.	粘度 VIS. 40℃ cSt	闪点 FLASH POINT COC °C
Smart Base CC8180 氯清道夫 Chlorine Scavenger	清澈浅黄 Clear Light Yellow	清澈浅黄 Clear Light Yellow	粘稠性脂肪衍生物,作氯清道夫使用。主要应用于高氯含量的切削、成型油配方中。能与切削油系统中的游离氯反应以消除氯腐蚀的威胁。具抗腐蚀性能,其成品亦可作防锈剂使用。 High viscous fatty acid derivative, used as chlorine scavenger. Mainly used in formulations of high chlorine cutting and forming oils. Can react with free chlorine in the cutting oil system to eliminate rust threat from chlorine. With anti-corrosion property, so finished products can be used as rust inhibitor.	0.5	0.9 - 1.0	140 - 180	>260
SmartSed 8958 金属粉末 沉降剂 Metal Debris Sedimenting Additive	清澈黄 Clear Yellow	清澈浅黄 Clear Light Yellow	阳离子型,含氯。具沉降金属粉末功能。用于全合成配方。能螯合金属粉末,使其沉降到槽液底部:可保持冷却液清澈。具消泡性能,可避免因金属粉末被泡沫包裹而降低系统冷却性能。有助于降低杀菌剂加入量。能与IPBC类防霉剂共用,效果显著。 Cationic types, contains chlorine. Possesses metal sedimentary properties. Specially designed for synthetic coolant formulations. Can chelate metal powders for settlement to bottom of oil tank; so can keep the coolant clean and extend replenishment cycle. Possesses defoaming property, can avoid lowering of cooling performance, or shortening of tool life, due to metal powders wrapped by the foam form. Help to lower treatment of biocide in formulations. Can be used together with IPBC type fungicide with significant effect.	0.5	1.1 - 1.2	120 - 180	NA
Smart Base AO8699 抗氧剂 Antioxidants	深棕黑色 Dark Brown	浅琥珀 Light Amber	由芳香胺及其它特种成分溶剂调和而成,其独特组合能提供优越的抗氧化、抗磨及极压功能。具低挥发性、高抗氧化性能,使用温度可高达250°C。适用于矿物油、合成油、合成酯及润滑脂的配方中使用。除可用在传统的发动机油及设备油外,亦可添加于金属加工油以作有色金属防腐剂使用。产品为液体状态,易于调合。 Blended from arylamines and other proprietary components, a unique combination rendering it outstanding antioxidation, anti-wear and EP functions. Possesses low volatility and high oxidation-inhibiting properties, that enables operation temperature of up to 250 °C. Suitable for formulations in mineral oils, synthetic oils, synthetic esters, and greases. Despite using in traditional engine and equipment oils, can also be used in metal working fluids as corrosion inhibitor for the non-ferrous metals. Liquid state, so easy to blend.	0.1	0.85 - 0.95	200 - 400	>160



# 乳化油配方 FORMULATION FOR SOLUBLE OIL (SANSOL S2998)

SANSOL S2998 是一优质乳化油,能加工铁及非铁金属。它是由润滑、防锈、防腐、抗磨、消泡及杀菌添加剂复合 而成;产品适合车削、锯、攻牙及磨削等加工工艺。它含磷酸酯;能有效增强抗磨功能,能提升产品的表面光洁度。 同时,产品有强效的杀菌复合添加剂,故能有效抑制细菌的生长,提升工作液寿命。

SANSOL S2998 is premium soluble oil that can be used in machining ferrous and non-ferrous metals. It is compounded with lubricating, anti-rust and anti-corrosion additives, anti-wear agents, defoamer and package of biocides; that can be suitable for operations of turning, sawing, tapping and grinding. Product contains phosphate ester; which can enhance the antiwear property and elevate the surface finishing of workpieces. Product is fortified with enhanced package of biocides, so can effectively inhibit microbial growth, and extend product life.

### 配方骨架 FORMULATION SKELETON

主要功能 Main Roles	成分 Ingredients	%
	矿物油 Mineral Oil	
润滑剂 Lubricant	三乙醇胺 Triethanolamine	0.48
	SmartLub 3699(可乳化三羟甲基丙烷酯 Emulsifiable TMP Ester)	0.31
	SmartLub 3250 (二异丙醇酰胺 Diisopropanolamide)	
	Smart Base S1215C (通用型乳化油精 Universal Emulsifier Package)	5.00
乳化剂 Emulsifier	Smart AOA (动物油酸 Animal Based Oleic Acid)	2.90
	SmartLub 3350 (C16-C18脂肪醇聚氧乙烯醚 Fatty alcohol alkoxylate)	0.69
	司盘 Span 80 (山梨醇酐单油酸酯 sorbitan oleate, 乳化剂 emulsifier)	2.72
防锈剂 Rust Preventative	Smart Base RP3393 (硼酸酯型防锈剂 Borate Ester Based Rust Preventive)	0.86
Note: The ventative	Smart Base RP9090 (羧酸盐防锈复合剂 Carboxylate salt package)	1.11
腐蚀抑制剂 Corrosion Inhibitor	苯并三氮唑 Benzotriazole	0.03
抗磨剂 Anti-wear Additive	SmartPhos P7800 (磷酸酯 Phosphate Ester)	1.16
耦合剂 Coupling Agent	Hexasol (二甲基-2,4戊二醇 2-Methyl-2,4-pentanediol)	0.14
杀菌复合剂	SmartCide BK983 甲醛复合剂 Formaldehyde Containing Compound	0.44
Biocide package	Dicyclohexylamine (二环己胺 Dicyclohexylamine, DCHA)	0.41
pH稳定剂 Stabilizer	Synergex	0.14
消泡剂 Defoamer	FoamQuer 8617	0.05
稀释剂 Couple/Diluent	水 Water	0.46
总计 Total		100.0

检测项目 Test Items	检测结果 Test Results	检测方法 Test Methods
外观 Appearance	清澈黄 Clear Yellow	目测 Visual
pH (10% 稀释度 Dilution)	8.36	pH i† Meter
折光读数 Refractometer Reading (10% 稀释度 Dilution)	9.6	折光计 Refractometer
消泡实验 Defoaming Test (10 分钟 MIN ≤2mL)	合格 Pass	GB/T6144
铜腐蚀实验 Copper Corrosion Test 55±2°C¹	A级 Grade A	GB/T6144
铝腐蚀实验Aluminum Corrosion Test 55±2°C¹	A级 Grade A	GB/T6144
单片铁防锈实验 Monolithic Anti-rust Test 35±2°C, 24 小时hr	A级 Grade A	GB/T6144
磨斑 Wear Scar 1500 rpm, 30 kg, 30 min, mm	0.560	四球机 4-Ball Wear Machine
钻孔测试 Drilling Testing <sup>2</sup>	82	数控机床 CNC
扭矩试验 Microtap Test <sup>3</sup>	135 (5%), 130 (10%)	ASTM D5619-00 (2011)

1. 全浸 4 小时soaked thoroughly for 4 hr 2. 15次测试平均钻孔数 average no. of hole drilled in 15 tests





<sup>3.</sup> TTT System G8, 材质 Material: 3.4365M4F, 转速Speed:1500 rpm,深度Depth 8mm, 最大输出扭矩 Max.Output Torque 400Ncm

# 半合成液配方 FORMULATION FOR SEMI-SYNTHETIC FLUID (SANCUT EP3998)

SANCUT EP3998 是一高效,多功能半合成产品,适合切割、攻牙、钻孔及冲压等加工工艺。它由高性能润滑增强 剂、抗磨及极压剂、杀菌剂及稳定剂掺配而成。产品适合对铸铁、不锈钢和铜铝等合金的低到重负荷的加工操作。 产品用水稀释后,能产生半透明液体;有利操作者观察加工情况。此外,产品不易腐蚀有色金属,消泡性能佳,适 合应用于现代高速度的加工中心.

SANCUT EP3998 is a high performance, multifunctional semi-synthetic product, suitable for operations of cutting, tapping, drilling and stamping. It is incorporated with high performance lubricating booster, anti-wear and EP additives, biocides and pH stabilizers. Product is suitable for light to heavy duty operations on cast iron, stainless steel, copper and aluminium alloys. When diluted with water, SanCut EP3988 produces a translucent solution, so operation is convenient to be observed. In addition, the product will not easily corrupt vellow metals, has good defoaming property, and is suitable for use in modern high speed machine centre.

### 配方骨架 FORMULATION SKELETON

主要功能 Main Roles	成分 Ingredients	%
	矿物油 Mineral Oil	
润滑剂 Lubricant	三乙醇胺 Triethanolamine	6.71
	SmartLub 6280 (蓖麻油脂肪酸酯复合剂 Castor Oil Fatty Ester)	5.97
	SmartLub 3250 (二异丙醇酰胺 Diisopropanolamide)	4.48
乳化剂 Emulsifier	SmartLub 3260 (妥尔油脂肪酸酯 Ditallate Ester)	11.19
	Smart DTO (蒸馏妥尔油 Distalled Tall Oil)	6.26
防锈剂 Rust Preventative	Smart Base RP9830 (羧酸盐防锈复合剂 Carboxylate Based Rust Inhibitor Package)	9.39
抗磨剂 Anti-wear Additive	SmartPhos P7800 (磷酸酯 Phosphate Ester)	2.24
耦合剂 Coupling Agent	Hexasol (二甲基-2,4戊二醇 2-Methyl-2,4-pentanediol)	4.48
V #	SmartCide BK983 甲醛复合剂 Formaldehyde Containing Compound	1.49
杀菌复合剂 Biocide package	SmartCide MBM (亚甲基双吗啉 N,N'-methylene bismorpholine, MBM)	0.24
Diocide package	Dicyclohexylamine (二环己胺 Dicyclohexylamine, DCHA)	1.56
pH稳定剂 Stabilizer	Synergex	1.49
消泡剂 Defoamer	FoamQuer 9968	0.02
稀释剂 Couple/Diluent	⅓ Water	40.00
总计 Total		100.00

检测项目 Test Items	检测结果 Test Results	检测方法 Test Methods
外观 Appearance	清澈黄 Clear Yellow	目测 Visual
pH (10% 稀释度 Dilution)	8.62	pH 计 Meter
折光读数 Refractometer Reading (10% 稀释度 Dilution)	5.6	折光计 Refractometer
消泡实验 Defoaming Test (10 分钟 MIN ≤2mL)	合格 Pass	GB/T6144
铜腐蚀实验 Copper Corrosion Test 55±2°C¹	A级 Grade A	GB/T6144
铝腐蚀实验Aluminum Corrosion Test 55±2°C¹	A级 Grade A	GB/T6144
单片铁防锈实验 Monolithic Anti-rust Test 35±2°C, 24 小时hr	A级 Grade A	GB/T6144
磨斑 Wear Scar 1500 rpm, 30 kg, 30 min, mm	0.560	四球机 4-Ball Wear Machine
钻孔测试 Drilling Testing <sup>2</sup>	82	数控机床 CNC
扭矩试验 Microtap Test <sup>3</sup>	148 (5%), 126 (10%)	ASTM D5619-00 (2011)

1. 全浸 4 小时soaked thoroughly for 4 hr 2. 15次测试平均钻孔数 average no. of hole drilled in 15 tests



<sup>3.</sup> TTT System G8, 材质 Material: 3.4365M4F, 转速Speed:1500 rpm,深度Depth 8mm, 最大输出扭矩 Max.Output Torque 400Ncm

# 全合成液配方 FORMULATION FOR FULLY SYNTHETIC FLUID (SANSYN SA6998)

SANSYN SA6998是一抗杂油性全合成切削液,能加工铁及如铝等非铁合金。它含高效防腐蚀抑制剂及低泡环氧乙烷 丙烷嵌段聚合物;添加剂能依附于工件上以保护工件免于腐蚀,同时能有效减低刀具与工件间的摩擦。产品有良好的 清洗性能, 胶状残留物不易停留在工件上; 故亦能有效增强产品的表面光洁度。此外, 产品与水稀释后能维持清澈透 明,便于操作员能监察工件的加工状况。

SANSYN SA6998 is an oil rejecting fully synthetic fluid, suitable for machining ferrous and non-ferrous metal alloys like aluminum. It contains high performance corrosion inhibitor and low foam EO-PO block polymer; additives can be adhered onto the workpieces so can protect it from corrosion, and at the same time can reduce the friction between the tool and workpieces. Product possesses good cleansing property, so the gummy residue will not easily stay on the workpieces; the surface finishing of the workpieces can also be enhanced. In addition, the product after dilution can maintain clear with high visibility, which make it convenient for the operator to observe the processing situation.

### 配方骨架 FORMULATION SKELETON

主要功能 Main Roles	成分 Ingredients	%
润滑剂 Lubricant	三乙醇胺 Triethanolamine	
乳化剂 Emulsifier	Smart Base AW2185 (润滑/抗磨 增强剂 Lubricity / Anti-wear Improver)	
防锈剂 Rust Preventative	Smart Base RP9830 (羧酸盐防锈复合剂 Carboxylate salt package)	16.00
沉降剂 Sinking Agent	SmartSed 8958 SmartSed (金属粉末沉降剂Metal Debris Sedimenting Additive)	0.50
#△刘 C □ 1' □ A □ □ (	Hexasol (二甲基-2,4戊二醇 2-Methyl-2,4-pentanediol)	
耦合剂 Coupling Agent	异壬酸 Isononanoic acid	2.40
杀菌剂 Biocide	SmartCide BK983 甲醛复合剂	
系统稳定剂 pH Stabilizer	Synergex	0.60
稀释剂 Diluent	水	42.50
总计 Total		100.00

检测项目 Test Items	检测结果 Test Results	检测方法 Test Methods	
外观 Appearance	清澈黄 Clear Yellow	目测 Visual	
pH (10% 稀释度 Dilution)	8.13	pH 计 Meter	
折光读数 Refractometer Reading (10% 稀释度 Dilution)	5.2	折光计 Refractometer	
消泡实验 Defoaming Test (10 分钟 MIN ≤2mL)	合格 Pass	GB/T6144	
铜腐蚀实验 Copper Corrosion Test 55±2°C¹	A级 Grade A	GB/T6144	
铝腐蚀实验Aluminum Corrosion Test 55±2°C¹	A级 Grade A	GB/T6144	
单片铁防锈实验 Monolithic Anti-rust Test 35±2°C, 24 小时hr	A级 Grade A	GB/T6144	
磨斑 Wear Scar 1500 rpm, 30 kg, 30 min, mm	0.560	四球机 4-Ball Wear Machine	
钻孔测试 Drilling Testing <sup>2</sup>	82	数控机床 CNC	
扭矩试验 Microtap Test <sup>3</sup>	157 (5%), 132 (10%)	ASTM D5619-00 (2011)	

1. 全浸 4 小时soaked thoroughly for 4 hr 2. 15次测试平均钻孔数 average no. of hole drilled in 15 tests



<sup>3.</sup> TTT System G8, 材质 Material: 3.4365M4F, 转速Speed:1500 rpm,深度Depth 8mm, 最大输出扭矩 Max.Output Torque 400Ncm